

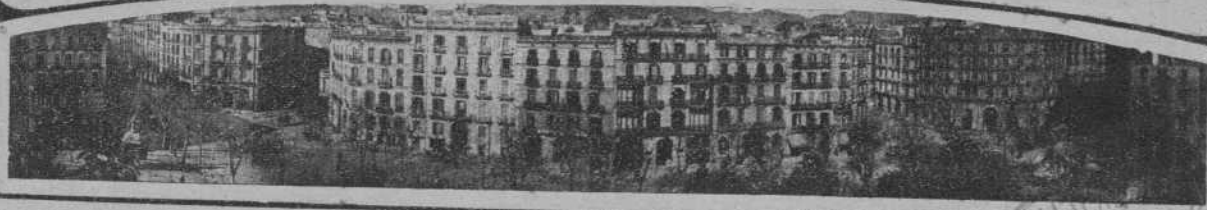
# El Día Gráfico

REDACCIÓN  
DIRECCIÓN COMERCIAL  
Y ANUNCIOS

Plaza de Cataluña, 9 - Tel. 14160

IMPRESA Y TALLERES  
MUNTANER, 49

ENTRADA:  
Pasaje de la Merced, num. 8  
Teléfono 31518



SUSCRIPCIÓN CAPITAL  
Ptas. 2'25 al mes

SUSCRIPCIÓN PROVINCIAS  
Ptas. 8'50 trimestre

NÚMERO SUELTO  
VEINTE CÉNTIMOS

Barcelona, domingo 22 de Mayo de 1932



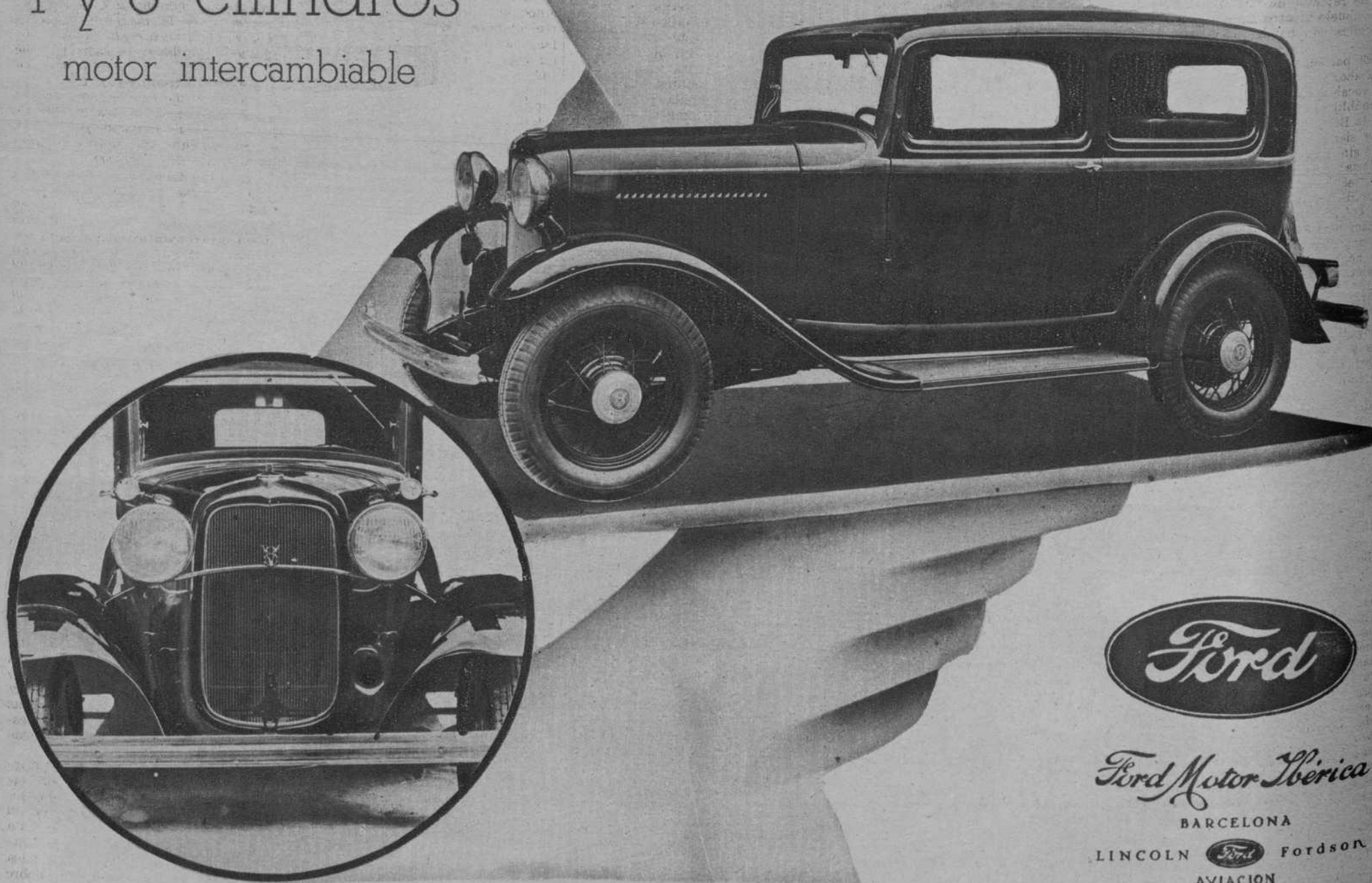
Londres.—Un voraz incendio destruye unos almacenes de productos químicos. Un momento del siniestro, durante los trabajos de los bomberos.—(Fot. Consorcio)

# FORD PRESENTA SU NUEVO MODELO

8 cilindros: 65 HP al freno-  
120 kms por hora  
4 cilindros: 50 HP al freno-  
105 kms por hora

Cambio de marchas sincronizado. - Avance automático de la ignición. - Amortiguadores hidráulicos de regulación automática. - Cerradura única para ignición y dirección. - Carburador de tiro hacia abajo con silenciador. - Cristal de seguridad. - Acero inoxidable. - Acabado bonderizado. - Asiento delantero ajustable en los tipos cerrados

4 y 8 cilindros  
motor intercambiable



*Ford Motor Iberica*

BARCELONA

LINCOLN  FORDSON  
AVIACION

## ENSAYOS

### Una visita al Parlamento

Indudablemente el Parlamento es necesario para satisfacer las aspiraciones democráticas en tanto que no se inventa otra cosa para sustituirlo. El pueblo elige representantes y los envía allí en su nombre, con la tranquilidad de que han de interpretar fielmente sus deseos, de que, ni por asomo, han de equivocarse. Un perfecto mandatario, un intérprete irreprochable, un total de miles de sumandos sin error posible, una inteligencia que recoge en sí todas las inteligencias que, libremente, le eligieron.

Magnífica máquina, tan simple en apariencias, con la que la democracia fabrica Gobiernos, teorías, discursos, leyes... Y así, cuando los que estamos fuera del juego político entramos en el Parlamento, y entramos de buena fe, procurando amortiguar nuestro sentido crítico, nuestro escepticismo, nuestro buen humor, nos sentimos dentro de un ambiente maravilloso, fuera de toda realidad humana al mismo tiempo que afirmamos la ingenuidad con que el hombre resuelve los asuntos más importantes.

¿Cuál es el primer efecto que nos produce este interior que no es ni templo, ni academia, ni teatro, ni balneario, ni casino, qué es esto indefinible extrahumano que hemos dado en llamar Parlamento? El primer efecto, el más elemental es que aquello no se ha hecho para hablar. No alcanzamos a ver el hemiciclo sino por unas mamparas altas, y por allí sobre el terciopelo rojo, de sillón oficial, unas cabezas fatigadas de escuchar. Debe estar hablando alguien, pero no se oye. La voz se pierde en una atmósfera de ese amarillo isabelino de blanco de hueso y dorado, de cuando aún circulaba el oro por el comercio. Luz de ópera de teatro italiano cuando estaban en boga las óperas italianas de tiple con el pelo suelto y gorgoritos.

El salón de conferencias que es ese salón azul de casino de provincias, que parece rodeado de un silencio provinciano y de murmuraciones provincianas, a media voz... Todo lo suaviza el terciopelo azul que presta atmósfera azul a los retratos, estos retratos políticos que han tomado con los años aspecto de retratos de familia. El retrato del abuelo ilustre cuando era joven, orgulloso de bandos y condecoraciones.

El bar, en cambio, lo que se llama ahora el bar, que no corresponde al vocabulario político de la primera República, ni de la Restauración, ni de la Regencia, nombre, sin embargo, que sienta bien a la política. Este bar sin alfombra, con una puerta de iglesia inmensa, siempre cerrada, y un techo altísimo, desamparado, y frío de mármol, de mesas de mármol de colegio... Esto es una fonda de estación francesa. ¿Dónde hemos visto una fonda de estación como ésta, de noche, con frío, abrumados de maletas y de humo de carbón de túnel?

Hay un pasillo recto para la conversación en paseo, para hacer grupos apoyados en la pared, con escupidoras y buena alfombra; alfombra de fábrica de alfombras del Estado que no importa que se quemen con puntas de cigarro, alfombra a la que maltrata la democracia con botas muy brillantes color caramelo y color sangre de toro, las botas que usaba el diputado los domingos antes de ser diputado y que ahora se pone todos los días. Pero de pronto este pasillo describe un círculo. Se pierde en una soledad en la que surgen escaleras de catedral, escaleras de coro que acaban en una mampara...

Se cruza con nosotros una diputada. Pasos firmes como si nos quisiera decir: Conste que tengo derecho. Los brazos desnudos. Esto debería ser antiparlamentario. Menos mal que se cubre con una chaquetilla como si acabase de jugar al tenis, cuando, en realidad, lo que acaba de ocurrir es que ha hablado Ortega y Gasset. Las diputadas pensamos, deberían tener 18 años, y si no, ir vestidas de negro. Pasan los ujieres con vasos y en ellos un líquido amarillento. Ahora caemos en el aspecto justo. Esto es un balneario, un balneario de agua sulfurosa, y todos agüistas, con aspecto de la misma enfermedad; acaba de cruzar la galería el señor Besteiro. He aquí el médico del balneario.

La mampara giratoria nos devuelve a la calle como una cosa viva, sensible, humana... Ya nos ofrecen los periódicos con la reseña de la última sesión.

Cuanto mejor ver el Parlamento de lejos, desde el pueblo. Estas cosas tan fundamentales de cerca pierden mucho. —FRANCISCO DE COSSIO.

## EL CRIMEN COLONIAL DE LA MONARQUÍA ESPAÑOLA

### EL LATIGO Y LOS NEGROS

Hoy por hoy el patrono tiene necesidad del bracero. Le conviene cuidarle porque si no se le va. Se le escapa. Y cuando el agricultor o el explotador de las concesiones forestales acude al curador para decirle que si a él se obliga a cumplir punto por punto todo el contrato, como se castigará al negro que no lo cumpla, el curador se encoge de hombros y le advierte que no tiene ni autoridad moral ni material para obligar a que aquel negro trabaje, que le ha costado al agricultor setecientos u ochocientos pesetas antes de empezar el trabajo en la finca. Así están las cosas. Antes corría la "goma", el látigo, con dureza. Ahora esto ya no es tan corriente. De todas maneras si el patrono no produce sensación de autoridad el bracero no quiere trabajar. El negro es más astuto y más inteligente de lo que la mayoría de los blancos suponen. El negro, en realidad, es un ser superior al blanco. La civilización y cultura del blanco la suple con el instinto y el ingenio. Tienen los sentidos infinitamente más desarrollados que los blancos.

Al negro le gusta explotar al blanco y robarle lo que pueda. El blanco que va a la Guinea a buscar fortuna en poco tiempo, aun cuando este tiempo por razones de la vida vaya dilatándose, quiere que todos tengan el mismo ritmo, el mismo tres por cuatro, que él lleva en su voluntad y firmeza. "Ante la pezeza del negro no bastan las palabras exhortándole al trabajo, es necesario el grito, y a veces, el signo de la fusta cruzando el aire y cayendo violentamente sobre el cuerpo del negro, dicen. Entonces —añaden— no tan sólo trabaja aquél, sino que trabajan todos los que a su alrededor están.

—Vaya usted a un caballo a decirle con buenas palabras que arree cuando no quiere y va usted a ver lo que saca—decíame un colono para justificarse. Ahora bien—añadía— Yo no soy de los que pegan por pegan. Jamás lo he hecho. Ni el negro se deja. Estos hombres saben cuando el blanco tiene razón en pegarle. Entonces se callan. No cometa usted una injusticia con un negro porque se acordará toda la vida. Al negro cuando le pegan con razón lo comprende y no protesta.

—¿Pero usted cree que es necesario pegar al negro?

—Siga usted en la colonia y se convencerá.

Unos días después de este diálogo, yendo camino de una magnífica finca de café del río Ekufo, formidable obra de desbosque y de trabajo, al pasar por un poblado vimos caer cerca de nosotros en un ata-

do, al parecer epiléptico, un muchacho de diez o doce años. Los negros se apartaron del accidentado y se fueron hacia sus casas. Los blancos de la caravana nos acercamos.

—¿Qué pasa?

—¡Oh, no toquéis!—dijeron en pamulé—. Si lo tocáis os moriréis vosotros y él.

El chiquillo empeoraba. El sol caía fuerte. Los blancos le socorrimos, mientras uno de la caravana empezó a decir a los negros que lo llevaran al Hospital más próximo —a dos kilómetros estaba el de Bata—, y que allí le curarían. Los hombres del poblado se negaban a conducirlos.

Les horrorizaba tocar al enfermo. Eran inútiles todas las palabras. Hasta la madre, a pesar de que la llevamos casi a rastras cerca de su hijo, no quería tocarle. Los hombres del poblado, con los brazos cruzados, fumando sus pipas de barro, miraban desde lejos la escena, y sin intención de llevar a aquel niño al Hospital.

Habia pasado un cuarto de hora y era todo inútil. Aquel niño podía morir allí. Finalmente, uno de la caravana, conocedor del ambiente, empezó a repartir bofetadas entre todos los hombres del poblado—diez o doce—, a echarles las pipas al aire y a darles patadas violentas sobre la barriga... Al instante las mujeres huyeron hacia el bosque, dando gritos, pero los hombres agarraron dos palos y una sábana, formando una parihuela y cargaron a la víctima y echaron a andar por el camino indígena del Hospital, sin chistar palabra.

—¿Ve usted?—decía el que acababa de repartir las bofetadas—. Si no me excedo y les arreo estos beneficios guantazos, el chico se muere. ¿Qué importan estas bofetadas si se salva la vida de un chico?

—Pero ellos, ¿que le decían a usted, justificando su pasividad?

—Nada. Palabras. Palabras. Unos que no lo podían tocar porque no eran de la familia; otros que no estaba el kukuman en el pueblo y hasta que no viniese no podían hacer nada. Su madre que el padre no estaba. Aquél que tenía trabajo y necesitaba ir al bosque a buscar yuca... Total que el chico se hubiera muerto. Y ahora está usted seguro de que me agradecen las bofetadas y que si les preguntas usted porqué les he pegado le contestarán a usted: "Por tener mala cabeza". Es decir, que se dan cuenta de cuando se les pega con razón.

—¿Y se conforman?

—Sí. Y a veces lo estiman y lo recuerdan con cariño. Puede usted estar seguro de que ahora, siempre que haya un enfermo en el pobla-

do, lo agarran en seguida y lo llevarán por temor que otro blanco, al enterarse no les arree unos tortazos.

La mayor parte de los agricultores procuran tratar al negro lo mejor que pueden. Al ver de todas las maneras los jornales que se les dan no llegan a cinco pesetas generalmente, contándole todo, al obrero español le producirá la impresión de que se explota al negro con el escaso jornal. Estamos ante una raza que no necesita crecidos jornales y la moneda tiene aquí una capacidad de compra superior a la que pueda tener en Europa.

Lo que sucede es que aquí, como en la Metrópoli, la ausencia del Estado ha motivado una explotación del hombre totalmente criminal. La mayor parte de los agricultores tratan bien a los braceros; si, esto es cierto. Pero otros los explotan villanamente, haciéndoles trabajar doce y catorce horas diarias, dándoles escasa y mala alimentación y no considerándoles hombres, sino bestias. Si el Estado hubiera intervenido directa y eficazmente, hubiera logrado que los finqueros dieran un apuesto más limpio al negro. Hubiera costado un poco más la construcción, pero por lo menos el negro hubiera hallado una satisfacción superior en su vida de bracero que su anterior existencia de bosquimano. No se vería tan explotado en sus contratos por el funcionario y el reclutador; no se vería tan maltratado por los averiados instintos de los que iban a producir una rápida riqueza... Pero la culpa de esa explotación salvaje es del Estado, que dejaba abierto el campo a toda injusticia.

El obrero negro hubiera podido estar mejor que el blanco, pero el Estado monárquico no lo ha querido así.

Hay otra clase de indígenas: los propietarios, los que tienen tierras, los que tienen fincas. Estos, ¿qué clase de relaciones tienen con los blancos?

Y ahí surge también otra "trata de negros". Una trata de negros que también la sufren los blancos. Y de ésta vamos a tratar con sincera emoción, porque una injusticia entre blancos puede solventarse por las buenas o por las malas. Pero un robo a mansalva a un indígena pobre, es, sinceramente hablando, lo lamentable robo que debería castigarse con rigurosísimas penas no establecidas todavía en las leyes y que será necesario estipular para la Colonia que nos queda, si es que España quiere seguir ocupándose de ella.

FRANCISCO MADRID

## LOS AMORES DE...

### CHARLOT (CHARLES CHAPLIN)

Han pasado los días tristes en que el trapecio del circo formaba en lo alto una interrogación. Charlot ha desertado de las huestes circenses. Mac Sennet ha puesto en él su mirada, dándole un corto rol en una película, su primera película. Pero como su figura es una figura vulgar, el gran productor de comedias cortas le ha hecho esta advertencia: «Querido amigo, hay que buscar otro indumento que no sea el propio para hacer reír, pues de lo contrario usted nunca podrá tener personalidad». Charlot entonces piensa, se le llenan los ojos de agua y vagabundea por la ciudad hasta que se le ocurre una idea que en seguida la pone en práctica. Con cuatro dólares y medio se compra unas ropas, un bastoncillo, unos zapatos y un hongo descolorido y aparece al otro día en el Estudio, causando la hilaridad no sólo del director, sino también del personal que se halla afecto al mismo. Rueda películas. La gracia grotesca de Charlot se trasmite al público y, poco a poco, su nombre se va haciendo conocido. Su arte es una pura carcajada; pero su vida continúa siendo triste y melancólica. No obstante, ha creado un tipo, el tipo de vagabundo que parece reírse de sí mismo y apiadarse de los demás.

En la Keystone comienza a actuar en películas cortas, al lado de los inolvidables Fatty, Ambrosio, José, Ben Turpin, la Mabel y otros. Sus actuaciones obtienen franco éxito por parte del público y de sus directores. En esta época llega a simpatizar con Mabel, se le ve paseando con



CHARLOT

ella, cenando a altas horas de la noche, siempre en el mismo restorán, y surgen, como es natural, las primeras habladurías. Se dice entonces que Charlot está enamorado de Mabel. Sin embargo, más tarde este rumor se desvaneció, debido a que el artista parece más inclinado a las sonrisas de otra mujer que actúa en el grupo de bañistas de Mack Sennet. Y así continúan los rumores, viéndosele tan pronto con una, como con otra. No tiene preferencia por ninguna y aunque a todas sonría lo mismo, con esa su sonrisa excéptica, que no abandonará nunca y le hará inmortal.

Han transcurrido seis, siete años... Estamos en 1916. Charlot pasa a la Universal contratado en mejores condiciones y empieza a producir films con más éxito que antes si cabe para dicha marca. Allí conoce a Mildred Harris, una bella mujer con cierto aire de princesa que tiene por cabellera un casquete rubio y actúa poco menos que de "extra" en algunas películas. No sabe por qué, pero aquella mujer le atrae, le seduce. Acaso porque ha visto en ella lo que hasta entonces no ha visto en otras de su igual o también porque su frivolidad de niña traviesa rima con la sensibilidad de su alma. Sea lo que fuere el caso es que Charlot se acerca cada vez más a ella y tras unas breves relaciones deciden unirse en matrimonio. No obstante, a las pocas semanas de haberlo hecho el artista había de lamentarse de su ligereza matrimonial, que hizo vivir, según

## DISCOS

### Expectación parlamentaria

De vez en cuando se producen en la Cortes esas grandes inquietudes de curiosidad que el tópico periodístico señala con estas palabras: "movimientos de expectación". Esos movimientos expectantes se acusan, materialmente, por diversos hechos que no son normales más que en solemnes circunstancias de interés por oír a un gran tribuno, o por suponer que se va a plantear y resolver un pleito político. Es un nerviosismo inconfundible. No se proponen conversaciones inoportunas, ni de largo alcance. Patinan, resbalan unos y otros sobre sus puntos de vista en espera del momento en que el orador debe comenzar su discurso. Poco antes, los pasillos, los salones, quedan solitarios. Los diputados corren a ocupar sus escaños. Igual el público de las tribunas y, en especial, los representantes de la Prensa.

Los periodistas que hacen la información de las sesiones parlamentarias tienen un instinto certero, agudísimo, de esa curiosidad o expectación. Rara vez se equivocan al abandonar su asiento y dejar las cuartillas sobre el pupitre. Otro compañero les dará el extracto de las intervenciones pesadas, plúmbeas. Cuando esas expectaciones existen, en cambio, los periodistas las presienten y registran antes que nadie.

Los momentos de mayor emoción son los que transcurren desde que el presidente dice: "El señor tal tiene la palabra", hasta que ese señor se levanta, compone su postura, vuelve a remirar sus notas y suelta la consabida fórmula: "Señores diputados". Todos los oídos escuchan. No se pierde un gesto, un ademán, una insinuación, una intención, el apoyo sobre una palabra, un cambio de tono, una pausa, una mirada del orador. Se establece una correspondencia viva, sensible, entre la movilidad del que habla y la inmovilidad de los que le atienden.

Los diputados, el público, sostienen o niegan pronto esa atención. Si el discurso es vago, irresoluto, descaído o inócua la expectación va diluyéndose, aclarándose. El cansancio o la fatiga rinden a los oyentes, y el que observa con serenidad nota en seguida los pequeños e involuntarios movimientos de la desilusión y de la indiferencia. Si el orador, por lo contrario, gana la voluntad del público, la sugestión que ejerce sobre él se manifiesta por expresiones interesantísimas. Parece como si nadie tuviese voluntad, o plena conciencia, de sus movimientos; y éstos se producen por que sí, maquinalmente, sin control ninguno sobre el sistema nervioso.

La "expectación" no responde a otra cosa que al deseo de la "sensación", en bien o en mal. Es esa una supervivencia del parlamentarismo neorromántico que debiera corregirse. Ahora se ha demostrado claramente que pueden existir el interés y la emoción de la curiosidad, aún sabiendo, desde luego, el público, que en el epílogo no han de producirse truculencias ni catástrofes de melodrama".

JOAQUIN MONTANER

él, la época más amarga de su vida. Tras una racha de sinsabores y disgustos, viene un hijo a calmar momentáneamente aquella horrible situación que sostenía el matrimonio. Pero a las pocas semanas se lo lleva la muerte y entonces la desesperación de ambos llega a tal grado que deciden separarse formalmente, tirando cada uno por diferente camino. Empero, a pesar de aquella separación, Charlot lleva una pequeña herida en su corazón, que es causa de que su arte sufra alguna transformación, respecto al sentimiento. Así y todo, apenas divorciado de Mildred Harris, otras candidatas se disputan su amor y se publican los nombres de May Mac Avoy, Claire Windsor y otras que con más o menos fortuna desfilan por los estudios cinematográficos.

En pleno periodo de gloria, Charlot realiza un viaje por Europa y en Berlín conoce a Pola Negri, que también se halla en el apogeo de su carrera artística. La artista que entonces se hallaba trabajando para una importante casa alemana, es presentada al célebre pelliculero en el Palacio Heinrich y pronto entre ambos nace una gran simpatía, que es causa de que se divulgue en los periódicos su noviazgo. Pronto Charlot fué sustituido

(Termina en la página 11)

# EL TIEMPO

PERSISTE EL MAL TIEMPO EN ESPAÑA, FRANCIA E INGLATERRA

Persiste en los países más occidentales de Europa el régimen de mal tiempo, con lluvias y tempestades en gran parte de la Península Ibérica, costas atlánticas de Francia, Inglaterra y Escandinavia, debido a un centro importante de perturbación atmosférica que está situada al Sur de Inglaterra, con tendencia a internarse en el Continente, por los Países Bajos y Alemania.

Las altas presiones constituyen dos máximos anticiclónicos, produciendo buen tiempo en la Europa Central y Atlántico, desde las Azores hasta el Sudoeste de España.

### EN CATALUÑA

La nubosidad es general, lloviendo por Gerona, Lérida y Pirineo; los vientos son flojos y moderados, y las temperaturas suaves.

La máxima de ayer tuvo lugar en Serós, Santa Margarita y Tremp, con 26 grados; y la mínima de hoy, en el Estangento, con dos grados sobre cero.

Las lluvias más importantes han sido de 12 litros por metro cuadrado en Seira, 9 en el Estangento y 7 en Cadpella.

### OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DE LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA

Día 21 de mayo de 1932.—Horas de observación: 7 h. - 13 h. - 18 horas.

Barómetro a cero y al nivel del mar.—Milímetros: 762,8 - 762,2 - 761,4.—Milibares: 1017,0 - 1016,2 - 1015,1.

Termómetro a la sombra.—Seco: 18,6 - 21,0 - 25,0.—Húmedo: 16,0 - 18,0 - 15,0.

Temperaturas extremas a la sombra.—Máxima: 25,0.—Mínima: 15,6.—Idem cerca del suelo: 14,2. Temperatura media: 20,3.

La Junta de Gobierno del Centro de Contratistas generales de Obras y Maestros Albañiles de Barcelona, ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidente, don Juan Pamies Roselló; vicepresidente, don Juan Albós Palau; secretario, don Juan Ramoneda Vila; vicesecretario, don Salvador Crivilles Coma; tesorero, don José Grau Cuyás; contador, don Juan Amat Vendrell; bibliotecario, don Bernardino Giménez Belloso; administrador, don José Ferrer Lamioni; vocales: don Francisco Camprubí Badía, don Jaime Soler Matabosch, don Federico José Sagarra, don José Jorba Orbi, don Ricardo Gimeno Bisbal, don Claudio Martín Franco y don Joaquín Batlle Ferrer.

El Monte de Piedad de la Virgen de la Esperanza, organismo de préstamos prendarios de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro, pone en conocimiento del público, la venta de los partidos de objetos y ropas de vencimiento anterior al 1.º de marzo de 1932, verificándose el día 2 de junio de 1932, desde las nueve a las doce y media en la sala de subastas que en el entresuelo de la casa de la Plaza de Junqueras, 2, tiene instalada esta Beneficencia Institución.

El lunes, a las nueve de la noche, en la sociedad esperantista Academia Enciclopédica «Esperanto», (Galileo, 40, Sans), se empezará un curso elemental de esperanto a cargo de los profesores Balaguer, Puig, Lloria, Carpi y Anglés. Los días de clase serán los lunes, miércoles y jueves, de nueve a diez de la noche. Debido al gran número de participantes de ambos sexos, dicho curso promete ser un acontecimiento dentro del mundo esperantista.

El Colegio Oficial de Odontólogos de Cataluña, celebrará junta general ordinaria el martes, 31, a las diez y media, de primera convocatoria, y a las once de segunda.

Se ruega a los ex socios del «Centre Català» de la Habana, asistan a la reunión que tendrá lugar hoy, a las once de la misma, a la Rambla del Centro, 32, altos del Restaurant «Sports».

Hoy domingo, a las seis de la tarde, se anuncia la inauguración de la primera Exposición de fotografías de montaña de los alumnos y ex alumnos de la Escuela Abad Oliva. La exposición podrá ser visitada los días laborables, de siete a nueve de la tarde, en el local social, Marqués de Santa Ana, 4.

# G A C E T I L L A S

### VIAJEROS

Entre los llegados últimamente a nuestra capital figuran los que mencionamos a continuación y se hospedan:

En el Hotel Oriente: Don Ernst Braddock, comerciante, y don Ruth Addison, turista, de Londres; don Henri Legrand, empleado, de París; don Arturo Hess, comerciante, de Francfort; don Leon Lorvers, comerciante, de París; don Antonio Romero, periodista, de Bogotá; don Gregoire Altieri, comerciante, de Marsella; don Victor Erpf, comerciante, de Munchen; don Francisco Marimón, comerciante, de Madrid; don Paul Bringuier, ingeniero, de Auden; y doña Ana Bertrand, turista, de Berlín.

El Ateneo Regionalista Verdguer celebrará hoy domingo un festival con motivo de la bendición del banderín de la Sección Excursionista en el que después de la misa, que tendrá lugar a las nueve de la mañana en la iglesia de la Sagrada Familia, se descubrirá un retrato del ex presidente de dicha entidad, don José Escollá y Escolá.

Los señores don Francisco Solá de Cañizares y don Domingo Juncadella, darán una conferencia sobre excursionismo.

A las once y media audición de sardanas en la plaza de la Sagrada Familia, a cargo de la cebra «Barcino»; a la una y cuarto, vermouth de confraternidad y baile por la noche.

### VERDAGUER

Bañeras, lavabos, etc. Ronda Universidad, 9

Esta noche, a las diez, última función teatral de esta temporada organizada por el «Centre de Lleida i ses Comarques», poniéndose en escena «Joventut», del malogrado Iglesias, y «Els hugonots».

Esta tarde, a las cinco y media, ludico Té-dansant en el «Centre».

La Sección Femenina de la «Asociación des Anciens Eleves des Ecoles Francaises de Barcelone», tiene el gusto de invitar a sus amigos y demás socios de esta Sociedad, a la conferencia que don J. Fontanet Marañón dará hoy, a las 17:30 horas, en su local social (Ronda Universidad, 15, segundo) sobre el siguiente tema: «La dona i el cinema». Habrá también proyecciones.

**EL ALUMINIO** Ronda San Antonio, 68 y 70  
Teléfono, 15452

es, util en Artículos de Cocina, Baño y Regalos. Gran surtido en Vajillas, Cristalerías, Cubiertos y Cuchillería. Exposición permanente de baterías de cocina de varias clases. Fabricación propia del aluminio marca «I.L.», la más acreditada.

**Aproveche ahora la Quincena Barata con el 10 % rebaja en todos los artículos**

Neveras y Heladoras marca Mont-Blanco

El Instituto Médico Farmacéutico celebrará sesión científica ordinaria mañana lunes, a las diez de la noche (C. Santa Ana, 28, primero). El doctor don Baudilio Danés Casabosch presentará la siguiente comunicación: «El bocio endémico en Cataluña».

Don Telesforo de Aranzadi, catedrático de la Universidad, disertará hoy, a las siete de la tarde, en el Barcelonako Euzko Batzokia, Rambla de Santa Mónica, 10, primero, primera, sobre «Raza vasca», en conferencia organizada por Euzko Ikasle Batza, como actividades de fin de curso.

En la última Asamblea general celebrada por el Casal d'Esquerra Estat Català del distrito II, Francisco Layret, 178, fué elegida la siguiente Junta directiva: Presidente, Carlos Durán; vicepresidente, Mateo Sancho; secretario, Miguel Torró; vicesecretario, Amadeo García; tesorero, Jaime Ballart; contador, domingo Planas; vocal de Joventut, José Puig; de Cultura, Enrique Lluellas; de la Femenina, Rosario Capell; de Biblioteca, Luis Alís; de Excursionismo, Luis García; de Atletismo, Luis Planas; de Festejos, José Llaudó; de Propaganda, José María Buitureira; de Conservación de local, Fernando Baldoví; de Conservación del Gimnasio, Antonio Carretero; de Café, Miguel Bofill; de Bolsa del Trabajo, José Quiles.

En el Ateneo Enciclopédico Popular se celebrarán la próxima semana las conferencias siguientes:

Lunes, a las ocho: Última del cursillo sobre «Evolución de la Astronomía», por don José Comas Solá. Con proyecciones.

Martes, a las ocho: «Formación jurídica de las ideas sociales». Segunda conferencia por don Francisco Cañizares.

Miércoles, a las seis y media: «La sanidad de Cataluña ante el Estatuto. Misión social de la mujer». Conferencia por el doctor Tralbal.

Miércoles, a las ocho: «El caos». Conferencia por don V. Langlois du Feu.

Jueves, a las ocho: «Filosofía». Empezará un curso a cargo del profesor don Ramón Masriera.

Viernes, a las ocho: «La acumulación primitiva del capital». Continuación del cursillo sobre «Economía», a cargo de don Andrés Nin.

Sábado, a las ocho: «Las perturbaciones parásitas en radiodifusiones». Conferencia con proyecciones por don Julián del Pozo, ingeniero de Radio Barcelona.

A las seis de la tarde, del día de hoy, domingo, dará el doctor don Juan Rusca Vilardell, una conferencia pública, en el local social del Partido Republicano Radical Socialista (Paseo de Gracia, 46, pral.) desarrollando el tema: «La protección prenatal desde el punto de vista social».

La Sección Permanent de Propaganda del C. A. D. C. I. ha organizado para hoy una selecta función teatral, a cargo de la Compañía d'Amics de l'Art i les Lletres, de San Feliu de Llobregat, representándose el drama en tres actos, de Angel Guimerá, «Mossen Janot», i el sainete de Ramón Vidales, «El carro del Vi».

Las invitaciones pueden retirarse en las oficinas del Centro, Rambla Santa Mónica, 25.

La Asociación de Censatarios de Cataluña convoca a todos sus asociados a la Junta general ordinaria, que tendrá lugar a las once de esta mañana en el local de la Unión Gremial, calle de Fivaller, número 30.

El Grup Viola d'Or dará hoy, a las once de la mañana, una audición de sardanas en la plaza de Berenguer (Via Layetana) a cargo de la Cebra Barcelona «Albert Martí».

El Círculo Odontológico de Cataluña remitió a los Poderes Públicos el siguiente telegrama:

«Doctor Pascual, director general de Sanidad.—Madrid.—Reunida Junta Círculo Odontológico de Cataluña acuerda por unanimidad adherirse acuerdos Asamblea Magna que, convocada por el Colegio de Médicos de esta provincia ha tenido lugar hoy, pro Estatuto Sanitario de Cataluña.—El presidente, José Peraire; el secretario, José Alcaraz».

—Mesdames: Grâce au chic des chapeaux de la Maison Germaine, 6, Puertaferriera, 6, les dames sont élégantes et bien coiffées.

La Agrupación Sardanista de Barcelona ha organizado para esta noche una audición de sardanas, frente a su local Paralelo, 101, a cargo de la Cebra Barcino.

Mañana, a las seis de la tarde, se celebrará en la Sala Mozart la conferencia organizada por la Cámara Argentina de Comercio en España, con objeto de difundir el conocimiento de las inmensas riquezas y estado progresivo de las industrias en la República Argentina. La disertación estará a cargo del publicista doctor Halys F. Vale. Simultáneamente será proyectada una interesante película, que muestra las bellezas, cultivos, industrias, etc., de aquel país.

Las invitaciones pueden solicitarse en la Cámara Argentina de Comercio en España (Cañada, 31) y en el Consulado General Argentino (Clarís, número 82).

En el Casino de Las Cortes, Cabestany, 5, celebrará hoy, a las seis de la tarde y 10 de la noche, los bailes tradicionales de primavera.

Ricardo Climent ha presentado una denuncia contra la junta del Sindicato Unico de lavadores de coches y autos, en la que manifiesta que esta ha tomado el acuerdo de declararle el boicot, con objeto de que el denunciante no pueda trabajar en toda España.

La Escuela de Tejidos de Punto de Canet de Mar ha hecho pública una nota oficiosa, en la que se agradecen los numerosos donativos que en maquinaria y material le han hecho las casas más importantes del ramo.

*motors*  
**Siemens**  
*Las más conocidas*

# DE AYER A HOY

Don Tomás A. Grajales disertó en la Juventud Republicana Democrática Federal del distrito V, Sabadell.

—Don Arturo Ortega, en la Juventud del Ateneo R. R., sobre «Actitud de las juventudes radicales ante el momento político actual».

—Don M. García Villas, en la Unión Aragonista, sobre «Orígenes de la nación aragonesa».

—Don Ricardo Fornells disertará en la Cooperativa Obrera Modelo del Siglo XX, sobre «Organización económica del capitalismo y comunismo anarquista».

—El doctor Tralbal, en el Ateneo Enciclopédico Popular, sobre «La Sanidad de Cataluña ante el Estatuto. Misión social de la mujer».

—Don Domingo Plá, en el Centre Republicà Català, sobre «Un any de tasca municipal».

—Don José Mari, en el Casal d'Esquerra Casal Català de Gracia, sobre «La nova Catalunya».

—Don Narciso Carreras, en el Casal Català Prat de la Riba, sobre «La defensa del catalanismo».

—Don Pedro Vergés, en el Seminario de Pedagogía, sobre «Nuestra posición pedagógica».

—Don Ramón Vaquer, en el Ateneo Republicano Democrático Federal, sobre «El federalismo».

—Don Víctor Colomer, en el Centre de Lleida i ses Comarques, sobre «La crisis económica».

—Don Estanislao Ruiz, en la Unión Socialista de Catalunya del distrito VIII, sobre «España puede y debe desarmarse inmediatamente».

—Don Juan B. Viza, en el Círculo Tradicionalista, sobre «Acabada la propaganda...».

Todos fueron aplaudidos.

Cuarenta Horas. Continúan en la iglesia de Nuestra Señora de Lourdes. Se expone a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

Comunión Reparadora. Hoy, en la iglesia de los Agonizantes. Mañana, en la iglesia de los Padres Franciscanos.

Vela en sufragio de las almas del Purgatorio. Hoy, turno del Espíritu Santo. Mañana, turno de María Madre de las Almas.

## Esta noche no toserá usted si toma el balsámico Kasuga

El resabio de las afecciones catarrales o gripales es siempre el tormento de la tos, persistente cuanto más se descuide. A cada contracción violenta de la glotis, inflamada, se sucede un ataque espasmódico, cuyos esfuerzos en el órgano respiratorio determinan a veces roturas en los débiles tejidos, degenerando en bronquitis de larga duración... cuando no en pulmonía con peligro de la vida...

Afortunadamente, la terapéutica moderna, tras estudios continuados, ofrece a los acatarrados de gripe un sencillo y sin igual remedio, integrado por la asociación dosificada de varios elementos balsámicos cicatrizantes, cuyas virtudes curativas de la tos, son cada día más evidentes en los casos de mayor rebeldía aun cuando todos los remedios hubiesen fracasado.

A este conjunto de substancias balsámicas, llámalo «Kasuga». Por su virtud, si hoy mismo antes de acostarse tomáis una cucharadita de este prodigioso «Kasuga», vuestro sueño será reparador, la tos estará vencida.

## El hallazgo de bombas y dinamita en una casa de Manresa

De las investigaciones realizadas por la Policía con motivo del descubrimiento de explosivos en una casa de Manresa, se desprende que el detenido en Barcelona, o sea, Pedro Ballús, no tiene ninguna relación con el hecho. Parece ser que el detenido vivía separado de su mujer desde hace unos seis meses, habiendo motivado la separación el haber podido comprobar que aquella tenía relaciones con unos individuos de ideas extremistas.

El gobernador civil ha recibido una comunicación de la Compañía de Explosivos, en la que le manifiesta que la dinamita encontrada en la casa de Manresa fué sustraída el día 21 de mayo del año 1931 del polvorín que don Jaime Torrabadella posee en Puigberenguera.

La sustracción fué de 306 kilos de dinamita negra, y 4.500 detonadores triples.



**D. Conrado Cardelús Carrera**  
ABOGADO

Oficial primero de la Sección de Ensanche del Ayuntamiento de Barcelona  
Falleció en Olot, el día 5 del actual, Festividad de la Ascensión del Señor  
A LOS TREINTA Y SIETE AÑOS DE EDAD  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(E. P. D.)

Sus afligidos: hermanos Carlos, Miguel y José María; hermanas políticas Mercedes Dalós, viuda del Dr. Esteban Cardelús; Carmen Barcons, Joaquina Cros y Montserrat Pons; sobrinos, tíos, primos y demás familia, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les invitan a los funerales que para el eterno descanso de su alma, se celebrarán en la iglesia parroquial de Olot, el próximo martes, día 24, a las nueve, y a las misas que se celebrarán en la iglesia de Nuestra Señora de Pompeya (PP. Capuchinos), de esta ciudad, el día 31 del actual, de diez a doce.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

**Qué deliciós és esclafir  
la rialla i fer fonedís  
el mal humor !**

Angélica Grelot, «ESTRELLA DE MODA»,

ho aconseguéix **1525** vegades.

No deixeu **TEATRE CATALA ROMEA**  
d'anar al

**DE CABEZA A RABO**

**CAGANCHERIAS**

Hoy vuelve a torear «Cagancho» en la plaza Monumental; alternará también con «Chicuelo», como el día 5 del corriente, y, lo mismo que en aquella corrida, se lidiarán toros de «amarta».

El anuncio de este gitano es siempre un enigma. La historia del torero se desenvuelve en un régimen de cumbres y hondonadas, de picachos que rasgan las nubes y de abismos donde todo acabamiento parece aguardar a quienes a ellos descienden.

Y «Cagancho» suele ser al mismo tiempo cumbre y barranco, aunque con más frecuencia se hunde en éste que se eleva a aquélla.

Por eso ha podido decir Rafael Duyos, en los romances que le ha dedicado, «estos versos que pone en boca del torero cañi»:

*A embestidas va la vida  
cornedóndome las sendas.*

Y por algo, también, le hace exclamar en un grito de exaltación fervorosa que le sale del corazón:

*Si yo no fuera torero  
me moriría de pena.*

Como Rafael el Gallo. Porque lo mismo que el «Gallo», «Cagancho» es torero tipo y torero representativo: torero de ojos, de labios y de color; torero por lo que dice y hace; torero por las aficiones y los deseos, porque su destino así lo quiso y su predestinación no podía ser otra.

«Cagancho», como el «Gallo», encarna plásticamente el espíritu de una raza.

Acofanemos otra vez a sus romances:

*Por un caminito negro  
vino una gitana vieja,  
de buena, buena ventura,  
de mala, mala promesa.*

Que «la buena, buenaventura guie sus pasos esta tarde por el ruedo y que los «mitos menguesos» se traguen la promesa mala; que «Cagancho» calga hoy a la plaza jaleándose por «bandangullos».

*Moreno, toda la gracia  
del mundo por tus cañeras.*

**PRESENTACION DE «GUERRITA»  
EN BARCELONA**



Guerrita

La temporada taurina del año 1884 no empezó en Barcelona hasta el día 22 de mayo, con una corrida en la que Rafael Molina (Lagartijo) y Fernando Gómez (el Gallo)—el padre de Rafael y Joselito—estequearon seis toros de la ganadería colmenareña de Aleas.

Pero el principal aliciente del cartel no estaba ni en los espadas ni en la ganadería, sino en un banderillero que a la sazón formaba parte de la cuadrilla del segundo de dichos matadores: Rafael Guerra («Guerrita»).

Produjo tal interés la aparición de este lidiador, que la afición de toda España sintió a la vez el mayor deseo de ver pisar la arena a quien en poco tiempo había alcanzado tanta fama.

Para ello, habían de ajustar las empresas a Fernando (el Gallo), a cuya cuadrilla pertenecía, como ya hemos dicho, el mencionado banderillero cordobés, y así, no es de extrañar que por entonces aumentaran considerablemente las contrataciones de dicho espada sevillano.

En la temporada de 1883 había alcanzado «Guerrita» ruidosas ovaciones en las principales plazas de la Península, las que llegaban a corrimiento del público aficionado de Barcelona sin encontrar ocasión de sumarse a ellas, pues la Empresa Font, arrendataria del circo taurino de la Barceloneta, no contrató aquel año al repetido «Gallo». Esto hacía aumentar el interés, como es consiguiente.

Por fin, en la expresada fecha actuó Fernando Gómez en Barcelona y los aficionados pudieron satisfacer la curiosidad de ver torear al niño mimado de todos los públicos.

A pesar de estar la tarde amenazando lluvia, se llenó la plaza de gente en bote.

Los espectadores siguieron con cierta indiferencia la labor de los espadas, ansiosos solamente de ver

al joven banderillero poner el primer par de rehiletes.

Y llegó el momento. A párear al cuarto toro de la tarde, llamado «Garboso», colorado, salieron «Guerrita» y Almendro.

El primero, que vestía traje morado y plata, citó al bicho y, dejando llegar con una serenidad pasmosa, marcó un excelente quiebro y puso un par colosal que hizo prorrumpir al público en una gran ovación; seguidamente clavó Almendro uno muy bueno, al cuarto; repitió «Guerrita» con otro, superior, de frente, cuando arrojando hasta la cara, y cerró el tercio Almendro con un cuarto par, al relance.

Los dos banderilleros fueron objeto de entusiastas aplausos, primeros que oyó en Barcelona el que estaba llamado a ser un coloso del toreo.

**LAS CORRIDAS DE BURGOS**

Las corridas de las fiestas de Burgos han sido organizadas por el Ayuntamiento, y el cartel definitivo es el siguiente:

Día 29 de junio: Marcial y Manolo y Pepe Bienvenida, toros de Sánchez Cobaleda.

Día 30: Manolo Bienvenida, Ortega y Noain, toros de Argimiro Pérez. No está mal el cartel, pues hay dos figuras de primera cada tarde.

**EL CARTEL DE VITORIA**

Se da como seguro que el cartel taurino de las fiestas de la Virgen Blanca, será el siguiente:

Agosto, día 5: Seis de Pablo Romeo para Marcial Lalandia, Domingo Ortega y Jaime Noain.

Día 6: Corrida-concurso. Dos toros de don Julián Fernández, dos de don Justo Puente y dos de doña María Montalvo, y como matadores Marcial, La Serna y El Estudiante.

Día 7: Domingo Ortega, con seis de Terrones.

**CORRIDAS FRANCESAS**

Según leemos en «Bou y Toros», la importante revista de Nimes, los aficionados franceses podrán ver las siguientes corridas en su país hasta fin de agosto:

Junio, 5: Burdeos, corrida de toros con «Cagancho», Félix Rodríguez y Solórzano, y toros de Blanco.

Día 26: En Dax, novillos de Blanco, para Félix Rodríguez II, «Palmeño chico» y el hijo de «Magritas».

El mismo día, en Saint-Sever, «Pepe-Hillo» y «Pili» estequearán novillos de Fonseca.

Julio, 3: Burdeos. Toros de Antonio Pérez, de San Fernando, para Manolo y Pepe Bienvenida, seguros, y La Serna, probable.

Día 17: Mont-de-Marsan. Toros de Esteban Hernández, para «Cagancho», «Armillita chico» y Solórzano.

Día 31, Dax, novillos de Miura, para Contreras, «Niño del Matadero» y «Maravilla».

Agosto 28.—Dax. Toros de doña Carmen de Federico, para Marcial, Barrera y Bienvenida.

Día 29: Dax. Toros de Coquilla, para Marcial, Barrera y Ortega.

**DON VENTURA**

**Notas Militares**

EN LA MONTAÑA DE MONTJUICH HAN REALIZADO IMPORTANTES EJERCICIOS PRACTICOS EL BATALLON DE ZAPADORES MINADORES NUMERO 4, SIENDO PRESENCIADOS POR EL GENERAL BATET

Ayer mañana, el general Batet, acompañado del jefe de Estado Mayor, teniente coronel don Manuel Martínez y el comandante don Trinidad Lacanal, estuvo ayer mañana en la montaña de Montjuich, para presenciar los ejercicios prácticos que realiza en las inmediaciones de la fortaleza el batallón de zapadores minadores número 4, de guarnición en Barcelona.

Fué recibido el general por el coronel jefe de los servicios de ingenieros, señor Cosío; el coronel de Prisiones militares, don Rafael Bernabeu, y el teniente coronel del citado batallón, don Mario Giménez, con todos los jefes y oficiales.

Después de revistar las fuerzas que le hicieron los honores correspondientes, visitó las obras de fortificación realizadas por los ingenieros, algunas en plena construcción. Entre otras presenció el funcionamiento de un lanza llamas.

Los ingenieros pertenecientes a la primera compañía realizaron las prácticas de fortificación y los de la tercera compañía, otras, como destrucción de minas, construir emplazamientos para baterías, abrigos para ametralladoras, puntos de observación.

Otros ejercicios realizados consistieron en volar una trinchera una fogata pedrera y un nido de ametralladoras, siendo todos presenciados por el general, quien felicitó al final al jefe del batallón y a los jefes y oficiales que habían intervenido.

**PARA MAÑANA**

La segunda compañía del batallón de zapadores realizará mañana lunes, ejercicios prácticos de construcción de puentes sobre el río Llobregat.

**LA LOTERIA DE LA SUERTE DE MIGUEL VALDÉS**

Rambla de las Flores, núm. 12

NO HAY DUDA DE QUE SIGUE SIENDO LA MAS AFORTUNADA DE ESPAÑA

En el sorteo de ayer ha expendido el billete número 29.734 que ha sido favorecido con el

TERCER PREMIO DE

**70.000 Ptas.**

junto con sus correspondientes APROXIMACIONES, más SESENTA billetes de su centena. Además, también ha vendido los billetes número 5.373 y 38.030, agraciados con 3.000 ptas. cada uno.

Esta Administración ha favorecido a sus clientes en lo que va de año con NUEVE PREMIOS MAYORES, que ascienden a la cifra de 395.000 pesetas

COMPRE USTED EN ESTA ADMINISTRACION Y SE VERA TAMBIEN FAVORECIDO POR LA DIOSA FORTUNA

**El delegado permanente de la República Dominicana en la S. de las N. en Barcelona**

Procedente de las Antillas y de paso para Suiza, está en Barcelona don Enrique Deschamps, delegado permanente de la República Dominicana en la Sociedad de las Naciones, encargado por aquel Gobierno de la elevada misión relativa al primer homenaje universal al descubridor del Nuevo Mundo, proyecto patrocinado oficialmente por todas las naciones americanas y por la propia Sociedad de las Naciones.

El señor Deschamps permanecerá en ésta unos días, con el fin de aprovechar los grandes adelantos de las Artes gráficas en Barcelona para la impresión de un selecto material de propaganda de la idea del faro monumental de Colón, al propio tiempo que, después de dar a conocer aquí, en sus detalles esenciales, la gran obra en gestación desde algún centro oficial apropiado, constituirá el Comité que con exclusivo fin de difusión de aquella idea, que importa a España más que a ninguna otra nación del mundo, tiene la misión de establecer en las principales ciudades de Europa. Dichos Comités están formándose hace algún tiempo en la América del Sur y en las Antillas con las más altas autoridades locales respectivas y por los directores de los diarios principales. Tanto los de Buenos Aires, Río de Janeiro, Montevideo, Santiago de Chile y otros, constituidos por el señor Cestero, ministro plenipotenciario de la República Dominicana en el «A B C», como el de la isla de Puerto Rico, que el Deschamps acaba de crear en San Juan, según la Prensa puertorriqueña, están formados por el gobernador, el alcalde, el presidente de la Suprema Corte de Justicia, el rector de la Universidad, el arzobispo, los presidentes de las instituciones culturales y los directores de los principales diarios.

**Los estudiantes de Toulouse han regresado a su país**

Acompañados de los mismos profesores con que vinieron la semana pasada a Barcelona en viaje de estudio, regresaron ayer mañana a Toulouse los estudiantes de los Institutos de Química y Electrotecnia de aquella Universidad.

Alumnos y maestros se han marchado contentísimos por las facilidades que encontraron en cuantas visitas hicieron en fábricas y centros técnicos industriales y por las atenciones y agasajos de que fueron objeto constantemente en todas partes.

**LOS QUE MUEREN**

**Daniel González**

Después de larga y penosa enfermedad que puso a prueba su entereza y el amor de su familia, ha fallecido el antiguo operario de nuestros talleres de estereotipia, don Daniel González, obrero expertísimo, que había sabido granjearse las simpatías de cuantos le trataron.

A su distinguida familia enviamos la expresión de nuestro sentido pésame.

El acto del sepelio se celebrará hoy, a las once y media, partiendo la comitiva de la calle Borrrell, 58.

**Normalidad en el muelle del carbón**

Ayer mañana —fue aumentado el servicio de vigilancia en el muelle del carbón mineral, evitándose con ello el que se reprodujesen los incidentes del viernes.

La contratación de obreros se efectuó libremente.

**El «Club Republicano»**

— PASEO DE GRACIA, 4 —

pone en conocimiento de sus socios que desde hoy han quedado abiertos sus salones y dependencias, sin perjuicio de que la inauguración oficial tenga lugar en breve.

Han quedado completamente instalados y en perfecto funcionamiento los servicios de oficinas de las Secretarías Política y Técnica, de las que los señores socios podrán solicitar cuantos datos, estudios y antecedentes necesiten en el orden político, económico y social.

Funciona ya también la Asesoría Jurídica y se organiza los servicios de Estadística, Bolsa de Trabajo y Turismo.

Las oficinas funcionan de 10 a 1 y de 4 a 9.

Para uso de los señores socios ha quedado abierto el servicio de bar y restaurant; el de la sala de lectura, en donde encontrarán los periódicos de Barcelona, Cataluña, España y extranjero; sala de billares; salas de tresillo y diversos juegos de sociedad legalmente permitidos.

Se está ultimando la instalación de un magnífico salón de Peluquería.

Mientras duren las obras de apertura de la entrada especial para el «Club», ésta se efectuará por la puerta central del chaflán, entre Paseo de Gracia y calle de Caspe.



**Elegancia  
Distinción**

Es lo que hallará usted, Señora, admirando la magnífica colección de modelos que presenta LAS ELEGANCIAS para Primavera y Verano

Trajes de calle, de 75 a 225 ptas.  
Trajes de tarde, de 100 a 250 »  
Trajes de soirée, de 125 a 325 »

¿Quiere usted un modelo de gusto exquisito?  
Sólo lo encontrará visitando LAS ELEGANCIAS

Esta casa admite géneros para ser conccionados

EL ESTATUTO DE CATALUNA EN LA CAMARA

Texto íntegro del discurso pronunciado por el jefe del Partido Radical, don Alejandro Lerroux

El señor LERROUX: Señor Presidente como podría suceder que persistentemente aludidos nuestros ilustres compañeros los señores Sánchez Román, Ortega y Gasset tuvieran interés en contestar inmediatamente, y yo no cuando la Presidencia me lo ordena no tendría inconveniente alguno en ceder a estos compañeros mi derecho. (Rumores).

El señor PRESIDENTE: Con mucho gusto acojo las palabras pronunciadas por el señor Lerroux, pero como parece que la invitación de su S. S. no es rápidamente aceptada, creo que S. S. puede proceder a pronunciar su discurso.

LA ACTUACION POLITICA DEL SEÑOR LERROUX EN BARCELONA

El señor LERROUX: Señores diputados: No vengo a pronunciar un discurso de política; vengo a hacer una información. Se ha dicho, lo ha dicho el más ilustre y más desdichado de nuestros escritores, que la pluma es la lengua del alma. Yo me atrevería, sino fuera irreverencia, a decir de mi parte que el silencio es una manera de expresar las intenciones. Podría suceder que después de tanto tiempo como por una asistencia asidua al Parlamento, es esta la primera ocasión, la segunda, pero la primera fué incidental, en que tengo el honor de dirigirme a él, hubiese quien tratase de interpretar este largo silencio mío de una manera contraria a mis intenciones. He significado deseo y respeto de que los hombres que como yo tenemos una larga tradición parlamentaria a la cual no podemos sustraernos, no pesasen de manera alguna — ya se que yo pesaría muy poco, pero algo podría pesar — sobre la libre espontaneidad de una colectividad en la que todos estábamos ansiosos de ver y en parte hemos podido satisfacer nuestra ansiedad, como surgían nuevos valores intelectuales.

Va a hacer precisamente pasado mañana 31 años en que por primera vez una junta de escrutinio me proclamó diputado por Barcelona. Desde entonces con breves interrupciones debidas a los azares de la política no he dejado apenas una legislatura sin tomar parte en los trabajos del Parlamento. Hablé mucho y aprendí mucho, porque aquí se viene a aprender, y por aquello mucho que hablé entendí que ahora me tocaba no la penitencias sino la ventaja de oír y seguir aprendiendo, porque en un país que iba a organizarse y que ya está organizándose en un Estado con nuevas representaciones, necesariamente habfan de venir aquí personalidades que antes no tuvieron ocasión de hacerlo, o porque no quisieron o porque las circunstancias políticas no les fueron propicias a enaltecer las tareas parlamentarias y a ponerlos todos en camino, como entonces que se encienden en la obscuridad, para buscar el prevenir que necesitamos para nuestra patria.

LA ALIANZA REPUBLICANA

Con esta desventura de unos años de tiranía que últimamente padeció España, los que habíamos frecuentado constantemente el Parlamento, acostumbrados a un continuo constitucionalismo, no podíamos reunirnos no ya solamente por el hábito sino por el impulso de la protesta que nace espontánea en nuestras conciencias ya que no podíamos intervenir en la vida pública procuramos por todos los medios que a mano hubimos, allegar lo indispensable para poner a las fuerzas políticas que comulgaban en nuestras ideas, y a nuestros afines en condiciones de realizar un hecho de fuerza que redimiese a España de la vergüenza de la Dictadura y a nosotros de una esclavitud a la que ya íbamos pareciendo resignados, pero los partidos republicanos como el partido socialista, como las organizaciones obreras, como todas las fuerzas no dinásticas, andaban muy dispersas y en distintos contactos, por lo que procuramos concentrar en una organización, en un frente único, como con frase hereda-

da de la guerra se está diciendo y se viene diciendo hace tiempo. Como no pudiésemos lograr esta expresión de nuestro espíritu, en el año 1926 por iniciativas ajenas a la disciplina de los partidos republicanos históricos llegamos a la fortuna de una inteligencia en una reunión que por haber concurrido a ella distintos elementos políticos tomó el nombre de Alianza Republicana. Se nos había dicho que los partidos socialistas en cuya disciplina y en cuya colaboración fundábamos grandes esperanzas no habían de entenderse con nosotros para ningún fin inmediato, sino cuando todos los republicanos estuviesen unidos.

Nos reunimos y procuramos inmediatamente contar con el concurso del partido socialista y de otras organizaciones obreras del país. Muchos de los que me escuchan, algunos desde altísimo sitio, son testigos de mayor excepción de las gestiones persistentes que la representación de Alianza Republicana hizo para conseguir esa colaboración del partido socialista, que considerábamos necesario e indispensable para el hecho de acercarnos a la posibilidad del triunfo de la República. Sin haberlo logrado, un día un marino republicano amigo mío me dirigió una carta en la que se nos ofrecían facilidades de contar con fuerzas militares importantes si tomábamos una iniciativa a favor de la República. Cumplí el deber de convocar el Consejo nacional de Alianza Republicana que se reunió inmediatamente. Por su acuerdo consultamos a otro marino republicano, también, que como el anteriormente aludido se senta en estos bancos para, persuadirnos de qué no había en la comunicación del primero nada que excediera el límite de lo verosímil. Y en ese momento, habiendo adquirido la convicción de posibilidades que excedían de nuestras fuerzas, para su realización entendimos que debíamos acudir a más sectores y así lo hicimos y se convocó a una reunión, a la cual concurrieron representantes del partido de derecha republicana, ya existente y el partido radical socialista, con los partidos que se sumaban a la Alianza Republicana y hubimos de lamentar la ausencia motivada por las necesidades del verano de otras personas cuyo concurso nos parecía indispensable y de alguna del partido socialista con la que habíamos siempre contado como un elemento simpatizante.

EL PACTO DE SAN SEBASTIAN

TIAN

Se discutió allí la manera de llevar a cabo una organización revolucionaria que pudiera aprovechar las fuerzas que se habían recibido y se entendió que era indispensable para lograrlo y de intentarlo con posibilidad de éxito celebrar otra reunión a la que acudieran los elementos ausentes a que antes me he referido. Y en efecto, convocamos a una reunión para el día 17 de septiembre de 1930 en la ciudad de San Sebastián.

He ahí el origen del llamado pacto de San Sebastián, que se ha comentado y que se sigue comentando de tantas maneras. A mí me importaba por fidelidad a la verdad hacer referencia a estos antecedentes, para lo que luego conoceréis.

En la última reunión celebrado en Madrid que precedió a la de San Sebastián, alguien sugirió la idea de que fueran convocados los diferentes partidos catalanistas de izquierda que vivían con personalidad independiente en Cataluña. Como ocurre siempre en estos casos, el silencio fué para mí una respuesta tácita. Yo recordé en el acto sin animosidad de ninguna especie que por aquellos días quien hoy es ilustre compañero nuestro su incompatibilidad y de su partido conmigo y no para oponerme sino para hacerlo constar, dije que yo por mi parte para contribuir al advenimiento de la República no era incompatible con nadie y que por consiguiente no me oponía a que en la reunión que se convocaba estuviesen presentes partidos que sin ser na-

cionales tenían sin embargo en un sector importante de la nación una fuerza interesada.

Acudieron en efecto a San Sebastián, no solamente los aludidos partidos catalanistas, las fuerzas a que acabo de referirme las personalidades a quien también aludí anteriormente, sino de igual modo una nueva organización republicana que había surgido en Galicia. Se celebró la reunión solemne, severa, emocionante. Los primeros que hablaron fueron los representantes de los partidos catalanistas, y tuvo que hacerlo persona a la que, teniendo todas mis simpatías, no le molestará si digo que tiene también la fama de ser de las que se expresan con mayor aspereza. Planteó con claridad el problema.

Y un ilustre hombre público a quien no me parece discreto aludir más concretamente en este momento por la alta situación que ocupa en la República, tomó la palabra. fijó los términos de la cuestión, estableció los límites de las concesiones que nosotros podíamos hacer y dijo que de una parte el reconocimiento a la personalidad de Cataluña había de basarse en que Cataluña declarase a su vez el reconocimiento de los derechos del hombre, ni una línea menos, como máximo límite a la obligación que se contraía, en que el día en que la República triunfante convocase Cortes constituyentes, las aspiraciones de Cataluña, en forma de Estatuto, viniesen a someterse a la deliberación de las Cortes.

Hablaron algunos compañeros, unos con más otros con menos nerviosidad, en general con templanza; yo también, por la especial situación que yo ocupaba, no había que decirles, porque podía parecer una alabanza, por la modestia con que procuro producirme en todas las ocasiones yo había callado, pero entendí que en esos momentos, como en estos el silencio podía parecer interpretado, o podía prestarse a interpretaciones que estuvieran en pugna con mi estado de conciencia, y pedí la palabra y tuve el honor de manifestar que aplaudía y alababa la franqueza y la claridad con que la representación de los partidos catalanistas habían expuesto sus aspiraciones; porque entendía que era preferible que conociésemos las ambiciones máximas de este grupo que no que caminásemos a ciegas, pensando que detrás de cada expresión había una reserva mental que podía envolver alguna de las cuales y no podíamos cordialmente entendernos con nuestros interlocutores.

Y poco más fué motivo de aquella reunión. Se nombraron las comisiones para ejecutar los acuerdos que se adoptaron y se disolvió la reunión sin que de ella haya ocultado yo palabra alguna, porque lo que me he callado es cuestión puramente personal que entra en ese acervo de sacrificio callado que yo vengo realizando en servicio de la República y que no me propongo exponer como mérito como aspiración a ninguna aspiración.

De modo, señores diputados, que si dais crédito a esta referencia de aquella reunión como espero — porque ella enlaza bien con la que antes de ahora hizo mi querido amigo don Miguel Mauva — veréis que, por primera vez, después de tantos años de lucha, las representaciones de los partidos catalanistas, de acuerdo con los partidos republicanos, todavía no figuraba allí con representación autorizada el partido socialista se avían a traer su pleito a las Cortes Constituyentes de la República y ofrecían que cuando este hecho tuviese lugar, ellos se supeditarían a lo que resultase como acuerdo de las Cortes Constituyentes.

Se ha dicho fuera de allí que este pacto de San Sebastián fué una hipoteca que se hizo a favor de la República y a costa de la integridad de la nación. Yo me entrego a vuestro juicio y si no fuera porque quien lo ha dicho está cumpliendo en el extranjero voluntariamente la penitencia de sus pecados, yo me atrevería a recordarle que quien sirvió una monarquía que en Bayona vendió el país a Napoleón y ha seguido sirviéndola en su propio tiempo desde su edad juvenil, bajo un régimen de dictadura que comprometió a la monar-

quía llevándola a humillarse en el Vaticano y humillarse también en el Quirinal y que terminó por hacer que se ausentase de la Sociedad de Naciones la representación de nuestro país cuando acababa de conquistarse en aquella la representación de una personalidad internacional que había perdido, no podía echar sobre aquellos hombres de buena voluntad españoles, patriotas, con excepción mía, y por aquel acto todos ellos insignes, la calumnia y la injuria que de esa injusta labor en la prensa se deriva. (Muy bien.)

LAS CORTES CONSTITUYENTES

Lo que después ha pasado es bien conocido. Las comisiones nombradas en San Sebastián que se encargaron de gestionar el concurso del partido socialista y de otras organizaciones obreras, cumplieron su deber hasta el extremo, con el éxito que representa el hecho público de que en el triunfo de la República apareció la conjunción republicana socialista. Se convocaron las Cortes Constituyentes; a ellas acudió una numerosa representación catalanista y ahí está sentada; ha tomado parte en la discusión de nuestra Constitución; la ha discutido con más o menos pasión. Ciertamente, en la Constitución no se fijó el criterio federal que algunos sienten y defienden pero se fijó de conformidad y con asentimiento de esa representación catalanista, unos artículos por los cuales ha sido posible que la región catalana organice su gobierno, gobierno provisional, confeccione un Estatuto, venga aquí y lo presente, forma parte de la comisión dictaminadora y comience a discutirse.

To no sé que pueda darse una prueba más categórica, de conformidad con el compromiso de San Sebastián, que subordinarse a los acuerdos de las Cortes Constituyentes.

Todos los representantes de Cataluña son hombres de honor; todos los representantes de Cataluña, que lo son de los partidos catalanistas tienen el valor de sus propios actos. Lo que aquí no digan es porque no lo tienen en el alma, o porque teniendo, inspirados por la pasión, se subordinan a los dictados de la razón, que en eso se diferencian los hombres de responsabilidad de los que no tienen ninguna. Y tengo la seguridad que lo que no quieran que se diga fuera de aquí ni en intención, ni en acción a sublevarse contra la soberanía nacional. (Muy bien).

Hay una realidad a la que hubiera sido necio intentar sustraerse; es esa realidad viva que de manera tan elocuente en su discurso ha expuesto mi querido amigo y compañero el señor Hurtado; no pueden desconocerla, pueden discutirla, apreciarla desde distintos puntos de vista, someterla a nuestra discusión, al más acerbo análisis (por qué no? al más apasionado análisis (por qué no? la pasión en este debate con tal de que tenga la expresión que es acostumbrada entre personas que saben respetarse y estimarse. Cuando hace unos momentos, palabras del señor Hurtado suscitaban pasión, recibía yo la más categórica impresión de que este es, y seguirá siendo, a pesar de su labor agotadora, un cuerpo vivo que siente todos los problemas del país. Que se discuta si, con serenidad, pero que se discuta con pasión; serenidad en la palabra, en los conceptos, en los juicios; pasión en la intención de acertar en aquellas soluciones que todos propugnamos como más convenientes para la patria común. (Muy bien). Pero yo diferí de los que sostienen que hay un problema catalán y un problema gallego y un problema vasco y un problema andaluz. No; yo sostengo que no hay más que un problema de reorganización nacional; en nues-

tro país no se ha llegado todavía, desventuradamente, a aquella integración que ha hecho en otras porciones de la superficie del globo de un conjunto de pueblos en su origen diferenciados una unidad política superior que ha cumplido fines superiores, pero es también, sirviendo la civilización y el progreso. Porque nuestra historia es un constante proceso de integración y desintegración.

LA INVASION NAPOLEONICA DETERMINO LA GUERRA DE LA INDEPENDENCIA

Salieron los municipios de la oscuridad de la edad media y con todas aquellas magníficas libertades, momento glorioso a que historiadores extranjeros han aludido como libros en los que podrían venir a estudiar el espíritu de libertad otros países, y comenzaron por añadidura precisamente de territorio antes que espiritual y económico, una integración regional. No me importa, ni voy a entrar a discutir, cuáles fueron Estados y cuáles fueron nación. Eso en otro lugar; aquí lo que a mí tema interesa, es hacer constar que en ese mismo proceso de integración y desintegración se llegó a un momento, el de los Reyes Católicos, en que España aparecía integrada en una unidad política espiritual, y económica superior, llamada a cumplir grandes destinos. Pero es que después los herederos de aquellos reyes, que no dejaron cumplida esa misión, porque no la consolidaron al establecer la tiranía, el absolutismo iniciaron un progreso de desintegración que con varia suerte y alternativas varias ha venido sucediéndose hasta nuestros días.

Pero constantemente, a pesar de todas las vicisitudes en España como en otros países, todos caminaban hacia esa unidad política superior. Se yó singularmente que aquellas aspiraciones, que aquel espíritu que palpita en todos los pueblos peninsulares no había muerto en aquella epopeya en que se levantó, como contra la invasión napoleónica, huérfanos de dirección, huérfanos de instituciones rectoras, entregados a sus propias iniciativas, constituyéndose en regiones, con gobiernos distintos, sino que por ese impulso de aspiración hacia la unidad política superior procuraron inmediatamente centralizarse en una que las defendiera a todas: la defensa del territorio nacional, no la defensa del territorio de las vascongadas, ni del territorio de Aragón, ni del territorio de Cataluña. Se llamó y se habló de la guerra de la independencia nacional, no se llamó ni habló de la guerra de la independencia regional. (Muy bien). No, no porque con esto desaparecieran las regiones ni desapareciese lo que había dado ocasión a aquella magnífica epopeya y aquel levantamiento y resurrección del espíritu de España. No. Sino porque todas ellas comprendieron por un instante que viviendo siempre en el espíritu progresivo de los pueblos, solamente por una solidaridad de afinidades, solamente por una inteligencia (que no se realiza) mediante un procedimiento, porque hay más de uno, se podría llegar en esta operación de territorio que se enajena por el Norte, mediante los Pirineos a Europa y está ceñido por distintos mares como una diadema en el resto de su periferia, a tener una personalidad que fuese considerada en el mundo. Pero siguiendo las vicisitudes de ese proceso de integración y desintegración, durante todo el siglo pasado, un día el infortunio de aquellos reyes sobre los cuales se iban cayendo las maldiciones de la historia, hizo que despertara España, habiendo perdido hasta el último trozo de territorio colonial, en un verdadero estado de catástrofe.

EN CATALUSA HAY EVIDENTEMENTE UNA PERSONALIDAD EXALTADA Y VIGORIZADA

Coincidiendo con aquel momento, de la propia manera que en todas las vicisitudes de la Historia, nos

pueblos recién solidarizados cuando sienten que la tiranía priva de las libertades a uno de ellos, todos los demás se congregan para defender las suyas propias, surgió en Cataluña un movimiento nacionalista, que en las evoluciones posteriores tomó distinto aspecto. No puede dudarse de que en aquel momento surgió como una protesta contra una Monarquía que nos había llevado a aquel desastre; surgió como una aspiración a que si las demás porciones del territorio no tenían energías suficientes para redimirse ellos, con las que se atribuía y tenía, podía convirtiéndose en nacionalidad independiente, salvar al menos, esa responsabilidad.

Y así, en ese momento, en esa coincidencia a que hizo alusión hace un momento el señor Hurtado, apareció yo en Cataluña. Y es cierto; en el acto, se produjo el choque entre dos sentimientos contrarios, porque entonces no prevalecía allí la razón; lo que prevalecía era el sentimiento. Y yo, en efecto, representé las aspiraciones, no solamente de españoles, sino también de muchos catalanes que no habían perdido la serenidad y entendían que el separatismo era una demencia que a quien primero que todos perjudicaba era a Cataluña.

Pero es que en la lucha y en la adversidad se aprecia, y mi espíritu liberal lo apreciaba en aquel momento de la Historia, que cuando los pueblos llegan a semejante situación, para reducir esa diferencia, la fuerza no sirve. Porque eso son problemas que sólo se curan con la libertad y que era necesario respetar modalidades, aspiraciones románticas disparatadas (si se quiere), más en la expresión que en el hecho, para conseguir llegar a un estado de inteligencia que permitiese juntar a los unos y a los otros, y encontrar fórmulas de avenencia.

Mi amigo, el señor Hurtado, reconocerá, y yo me lamenté de ello antes de ahora, aunque no he sido nunca plañidero, que de muchas maneras intenté yo compenetrarme con el alma catalana mediante la convivencia en sus centros de cultura; pero es que en esos centros de cultura, prevaleciendo también el sentimiento de protesta no solamente contra el Estado, no solamente contra los autores de aquel estado de cosas, sino contra los que hablaban el idioma de España y contra los que, de una manera extraoficial allí la representaban, me negaron esa convivencia que muchas veces yo alternativamente solicitaba. Y, sin embargo, combatido por todos no podía ser, por consiguiente, una lagotería que hacía al sentimiento contrario combatido por todos hasta el extremo de que llegó a un momento en que mi erida no pudo encontrar en el mercado quien le vendiese los menesteres necesarios para mi despensa, elevé la bandera de mi patria con los colores entonces nacionales, y en ella, tributo debido a la real persistencia de mis propósitos de cordialidad y de fraternidad, incluí las barras de la bandera catalana. Porque allí hay un derecho que no se puede negar; hay un idioma; hay un sentimiento; hay una literatura, hay un arte (yo no digo una cultura porque no diferencio la cultura), hay evidentemente una personalidad y esa personalidad es exaltada y vigorizada. Cuando yo llegué allí, señor Hurtado, en muchas familias que hoy llamaríamos familias bien, era síntoma de mal tono hablar en el idioma catalán, y poco después dejaba de ser de mal tono y entonces penetraba este signo de la espiritualidad de un pueblo y de una raza en todos los hogares, de tal manera, que luego aquel movimiento formidable de Solidaridad Catalana nos arrollaba a todos y traía aquí, como ha traído ahora, íntegra o casi íntegra la representación parlamentaria y los contrarios se reducían a la nada y a los más más intransigentes se les negaban todos los derechos.

Podrá parecer a la representación catalana que acaso estas lamentaciones en este instante, que no ha podido contener mi alma, son inoportunas. Sí; yo declaro que no estaba en mi ánimo hacerlas, pero me parecía que llegado el momento y habiéndose venido a mi imaginación como un quejido a mi alma, yo a quien esta tarde habéis recibido con tan amoroso acento para que contribuya al triunfo de vuestro ideal, tenía que decirlo a costa de cuantos sacrificios he aprendido cuales son vuestros derechos, sin olvidar cuales son los derechos de la Nación. (Aplausos en la minoría radical).

**EXISTE EL HECHO DIFERENCIAL**

Negar que existe el hecho sería negar a vosotros mismos. ¿Qué mejor testimonio de la existencia del hecho que el de que toda aquella representación que antes venía de Cataluña, bastante amañada muchas veces (no quisiera lastimar sentimientos de personas que tienen mi consideración y que me oyen tan de cerca) que tantas veces vi-

niéra aquí con el auxilio del caciquismo, haya venido con el voto espontáneo de aquel pueblo (no entro a juzgar si acertado o desacertado) a representar sus aspiraciones? De ahí deduzco otra vez que el hecho existe.

¿Soslayarlo? ¡Ah! no. La República no tiene derecho a soslayarlo, porque la República si ha venido a algo ha sido a reorganizar el Estado, ha sido a hacer una Patria nueva, ha sido a afrontar todos los problemas valientemente, en plenitud de responsabilidad y de conciencia. Soslayarlo no es resolverlo. Un Gobierno que lo soslayara no haría más que adquirir una responsabilidad criminal, porque habrían cometido un delito de lesa patria. (Muy bien).

Habéis venido cumpliendo estrictamente los requisitos, los preceptos que establece la Constitución. Habéis traído vuestro proyecto de Estatuto. Se ha sometido a examen de la Comisión. La Comisión lo ha dictaminado, pero esto que, repito por tercera vez no en ánimo de refrescar vuestra memoria sino de afianzar mi argumentación, representa un noble llamamiento al compromiso contraído, al que venis siendo como nosotros leales, en San Sebastián, de estar a lo que acordasen las Cortes, esto no está precedido de algo que habría sido necesario y muy interesante. Vosotros veis, y de ello se lamentaba el señor Hurtado, qué protestas se han levantado en el país entero contra esto que estamos discutiendo o vamos a discutir. ¿Por qué? En parte porque nada se hizo, debido acaso a esa adustez que es también sinceridad de vuestro carácter, para coonestar aquellas expresiones rápidamente y algunas veces malignamente, propaladas en los papeles que han llevado a todas partes la casi incertidumbre de que mal que pese a vuestra noble actitud aquí queda, creen ellos, una mayoría dispuesta a rebelarse contra todo lo que aquí acordéis, porque en ella alienta el espíritu separatista y no está dispuesta a menos que a una concesión del Estatuto integral.

**NO SE HA HECHO PROPAGANDA EN ESPAÑA NI DEL ESTATUTO NI DEL DICTAMEN**

Habéis incurrido vosotros, pertenecientes a un pueblo tan ducho en el arte de la propaganda, en una omisión, no propagando suficientemente ese Estatuto. Porque yo os aseguro que a la hora presente el noventa por ciento de las personas que llevan a sus labios sinceramente, la mayor parte de buena fe, anatemas contra el Estatuto, no lo han leído. Porque yo digo: si hubiesen leído no ya el Estatuto, que se presta a esos recelos, porque es maximalista (luego me ocuparé de esto), sino el dictamen de la Comisión, yo os aseguro que toda esa pasión que se ha levantado por ahí estaría muy atenuada, no digo que extinguida.

Es verdad que esa misma imprevisión se echa de ver como omisión en el Gobierno. No lo digo como censura, sino como cariñosa observación. A estas fechas señor presidente del Consejo de ministros, ¿cuánto hubiera contribuido a la paz espiritual de España una copia del dictamen de la Comisión sobre el Estatuto de Cataluña! y ¿cuánto habría contribuido al conocimiento y a la pacificación de los espíritus el que muchos millones de esos ejemplares se hubiesen extendido por toda España! (Murmullos). ¿Quieres yo decir con esto que el dictamen de la Comisión satisfaga mis anhelos y calme mis inquietudes y pueda calmar los recelos de la opinión nacional ahora tan exacerbados? No; quiero decir que es necesaria una base de discusión, una base de conocimientos y que no la ha tenido.

Vivimos en un régimen de opinión y no basta con que nosotros, en pleno derecho legal, nos llamemos representantes de la opinión pública. Es menester que constantemente, después de haberla halagado con la posibilidad en muchos casos de referéndum, esa opinión pública esté tan bien informada como nosotros de los asuntos de trascendencia que van a discutirse en el Parlamento. Y no lo está. Por eso en el momento actual, si examinamos todos nuestro estado de conciencia individual, encontraremos esto que a mí me parece indubitable e indiscutible: discutiremos tan largamente como sea necesario, con la minuciosidad que sea conveniente, tan a fondo como interesa hacerlo, todos los artículos y todas las cuestiones que abarque el Estatuto, que son muchos, muy graves y muy complejos; pero aún así, por ahí, seguirá el mismo estado de opinión, y cuando lleguemos a votar todos (lo mismo unos que otros) votaremos con el convencimiento de que votamos un dictamen del Gobierno y echamos sobre él la responsabilidad que le atribuirá la opinión pública, por haber dado paso a una aspiración separatista en una región española.

Y yo digo que mi partido y yo, que la minoría que tengo el honor de representar no puede, ni debe, ni quiere abroquelarse en trincheras de esta naturaleza, que más bien parecería alevosa emboscada para combatir al Gobierno. (Muy bien). Por eso lo que yo vengo a pedir, lo que yo vengo a iniciar, después de esto, que no puedo llama preámbulo porque es demasiado largo, es una discusión serena, consciente, si se quiere, de todas las palabras del dictamen sobre el Estatuto. Pero a pediros también que acordéis el Estatuto, porque si por una causa cualquiera la discusión se interrumpiera, el Parlamento acabase sus tareas y quedara sin resolver este problema, dejaríamos a ese Gobierno o al que le suceda una cuestión muy grave y muy ardua que no sé, ni siquiera con la colaboración de todos vosotros, si podría resolverse en paz o habría necesidad, en defensa de la soberanía de la autoridad del Estado y de la unidad nacional, que apelar a las armas, abriendo un abismo que difícilmente podría llenarse después en mucho tiempo y que constituiría una dificultad que surgiría constantemente ante el paso progresivo de la República, que si quiere incorporarse a la civilización contemporánea, tiene que andar muy deprisa.

De modo que aquí no estamos tratando una cuestión de partidos, sino una cuestión nacional, y yo os digo que para mí esta cuestión consiste nada menos que en esto. Porque queráis o no queráis (lo ha dicho noble y francamente el señor Hurtado), el sentimiento separatista vive y alienta todavía en el alma catalana, no sé en qué proporción, pero en proporción suficiente para alarmar mi espíritu, y la labor que deben hacer las Cortes consiste en reconquistar ahora a Cataluña para España, por la justicia, por la libertad y por el amor. (Muy bien).

**EL ESTATUTO ES MAXIMALISTA**

Y ahora estoy en condiciones de entrar a tratar concretamente, no muy largamente, del Estatuto, mejor dicho, del dictamen de la Comisión sobre el Estatuto. Yo os quisiera decir que ese dictamen no es aquel que yo, en mis ilusiones leyendo el Estatuto, hubiera redactado. Habéis traído un Estatuto maximalista. Yo me lo explico; soy ya bastante viejo para explicármelo y comprenderlo todo. Me lo explico como una doble táctica, porque vosotros sois bastante razonables y bastante experimentados para comprender que todo lo que pedís no os lo va a conceder el Parlamento. Pero esta doble táctica tiene este doble fin: de un lado—y yo os lo aplaudo—, contener la violencia de aquellas masas en parte respetables, porque son electores que constituyen vuestra clientela; de otro lado, el ofrecer margen suficiente al Gobierno y a la Comisión dictaminadora para que, cercenando unas cosas y discutiendo vosotros para que sean las que menos os importen, os concedan aquellas otras sobre las cuales vais a levantar vuestra personalidad regional.

Es un Estatuto maximalista; el destino no dejará un Estatuto minimalista. Yo hubiera concedido un dictamen mediante el cual el Estatuto de Cataluña, para Cataluña, hubiese tenido la flexibilidad bastante que, planteando en principio todas las aspiraciones que vosotros aspiráis a realizar, no levantase suspicacias patrióticas, patrióticas aunque a vosotros os pudieran parecer patroteras (no desconocéis la buena fe con que sienten la patria muchos que están equivocados), porque de este modo hubierais encontrado manera, practicando el Estatuto en la sucesión del tiempo (no me entrego a centurias ni siquiera a quinquenios), de poder demostrar rápidamente la competencia y la experiencia necesarias para hacerlo en la plenitud de facultades a que aspiráis.

Pero yo os quiero decir sin reservas mentales que la integridad, no ya del Estatuto, sino ya del dictamen de la comisión, en muchas partes me inspira grandes temores.

¡Ah! Si yo supiera que los que van a constituir durante un número de años el gobierno de la Generalidad, los que iban a interpretar los acuerdos del Estatuto, los que iban a ejercer los derechos que el Estatuto contenga habían de ser los que en estas Cortes han oído la voz de España, han sentido el corazón de España, han visto la sinceridad de los representantes de otras regiones que han discutido y que van a discutir con vosotros, y que hombres de corazón que modificando su juicio y amoldando su temperamento a la realidad, sabrían, aun cediendo en su derecho, acompañar la marcha de su gobierno a las consecuencias armónicas del país entero, para que no surgieran esos recelos que siempre que surjan serán dificultades para vosotros; si yo supiera eso, no tendría inconveniente en decir: no el dictamen; el

Estatuto, salvando algunos particulares de que luego hablaré. Pero, ¿estáis seguros de que mañana, cuando convoque el pueblo catalán las elecciones de las cuales han de salir la Generalidad y el Parlamento catalán, seréis vosotros mismos los elegidos, que por el hecho de haber venido aquí os habeis compenetrado con España, que esta es la marcha del corazón de España, esta es la simpatía extraordinaria de Madrid, que convierte en españoles a los separatistas y a los que más antagónicos en madrileños; atracción de la raza que tiene una historia de generosidad tan amplia que la derramó por el mundo entero, por toda la tierra, en forma que no hubo una raza que pudiera llamarse subordinada, humillada, explotada por ella; que en todas partes va dejando con su recuerdo una unión casi evangélica que está desatando en la historia por la labor de los hombres que quieren hacer justicia a nuestra patria? Me diréis que ninguna obra puede salir perfecta de primera intención de manos del artista. Ya lo sé, eso es privilegio que se puede pedir a la suerte o al genio; a la razón, generalmente, no; pero por eso mismo yo os digo que debierais haber perfeccionado un Estatuto, y la comisión un dictamen en términos tales que no hubiera rigidez alguna que se opusiera a nuestro deseo de establecer por la letra y por el hecho en vuestro Estatuto y nuestra Constitución, una confraternidad. Yo os pediría que en muchas cosas, en algunas cosas, hubierais cedido con reserva de pedir más adelante. ¿Para qué? Para dar una prenda, no de vuestra buena fe, porque todos, vosotros como nosotros, somos hombres leales; pero todos, vosotros, como nosotros estamos expuestos a que desvirtúen la representación que os tentamos los que han delegado en nosotros su representación y nos desautoricen, en tanto que, si paulatinamente, establecidas las delegaciones o las cesiones de facultades que el Estado ha de hacer al Estatuto de Cataluña, fueran ellas ensayándose, las suspicacias, los recelos desaparecerían con esta inmensa ventaja: que vueltos los ojos de otras regiones que están en condiciones, como Cataluña, de ostentar una personalidad, podrían aprender en la práctica de vuestro gobierno, qué defectos habrían de evitar mañana al solicitar igual beneficio, con qué actitud o con qué restricciones podrían traer aquí la expresión de su voluntad.

**EL DICTAMEN DE LA COMISION**

Mis compañeros de minoría, en las reuniones que hemos celebrado, se han ocupado detenidamente del dictamen de la comisión sobre el Estatuto de Cataluña y se encargarán de analizar minuciosamente — porque vosotros no tenais que concedernos, pero nos habeis concedido el derecho de analizar esta minuciosidad— todos los problemas que abarca el Estatuto. Yo voy a limitarme muy poco para hacer una afirmación concreta en lo que se refiere a la Justicia, a la Enseñanza, y creo que los términos que se producen el dictamen de la comisión ofrecen posibilidades de que lleguemos todos a un acuerdo. Pensad en esto, en que no hay la menor molestia para vosotros. Yo, que conozco el catalán y que conozco el pensamiento catalán traducido al castellano cuando se ve obligado a escribir en nuestro idioma oficial, he conocido en el dictamen qué es lo que se debe a las plumas catalanas. Eso tiene este inconveniente: que muchos no están habituados como yo a interpretar los giros de vuestro idioma cuando los traducís al castellano. Yo sé lo que queréis decir, y casi instintivamente, sin parar mientes en la forma, voy al fondo; pero todos no pueden hacer lo mismo, y hay expresiones que, como estamos tocando, un problema tan vidrioso y tan delicado que esas expresiones (también lo dice el señor Hurtado, que, aunque más joven que yo, puede ser maestro mío en tantas cosas, y de él estoy aprendiendo en su discurso de esta tarde), aunque insignificantes al parecer, son, sin embargo, importantísimas.

Dar viabilidad posible a este problema.

Hay una cuestión sobre la que yo llamo la atención del Parlamento, la atención de la comisión, la atención del Gobierno, la de los señores representantes catalanes que están llamados por su propio interés y no es necesario invocarla porque si no les hubiera acuciado en todos al momento faltarían a su deber. Me refiero a la cuestión de orden público.

El artículo 14 de la Constitución, en sus apartados 4, 7 y 16, establece cuales son los servicios y las fuerzas que han de quedar en Cataluña en representación del Estado nacional. El artículo 11 del dictamen de la comisión en su apartado segundo, hace diferenciación entre lo que es servicio de orden público y establece el modo y manera como la Generalidad podrá hacer uso de la fuerza que la República española dejará en Cataluña.

En primer lugar, y en vuestro propio interés, os digo que hay en esto una obscuridad y una confusión que entraña un grave problema. ¿Váis a pedir que la República aparte de Cataluña la guardia civil, la guardia de seguridad y los agentes de vigilancia? Tendréis que reemplazarlos. ¿Váis a reemplazarlos con gentes que no está preparada, que no tiene experiencia? Para reemplazarlos España tendría que retirarlos de Cataluña. Tendréis que aumentar el número y aumentando el número tendréis que militarizarlos, porque vuestros problemas de establecimiento del Estatuto complicándose con los problemas de orden social y agravándose en las circunstancias presentes por las complicaciones de orden económico, son de tal naturaleza que no podréis reemplazar número por número. Tendréis que aumentarlos, tendréis que pertrecharlos, tendréis que municionarlos. Y para qué vamos a engañarnos si más vale hablar con claridad. Sabéis lo que pensaré esa opinión que anda alrededor nuestro creando este ambiente a que antes unos y otros nos hemos referido, si organizáis un ejército que el día mañana, aun contra vuestra voluntad, enfrente de la soberanía de España, si como os digo tenéis en Cataluña, en todas vuestras ciudades, en vuestro pueblos la guardia municipal para los servicios urbanos, tenéis para los servicios rurales los mozos de escuadra, tenéis el somatén tradicional que es una guardia ciudadana y todo esto no ha suspendido sus funciones y convive la guardia civil y los agentes de seguridad, ¿qué inconveniente hay en que siga esa convivencia, por lo menos para ir la extinguiendo paulatinamente? Lo que antes pudo ser: ¿por qué no puede ser ahora? Ahora, ¡ah! es que vosotros, probablemente, veríais en eso una ofensa, una injuria por la desconfianza, podría ser que fuera una desconfianza, pero si las cosas son así, de la propia manera que no podemos soslayar, sino que hay que plantear el problema de Cataluña, de la propia manera hay que plantear y resolver eso que parecería desconfianza. Si vosotros estáis seguros de que no se ha de producir motivo alguno que justifique esa desconfianza, ¿qué interés va a tener España en sentir sobrecargado su presupuesto con el sostenimiento de una fuerza que rápidamente se demostraría que no sería necesaria?

Pero aún queda otro problema: el de las fuerzas del ejército. ¿Van a subsistir y permanecer tal como están ahora?

Un DIPUTADO: No.

El señor LERROUX: No tomo en cuenta contestaciones esporádicas que se me den, porque no representan todavía un criterio oficial ni de la Comisión ni del Gobierno. Si el Gobierno las mantienen tal como están, el ejército va a tomar allí la categoría de un ejército colonial de ocupación; vamos a prestarlo, ¿se va a prestar a esas interpretaciones? ¿No? (respondo a un movimiento de cabeza de un diputado de toda mi consideración) ¿No? Pues dice el dictamen de la Comisión que probablemente dirá el Estatuto que se apruebe cómo y de qué manera la Generalidad tiene el derecho de hacer uso de las fuerzas del ejército para reprimir los casos de desorden público. Es decir, que el ejército, bajo las órdenes de la Generalidad, acudirá a reprimir las cuestiones en que se altera el orden público.

Pensadlo bien. Yo no he visto en la calle para alterar el orden público, nunca, como no fuera para venir a gritar contra mí ¡Muerá!, a agentes de Bolsa, banqueros, ni a gente bien. Para alterar el orden público he visto siempre en la vía pública a la clase trabajadora. Y el ejército a requerimiento de la Generalidad cuando vuestras fuerzas no puedan reprimir el desorden, acudirá a reprimirlo. ¿Es este el papel que corresponde al ejército de una nación cuando en todas partes se están vigorizando las fuerzas de la guardia civil para que no tengan que entrar en choque en los conflictos de orden social con la clase obrera?

Ni por el prestigio de la nación, ni por el prestigio del ejército. Y si el ejército que hay actualmente tu-

### F. PRATS VILA - MUNTANER, 45, pral.

Médico especialista en las enfermedades de la sangre (Hematología) Trastornos de la circulación y metabolismo. Análisis clínicos. Visita de seis a nueve tarde; sábados, de tres a cinco. Teléfono 31.730

### Mal olor de boca

repugna a cualquiera. En poco tiempo puede Ud. tener el aliento perfumado y agra dable empleando la pasta dentífrica de fabricación especial "Chlorodont". Tubo gr. Ptas. 2'45, peq. Ptas. 1'40. Cepillo duro o suave Ptas. 2'90, para niños 1.90. El frasco de Elixir gr. Ptas. 5'25, peq. Ptas. 3'75.

A la venta en Barcelona: Almacenes Alemanes, Pelayo, 20 y 24; Fortuny, S. A., Salmerón, 133; Mariano Sahún, Valencia, 441; J. Sala, Ronda San Pablo, 3. Manresa: Farmacia Esteve, Plaza del Olmo. Tarragona: Andrés Huguet, Unión, 33. Gerona: Dr. Roca, Plaza del Olic, 1. Lérida: Ramón Roger, Plaza Constitución, 1. Tortosa: José María Puig, Sangre y Lonja. Reus: Manuel Parisi, Fuente, 12. Dep. gal. p. Esp. A. Kluebisch, Barcelona. Apart. 858.

quiera que reducirse (no teméis que llegue un momento cualquiera en que de un choque resulte tal estado de inferioridad que por esa inferioridad se infiera una afrenta al ejército nacional? El resto del país se levantara otra vez contra vosotros aún estando enteramente ausentes del conflicto vuestra intención, vuestra voluntad y hasta vuestra responsabilidad.

Yo os pido a todos que meditéis acerca de esto y que estéis dispuestos a hacer todo linaje de concesiones que limiten al mínimo posible el contenido de este artículo del dictamen de la Comisión. No, ya no puedo votar el artículo que entregue a la representación militar de mi país el orden de un poder regional, que lo maneje únicamente en funciones de policía, porque eso y los conflictos extra-regionales o supra-regionales yo no lo he sabido entender; a mi me ha parecido una cosa que no está escrita.

### EL PROBLEMA DE LA HACIENDA

Hay otra parte en el dictamen que es necesario que discutamos a fondo, señores diputados, y entramos en un asunto que no puede ser más ajeno a mi competencia y a mis aficiones y de cuyo detalle se ocuparán otros diputados de esta minoría. Yo vengo a ocuparme solamente de lo general. Me refiero a la cuestión de Hacienda.

Se me antoja que es posible que no pase de ser una ligereza de juicio de la Comisión que ha redactado los artículos (cinco me parece que son los referentes a este asunto) con el ánimo alegre y demasiado ligero.

Comprendo perfectamente que una entidad que va a organizarse ha de pensar después que ha pensado en la parte espiritual contenida en el Estatuto, en la parte material y tiene que pensar en los medios que han de constituir su Hacienda privativa. Pero también creo que cuando pensais en esto, como siempre y es natural y eso demuestra lo profundo de la gravedad del problema y lo profundamente arraigado que está en vuestro ánimo, en esta cuestión se produce siempre un smago de egoísmo que mira exclusivamente a la parcialidad. Cataluña no ha mirado más que a la región que va a constituir, al resto de la nación yo creo que no ha mirado más que para lo que necesita. También es natural, pues no se lo va a pedir a Francia ni se lo va a pedir a Portugal, pero al pensar habéis debido tener en cuenta circunstancias conexas. No solamente eso, no habéis mirado el interés nacional, no digo que hayais mirado levemente contra el interés nacional, no digo que hayais mirado levemente contra el interés nacional, yo os suplico que no tergiverséis mis palabras, porque no puedo hablar yo por lo menos en la intención con mayor cordialidad; no habéis pensado en el interés nacional, pero tampoco habéis pensado en el interés internacional.

En un país de régimen federal, nada más fácil que resolver esta cuestión. En un país de régimen federal, nada más fácil que resolver esta cuestión. Yo sé que en el programa federal de don Francisco Pi y Margall, tiene una solución simple y fácil. También se que ningún federal, ni aun de los más ortodoxos (no les llamo recalcitrantes porque yo también lo soy), ni aun los más ortodoxos, repito, que las actuales circunstancias propondría la aplicación de estas fórmulas del programa federal sin estudiar previamente la economía del mundo, la economía de Europa y la economía de España.

¿Se ha tenido en cuenta eso? A mí me parece que no. Si se ha estudiado se habrá podido saber como es así. Y vosotros sabéis mejor que yo que precisamente la evolución que está haciendo el sentir federal en todos los pueblos, ya de antigua tradición federal originaria, ya de organización federal moderna, la evolución que está haciendo el sentido federal, comienza precisamente en las cuestiones económicas que son las sustantivas. Por eso, luego que en un país federal (que si no es para eso yo no sé que tenga razón de existencia) ha ido primeramente a armonizar y confraternizar y después a unificar todo lo que podía ser unificado en una situación incluso en el idioma, en muchas en el derecho dejando subsistente los consuetudinarios, que va despreciando poco a poco para incorporarse a las formas universales, después de esa unificación espiritual, se ha emprendido esa evolución que lleva a las grandes unidades económicas, a la gran comunidad económica. ¿Por qué? Porque como antes decía la independencia entre los pueblos es cada día más íntima.

Efectivamente la economía busca la especialización, fundada instintivamente en que en el porvenir una inteligencia que no puede establecerse más que mediante organismos federativos haga que la constitución del trabajo, de la riqueza y de la producción sea eficaz remedio para esta crisis tremenda que está asolando al mundo, que en Europa ha dado lugar ya a que se elabora en la elevada inteligencia y se sintiera en el animoso corazón de un hombre insigne cuya muerte a pesar de su edad debe seguir siendo llorada: M. Briand.

Lo que algunos llaman utopía de los Estados Unidos de Europa es una utopía que parece va a tener una realidad próxima. Parece como que va a ser posible que todos los Estados sientan al impulso de la confraternidad la obligación del deber y al amor a su pueblo. Y así se pueda ir ante la tumba de Briand con el sentido de que toda Europa va a convertirse en la realidad de los Estados Unidos de Europa.

Es necesario anticiparse a la barbarie de una regresión que acabaría con la civilización y sumiría a Europa en la miseria y en la angustia. Por eso, no instintivamente, sino deliberadamente, muchos pueblos, muchas naciones, están ya preparando esta evolución del sistema tributario que toma por base la producción, el producto, para transformarse en impuesto directo global sobre la renta y sobre el capital, sistema que responde a preocupaciones de este orden y este estilo.

Se trata de que los pueblos que se preparen para esa hora lleguen a estar en condiciones de recabar una personalidad vigorosa.

Y bien, señores diputados de Cataluña: Cuando pidáis la parte que necesitáis para vuestra Hacienda, pensad que no estais desligados de España, que no lo podeis estar, y no hablo ya de lo espiritual, sino de lo económico, y que vuestro florecimiento económico está en razón directa del florecimiento económico de España, os pedía yo antes flexibilidad en vuestro Estatuto. ¿Para qué? Para que esa clase de concesiones que ahora debían ser a precario sean fácilmente rectificables para ampliarlas, para mejorarlas y no pongais una dificultad al plan que seguramente germinará en el espíritu de mi amigo el señor ministro de Hacienda sobre las reformas tributarias del país que se están pidiendo a voces y que ya se han anunciado al menos en el epígrafe y que será necesario continuar; porque España, la República española, no puede dejar de pertenecer en el día de mañana al concierto de naciones europeas para resolver la crisis económica tremenda que sufre y que va a agravarse sin una economía

propia que se ajusta a los principios y normas de justicia tributaria. Y al hacer así, hagámoslo de la mejor manera y no presentándonos en ese concierto con traje viejo, usado, que diría muy poco en favor del decoro de nuestros representantes.

Hay fórmulas, hay maneras, yo lo tengo por seguro. No os digo que renunciéis a aquello que es indispensable para vuestra existencia; yo os digo que tengáis en cuenta que España es un compuesto de territorialidad que son una carga para la economía nacional, que tal vez seguirán siéndolo por durante mucho tiempo, y que las regiones, los territorios más felices a quienes favoreció la naturaleza por su suelo, por su cielo o por su posición geográfica, están obligadas a compartir con todo el resto de las regiones de España esa carga que no debe ser exclusiva para las que queden fuera de la región catalana.

### LA MINORIA RADICAL

Y ahora, señores diputados, no debo permitirme alargar este discurso entrando en otros detalles. Quede eso, como antes dije para que la minoría que tengo el honor de representar cumpla su deber, y desde ahora os advierto, para que no os llame la atención, que es de tal manera nacional el partido que tengo el honor de dirigir, que en él hay representantes de todas las regiones, incluso de la catalana que precisamente, de una manera espiritual, están más cerca de vosotros que alejados, y hay otros que sienten de una manera muy distinta de vosotros, que estos compañeros y que yo, este problema, y que yo no puedo exigir a nadie el sacrificio de sus propias convicciones en asunto que tiene un carácter nacional.

Conmigo, porque está identificada, votará la mayoría, la mayoría de mis compañeros; los que no voten conmigo responderán a dictados de su conciencia, como vosotros a los vuestros. Ahora bien; yo os digo que todos venimos a aprender y que yo estoy aprendiendo constantemente, pero nadie tiene que enseñarme a mí nada en materia del cumplimiento del deber como lo exija mi patriotismo, mi amor a la República y mi amor a la unidad nacional. Lo mismo desde el banco azul que desde los escaños rojos, se puede cumplir este deber, y como veis contra lo que se anunciaba yo no he venido aquí a hacer un discurso de oposición, ni de petición del poder. Yo contemplo una mayoría cada vez más capacitada, cada vez más disciplinada que tiene aquí la fuerza, y yo estoy en una minoría en la que se realiza la paradoja de que no teniendo aquí la fuerza, tiene la mayoría de la opinión fuera de aquí. (Rumores encontrados).

Sin embargo, yo cerería que faltaba al deber tal como lo he interpretado, de que tratase con ello y con esta invocación de ejercer una coacción cualquiera sobre este Gobierno; este Gobierno, va a decir la última palabra en materia del Estatuto de Cataluña. Nosotros no aprovecharemos ni esa ni ninguna ocasión en que se discuta un problema nacional para hacer una oposición con vistas al poder público, para el cual no tenemos apetencias desordenadas, porque todos creemos que durante muchos años todavía ha de hacerse indispensable una sucesión de Gobiernos heterogéneos y de concentración hasta que salgan de las escuelas y de las universidades todos aquellos que impregnados del espíritu republicano han de servir al Estado con la garantía de que no serán en ningún momento desleales. (Muy bien); hasta que salgan del surco y del taller todas esas legiones obreras que aún defendiendo sus ideales privativos de mejoramiento económico y de clase, han de ser el gran apoyo para la democracia republicana española.

Pero entre tanto, en cualquier momento en que el poder público por un patriotismo de cualquier naturaleza, necesitase de nuestro sacrificio, porque sacrificio es atenderlo nosotros le atenderíamos, unas veces pidiéndole como se pide entre gentes que mantienen una relación de cordialidad en servicio de la República y de la Patria, otras veces esperándole, porque la combinación de las fuerzas políticas oblige al Gobierno a resignar sus poderes o que no haremos en ninguna ocasión a nosotros mismos, carnos detrás de una trincheira para asestarle una puñalada a traición. No; nosotros sabemos que anda suelta la anarquía en el espíritu y muy libre la anarquía social que está perturbando el campo. Nosotros queremos que en todo momento el prestigio de la autoridad y la autoridad del Gobierno tenga la máxima asis-



*Doy la vuelta al mundo; he triunfado en toda Europa. ¿Ha oído Ud. hablar de DORAMAD y de su influencia radio-activa en los dientes? Soy un dentífico de composición única dispuesto a triunfar igualmente en España. Me encontrará en todas las buenas perfumerías y similares del ramo. Producto Auer-Gesellschaft-Berlin. Concesionarios-Productos Pyre-Pl. Cataluña 9-Barña*

tencia y tiene la nuestra, para dominar todos estos conflictos, en cuanto la República o el Parlamento puedan correr el menor riesgo.

Y por lo que toca al Estatuto de Cataluña, nuestro voto con una reserva: la reserva de que en la fórmula definitiva no haya nada que atente a lo que según nuestro juicio constituye la unidad nacional, porque nosotros por encima del interés de partido colocamos el interés de la República, pero por encima de todos intereses colocamos el interés de la Patria, porque nosotros sentimos la Patria. (Grandes aplausos).

### En Badalona se ha suicidado un soldado

En el cuartel general de la División recibió la noticia de que el soldado Francisco Petit Ball, perteneciente al regimiento de Caballería número 9, se había suicidado ahorcándose en su domicilio, ocurriendo el suceso en Badalona.

Se ha dispuesto que el juez militar instruya diligencias.

### Institución Mutual Antituberculosa

Ante el diverso número de cartas que constantemente recibe la Institución Mutual Antituberculosa, de señoras que desean conocer detalles sobre los orígenes y finalidades de esta entidad, nos ruegan, teniendo en cuenta el fin humanitario de la misma, demos a conocer a nuestros lectores la índole de su organización.

Esta Institución se ocupa de prevenir los desastrosos efectos de la tuberculosis, atendiendo a los atacados de algún síntoma pretuberculoso y proporcionándoles educación y medios para asegurar su porvenir, llenando así un vacío que existía en nuestro país y que representa una verdadera necesidad social.

La finalidad principal del "Preventorium" es la de proporcionar hombres aptos para la agricultura, por considerar que en las distintas industrias del campo estriba la riqueza básica de nuestro país, logrando para sus socios un mejoramiento definitivo económico-social, con la instrucción y educación agrícola de su magnífica granja e industrias anexas de experimentación. Basta esta simple exposición para que quede bien destacada la importancia social de la gran obra emprendida por la Institución Mutual Antituberculosa.

**CANCER** tratamiento biológico por las auto defensas del Dr. Pagés Corominas aplicable en todos los periodos. Vallmajor, 15. fte. Plaza Adriano. Detalles de 11 a 13

## HERNIADOS CURENSE COMO ESTOS SEÑORES

Sóller, 22 de marzo de 1932. Señor don C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona. Muy señor mío: Tengo la satisfacción de participar que he obtenido la curación completa de mi hernia con catorce meses de usar sus excelentes Aparatos. Mi conciencia me obliga autorizarle publique esta carta para bien de la humanidad. Ya sabe le queda agradecido su afectísimo, s. s., Jaime Piza, Plaza de la Constitución, 31, Sóller (Mallorca).

TARRASA 4 de marzo de 1932. Señor don C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona.—Muy señor mío: Hago ya varios años le autorice a publicar que estaba curado de dos hernias que tenía. Habiendo necesitado una intervención médica para una enfermedad de la próstata, me confirmaron mi excelente estado, lo que muy gustoso le comunico, sabiendo que será para usted una satisfacción. Debo añadir que hace ya más de cuatro años que no llevo ninguna clase de aparato ni protección alguna, muy agradecido le autorizo nuevamente a publicar mi curación, quedando siempre de usted atto. s. s., José Astals, calle Arquímedes, 179, TARRASA (Barcelona).

HERNIADO: Su caso no puede ser más grave que el que acaba de leer; no vacile más y cuide su HERNIA como debe. Visite al eminente Ortopédico en su Gabinete central de BARCELONA, calle Pelayo, 60, PISO PRIMERO.

Un colaborador del señor Boer recibirá en:

Tortosa, martes, 31 mayo, Hotel Siboni.  
Gerona, sábado, 4 junio, Hotel Comercio.  
Figueras, domingo, 5 junio, Hotel Paris.  
Olot, lunes, 6 junio, Fonda Estrella.

### La Asociación de Propietarios de Santa Madrona

El martes, a las seis de la tarde y en el salón de actos de la Cámara oficial de la Propiedad Urbana de esta ciudad, Vía Layetana, 22, la Asociación de Propietarios de Santa Madrona celebrará una reunión para tratar de importantes asuntos relacionados con la propiedad urbana, invitando a dicho acto a todos los propietarios de aquella barriada, sean o no socios de la mentada Asociación, recomendando la puntual asistencia.









ESPECTACULOS

SALONES CINAES

EQUILIBRIOS de MUÑOZ SECA

Teatro Novedades

Compañía LUIS CALVO. Tarde a las 3 y media: EL POBRE VALBUENA...

EQUILIBRIOS de MUÑOZ SECA

Teatro Cómico

PALACIO DE LA REVISTA Gran Compañía Mexicana de Revistas típicas LUPE RIVAS CACHO...

Tivoli

11 mañana y 3'30 tarde «LA CALLE»...

Teatro Triunfo y Cine Marina

Programa para hoy: UNA MUJER INCORREGIBLE MICKEY LABRADOR...

LUISA FERNANDA

por Vázquez, Gubert, Sagi-Barba, Simón, Llanos, Palacios, Ruiz Paris y Baraja.

A TRAVÉS DE AMÉRICA

sublime creación de la monísima y genial LUISITA RIVAS CACHO...

Fémína

3'30, 6 tarde y 10 noche «PARA ALCANZAR LA LUNA»...

Cines Mundial y Select

EL FREN DE LOS SUICIDAS LA DAMA DE UNA NOCHE

LUISA FERNANDA

debutando en la misma el notabilísimo bajo cantante Luis Gimeno...

LA TIERRA DE LUPE

Gran creación de LUPE RIVAS CACHO y POMPIN IGLESIAS...

Kursaal

11 mañana y 3'30 tarde. Sesiones infantiles: «DEVORANDO KILOMETROS»...

Cine Arnau

¡AY, QUE ME CAIGO! NACIDA PARA AMAR

Teatre Catalá Romea

Compañía Vila-Davi - Telefon 19691. Avul a dos quarts de quatre...

A TRAVÉS DE AMÉRICA

Rumbas, Machichas. Bailes exóticos. Cuplés picarescos. Tangos argentinos...

Capitol

11 mañana «ARISTOCRATAS DEL CRIMEN»...

Venus Sport Palace Ball

Ronda San Antonio, 62 y 64. Tigre, 27. Hoy domingo, baile de sociedad tarde y noche.

ANGELICA GRELOT ESTRELLA DE MODA

Obra que acaba els mais de cap. 1.525 riallades

Teatro Goya

Telefono 13946. Compañía de comedias ZUFFOLI - BONAFÉ

Cataluña

11 mañana, 3'30, 6 tarde y 10 noche: «MILICIA DE PAZ»

Sala Mozart-Canuda, 31

Concierto de Guitarras por la excelente concertista ROSA RODES

Teatro Poliorama

Hoy domingo, ULTIMOS DIAS Tarde a las 5 y 1/4 y noche 10 y 1/4: LES MILLET, patinadores

LA HIJA DEL TABERNERO

Lunes tarde: LA HIJA DEL TABERNERO, y noche el sainete: SEIS MESES Y UN DIA

Pathé Palace Excelsior

11 mañana y continua 3'30 tarde «CAMAROTES DE LUJO»

Circo Barcelonés

ACONTECIMIENTO PUGILISTICO. PRESENTACION DE LA EMPRESA «SPECTACLES BARCINO-STAR»

ADELINA DURAN

eminente estrella de baile, LUISITA ESTESO

Teatro Coliseo Pompeya

TRAVESERA (GRACIA) Hoy domingo, 22 de Mayo 2 UNICAS REPRESENTACIONES...

MIRIA

3'30, 6 tarde y 9'30 noche «EL DOCTOR FRANKENSTEIN»

TOROS

Monumental Hoy domingo, día 22 Tarde a las CUATRO Y MEDIA LA CORRIDA DEL ARTE

Teatro Barcelona

Compañía de Comedia del Teatro Maria Isabel, de Madrid

EL HUEVO DE COLON

Noche a las 10: 1.º EL ENTREMÉS: LOLITO Y POCHOLA; 2.º EL ÉXITO DE LOS ÉXITOS: EL HUEVO DE COLON

ROYAL

11 mañana y continua 3'30 tarde «ERAN TRECE»

Frontón Novedades

Hoy domingo tarde a las 4'15: OSA - ECENARRO II contra IRIGOYEN III

Teatro Victoria

Hoy domingo tarde y noche, los mejores cartones de Barcelona

Circo Barcelonés

Telefono 13595. Hoy domingo tarde a las 3'30 y 6'20 y noche a las 9'30

WALKYRIA

11 mañana y continua 3'30 tarde «ENTRE NOCHE Y DIA»

Palau Música Catalana EUZKO FOLK-LORE

Día 26, a las 5 y media tarde, Despacho y canje de localidades. Unión Musical, Paseo de Gracia, 54

EL HUEVO DE COLON

Noche a las 10: 1.º LOLITO Y POCHOLA; 2.º 62 representaciones del éxito cumbre:

ORQUESTINA DE SEÑORITAS FEMINA

FEMINA, es Juventud; FEMINA es Alegría; FEMINA es Frivolidad

BOHEMIA Y DIANA

11 mañana y continua 3'30 tarde «BEN-HUR»

Salón de Fiestas del Hotel Oriente

Hoy tarde, de 5 a 8 Extraordinario Te Danzant

EL HUEVO DE COLON

creación de esta compañía. Mañana tarde a las 4'30, Colosal Vermont Popular

Teatro Fomento Martinense

Provenza, 587. — Teléfono 54461 COMPAÑIA DE REVISTAS DEL TEATRO CÓMICO

MARTES, ESTRENO de EQUILIBRIOS de MUÑOZ SECA

Coliseum Hoy tarde, dos sesiones. Noche a las 10. REVISTA PARAMOUNT

Metropolitán Hotel

Hoy domingo tarde: THE DANZANT SELECTO. Obsequio a todos los concurrentes

LA REINA HA RELLISCAT

Obra que después de pasar de les 150 representacions, l'èxit va creixent

MARTES, ESTRENO de EQUILIBRIOS de MUÑOZ SECA

Cine Ramblas R. CENTRO. 36-38. Teléfono 18972. HOY: NOTICARIO SONORO FOX

MARTES, ESTRENO de EQUILIBRIOS de MUÑOZ SECA

Cine París Matinal 11. Tarde 1.ª sesión 3'15. Numerada 6. Noche 9'45. Charley Chasse

ATENCION

Para informaciones fotográficas, dirigirse al conocido fotógrafo Merietti

Teatro Nuevo

Compañía Lírica de Grandes Espectáculos SAUS DE CABBALLE

Cine Layetana

Hoy tarde: AMANECER DE AMOR, superproducción, por Norma Shearer

EL TEATRO

Notas Informativas POLIORAMA. Hoy y mañana son los dos últimos días de actuación del cuadro de variedades

POR INDESEABLE

En la Vía Layetana fué detenido por infundir sospechas el súbdito belga Perman Vanheter

la muñequita del baile; Manolita Serés, cancionista; «Gomper», prestimano. Todos ellos en la primera parte; y en la segunda, «Sorly-Ollalla»

GOYA.—Otro estreno de gran interés se nos anuncia para la noche del martes, en el Teatro Goya, por la notable Compañía de comedias de Eugenia Zuffoli y Juan Bonafé

COMICO.—No supusimos jamás que la Compañía mexicana de Revistas, Lupe Rivas Cacho, trajera en su repertorio una revista tan bien presentada dentro del género frívolo

El baile excéntrico de «Amor Negro», que es ovacionado largamente, creación de Luisita y Lerena; el tango argentino que interpretan los bailarines de la Compañía

ROMEA.—«Ángelica Grelot, estrella de Moda», éxito formidable.—Comedia de enredo desde el principio hasta el fin, comedia optimista, reidora, de buen humor

«Ángelica Grelot, estrella de Moda», cabe añadir justamente la de una interpretación irrepachable, en la que cada artista acusa fuertemente su propia personalidad

El valor de «Ángelica Grelot, estrella de moda», cabe añadir justamente la de una interpretación irrepachable, en la que cada artista acusa fuertemente su propia personalidad

No es difícil, vista esta obra y su interpretación, vaticinar que todo Barcelona desfilará por Remea para ver «Ángelica Grelot, estrella de moda»

ESPAÑOL.—Hoy, tarde y noche, «La reina ha relliscat». — Sigue rigiendo los destinos del imaginario y tranquilo reino de Buflandia

El encanto de su corte son la bella «reinetas», María Luisa Mir, y la pimpante «vedette» Rosita Hernández, que con su célebre y alegre «cocktail de l'amor», transtorna a todos los súbditos del reino buflandesco

Y por lo tanto, «La reina ha relliscat» debe hacerse a diario, y se le debe admirar una vez más el feliz para admirar un vez más el infeliz reino de Buflandia

# MODAS



**LAS ELEGANCIAS**

RONDA SAN ANTONIO, 31-PRAL  
TELEFONO 31.399



**¡Felicidad!**

Una madre tiene cuatro hijos que nunca están enfermos:  
¿A qué se debe tanta felicidad?  
A que una vez, hallándose el hijo mayor débil, raquítico y a un paso de la tuberculosis, le dió éste excelente Jarabe y no sólo salvó su vida sino que le convirtió en un muchachote vigoroso y rebosante de salud.

Desde entonces, en aquel feliz hogar, se desconocen las enfermedades tan comunes en la infancia, porque la madre, con admirable previsión, no deja un solo día de dar a sus hijos el imponderable Jarabe de



No se vende a granel.

**HIPOFOSFITOS SALUD**

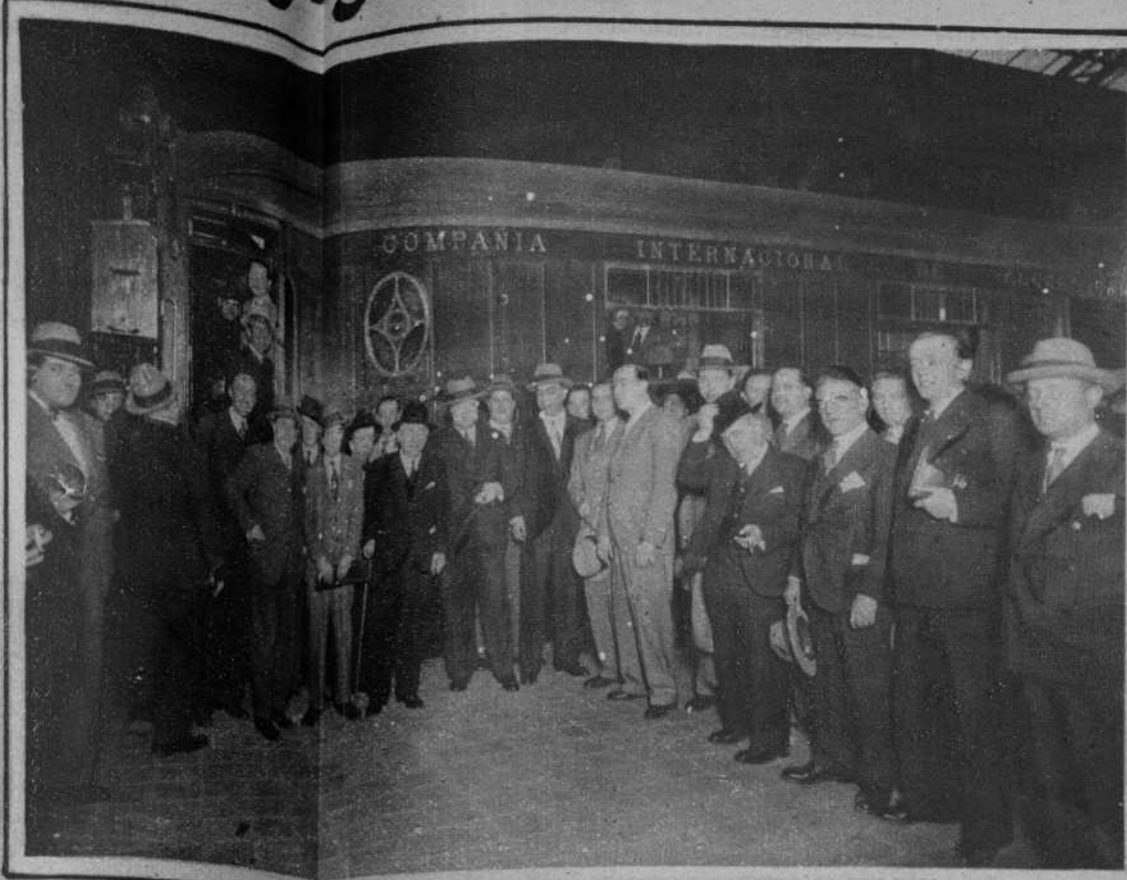
Producto inalterable y de uso todo el año.

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Academia de Medicina.

Notas gráficas de actualidad



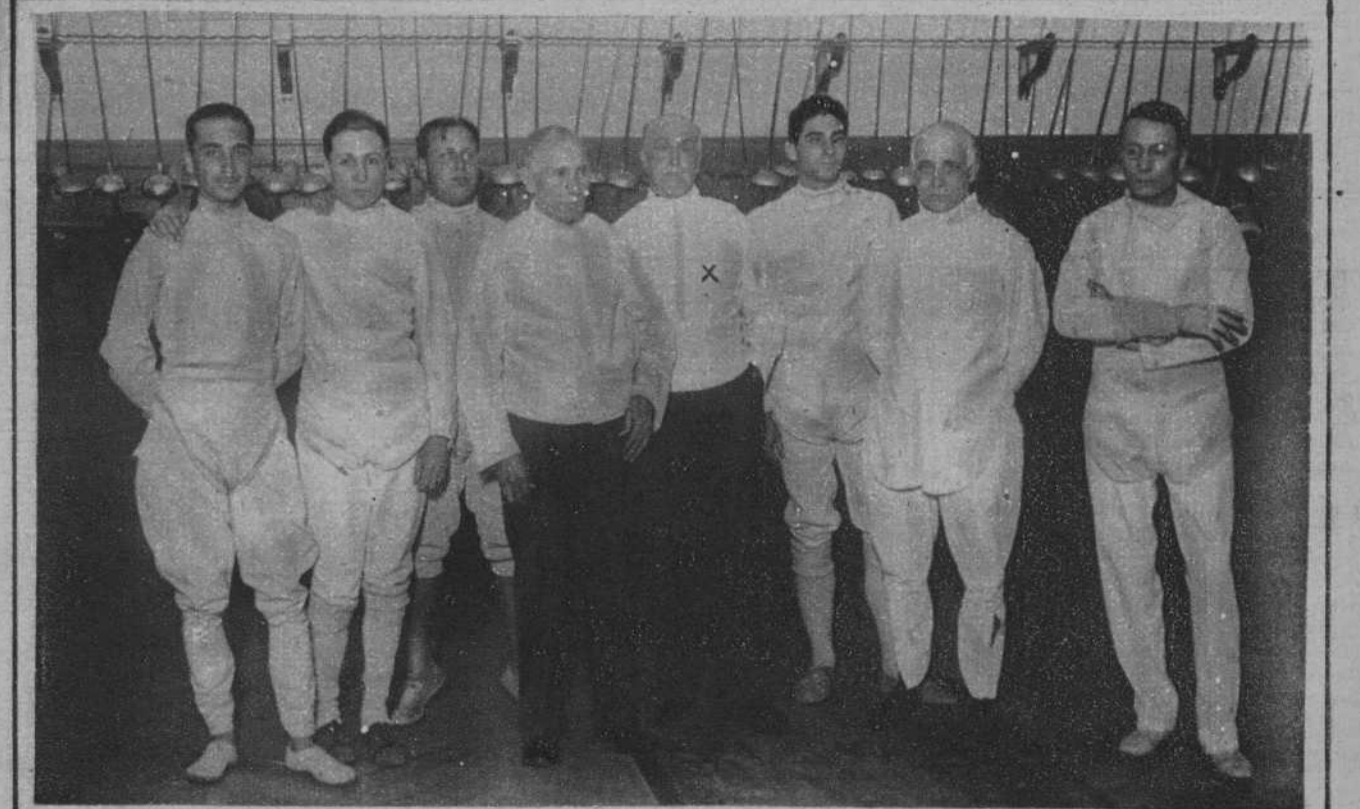
Lisboa.—Del Congreso para el Progreso de las Ciencias. En los jardines de la Embajada de España. El embajador, señor Rocha (X), con los congresistas, en cuyo honor dió una brillante recepción. — (Fot. Serra Ribeiro)



La Comisión de nuestro Ayuntamiento, integrada por los señores Comas, Uljed, Casanellas, Vilalta y Amat, que marcha a Londres para participar en el Congreso Municipalista convocado en la capital de Inglaterra, es despedida, en la estación, por el alcalde accidental, señor Casanovas, y por nutridas representaciones consistoriales (Fot. Domínguez)



El alcalde accidental, señor Casanovas; el teniente de alcalde, señor Giral, y los concejales señores Salvat y Puig Munné, durante la revista de los Cuerpos de Urbanos y Serenos, realizada ayer, en Montjuich.—(Fo. Maymó)



El notable esgrimista, conde de Trenor (X), con los profesores Cuxac y varios socios del Círculo Ecuestre, después de los brillantes asaltos efectuados por dicho señor (Fot. Badosa)



Boda de la bella señorita Delfina Peralta Psychó, con el distinguido joven don Conrado Torr.er Vives.—Los nuevos esposos, con los invitados a la ceremonia nupcial, que fueron luego obsequiados con un banquete.—(Fot. Merletti)



Llegada a Barcelona del famoso explorador y aviador norteamericano, Sir Hubert Wilkins (X), a quien acompañaron en su viaje a nuestra ciudad, desde Gibraltar, el ingeniero Holden Richardson y el oficial del Ejército del mencionado país, Hegember (Fot. Merletti)

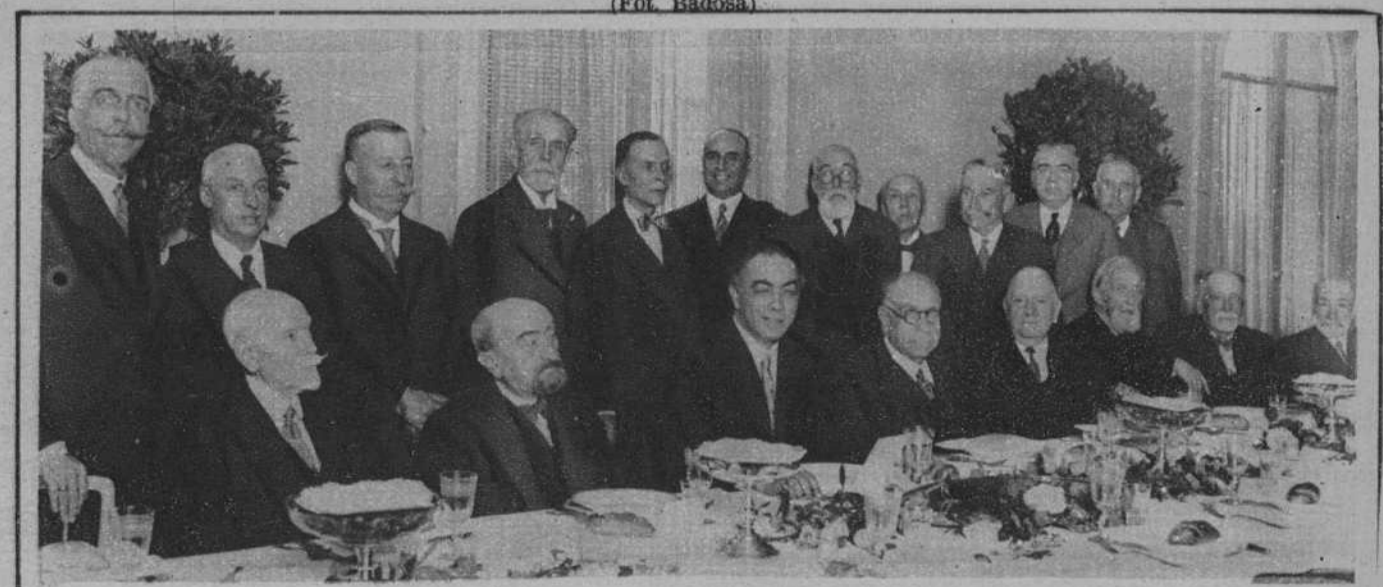


La mujer moderna con razón toma contra dolores VERAMON

¡Qué alegría verse libre de un súbito ataque de dolor y poder entregarse de nuevo a los placeres de la vida! - El dolor, sobre todo el originado por las molestias propias de la mujer, puede ser eliminado en pocos minutos con el VERAMON, sin que su efecto rápido e intenso vaya acompañado de acción nociva alguna para el corazón. Por sus cualidades excepcionales es el antidoloroso recomendado por los médicos más eminentes y el predilecto de la mujer moderna

TUBOS DE 10 Y 20 TABLETAS - SOBRE DE 2 TABLETAS

**VERAMON**



Los supervivientes de la Comisión organizadora de la Exposición Universal de 1888, se reunieron en un banquete, celebrado en el restaurant Martín, y presidido por el alcalde accidental, señor Casanovas, al cumplirse el XLIV aniversario de aquel gran Certamen. — (Fot. Merletti)



Los señores García Alsina y Roca, presidentes, respectivamente, de las Federaciones Española y Catalana de lucha greco-romana, inaugurando una exposición de fotografías de este deporte, en el Ateneo Enciclopédico Popular.—(Fot. Merletti)

# OXFORD

## Ciudad de estudios y de regatas

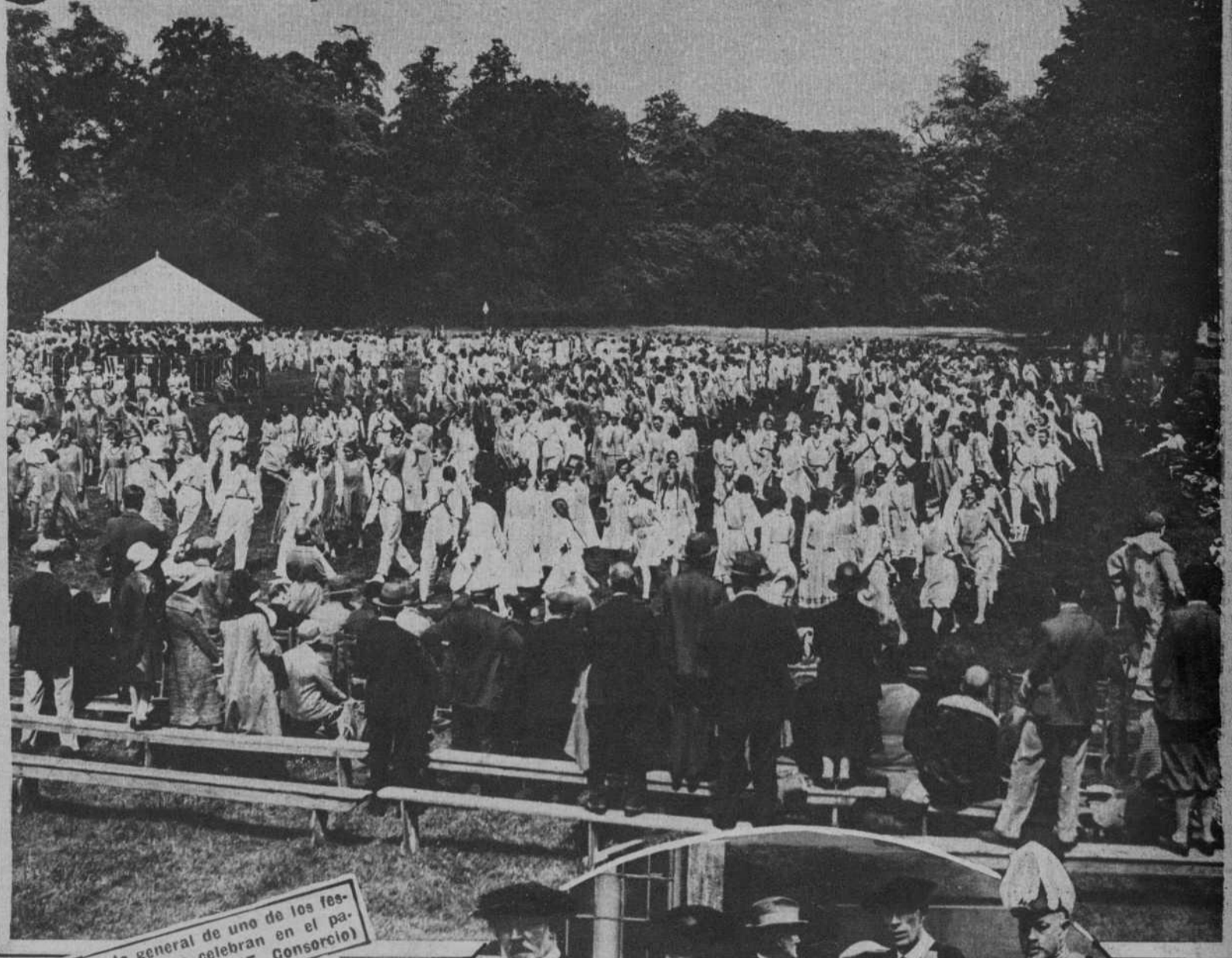
El turista que recorriera las ciudades de Oxford y de Cambridge, se maravillaría contemplando la enorme cantidad de grandiosos edificios de estilo gótico. Parecería que tanto Oxford como Cambridge hubiesen quedado estancados desde la Edad Media, que desde aquellos tiempos nada más se hubiese agregado ni cambiado en ambas singulares ciudades, aunque el observador atento descubrirá pronto que entre todos esos vetustos edificios los hay tanto del siglo XIV y XV como de la época Victoriana, todos los cuales tienen características similares, un espíritu parecido, un aire de nerviosidad y elegancia. Oxford y Cambridge son para Inglaterra instituciones inamovibles, y la vida de los estudiantes en sus universidades se rige aún hoy según una tradición que tiene varios siglos de edad. Ha sido, por consiguiente, una de las audacias más comentadas en Inglaterra, que Bernhard Shaw abogara el año pasado, seriamente, por la «supresión de esas dos poco venerables instituciones».

No solamente los porteros y empleados de los colegios, sino también todos los proveedores, los comerciantes de las dos ciudades, que viven casi exclusivamente de las escuelas y universidades, guardan frente a los profesores y estudiantes una consideración especial, que no es servicial, ni siquiera mayormente interesada: es la expresión de quien se da cuenta de la diferencia que existe entre ellos. Los estudiantes hindúes y musulmanes no encuentran en Oxford la acogida fraternal que se les dispensa en otras universidades de renombre, pero se les trata cortésmente y sin significarles de modo alguno la más leve demostración de desigualdad. Sin embargo, los estudiantes hindúes se dan cuenta de que sus colegas ingleses no acaban de confraternizar realmente con ellos, y he aquí un motivo poco conocido de la animosidad que reina entre la «élite» india contra los ingleses.

Hace pocos años, existían dos bandas de estudiantes: los estéticos y los atletas.

Pero ahora la moda exige que los estetas lean a Edgar Wallace y los atletas coleccionen cuadros y admiren el arte gótico, es decir, unos y otros pueden entenderse, y unos y otros tienen muy «graves» preocupaciones fuera de los estudios y sobrado tiempo para dedicarse a ellas.

Las comidas se sirven a los estudiantes en los grandes refectorios, y ese acto provoca siempre algo así como una vaga impresión de primera comunión. Cuando se ha comido en compañía de los profesores en la Mesa Grande, se pasa luego a la Sala de Combinación, donde tiene lugar el gran misterio, durante el cual no se dicen más que nimiedades, pero al mismo tiempo se hacen circular tres botellas: una de vino Oporto octogenario, una de Jerez y una de



Aspecto general de uno de los festivales que se celebran en el palacio de Blenheim. (F. Consortio)

Madeira. Las botellas deben pasarse siempre al vecino, entregando una mientras se hacen rodar las otras dos sobre la mesa, haciéndolo siempre con la mano derecha y de la derecha a la izquierda. A quien se equivocara en ese rito, la vida no le sería ya posible en Inglaterra, porque eternamente sería mirado con desprecio, no solamente por sus camaradas, sino por todo aquel que tuviese conocimiento de tal torpeza. Esa ceremonia representa la igualdad de todos delante de la copa, y recuerda que en Walthalla los héroes beben el hidromiel en compañía de los dioses.

Hay en Oxford una institución que es quizás más universalmente conocida que la misma Universidad: son las regatas que anualmente se disputan entre los estudiantes de Cambridge y los de Oxford. No hay alegría más inmensa para un alumno de Oxford que la de pertenecer a un equipo de remeros seleccionado para inter-



Las autoridades de Oxford, dirigiéndose a presidir un reparto de premios

# Histógeno Llopis

ELIXIR INALTERABLE Y MUY GRATO AL PALADAR. GRANULADO

POR SU COMPOSICION:

NUCLEINA (fósforo orgánico totalmente asimilable), y  
ARRHENAL (compuesto arsenical orgánico), es el

TONICO INSUBSTITUIBLE DE LOS SISTEMAS NERVIOSO Y MUSCULAR

EFFECTOS INMEDIATOS: Estimula el apetito y la función digestiva, produciendo notable aumento de peso; restablece el equilibrio nervioso, aumenta considerablemente las defensas orgánicas en los procesos infecciosos (tuberculosis, etc.), siendo un coadyuvante insubstituible en el tratamiento y curación de dichas enfermedades.

ADOPTADO por el "Patronato para la Lucha Antituberculosa de Cataluña", Sanatorios y Dispensarios de La Coruña, Lisboa, etc., etc.

LABORATORIO LLOPIS - PASEO DE ROSALES, 8 y 12 - MADRID (5)



venir en esas regatas. Esos estudiantes se pasan meses y meses entrenándose, y no les importa muchas veces perder un año de estudios por la gloria y satisfacción de haber ayudado a conquistar la victoria de su equipo remero. Durante todos esos meses de entrenamiento, los remeros no ven ni el agua, ni la orilla del río: sólo contemplan la espalda del remero sentado delante de ellos.

Por fin llega el ansiado día. Las regatas concentran público llegado de todas partes de Inglaterra y aun de Europa. Ese día, Oxford y Cambridge constituyen el centro deportivo del mundo. Esta tradicional competencia es, con el Derby de Epsom, la más famosa manifestación de sport. Estados Unidos tiene casi todos los records, pero el match de fútbol entre Harvard y Yale es, comparado con Oxford y Cambridge, solamente una fiesta provinciana.

El que tratara de pintar con colores vivos la vida en la ciudad universitaria de Oxford, quizás lograría un bonito cuadro, pero de ninguna forma se ajustaría a la realidad. No hay en Oxford, fuera del negro, gris y blanco, otro color que el de las flores que nacen en primavera, y de las hojas que se van coloreando cuando el otoño prepara su caída.

Todo lo demás, es mito.

J. PREVOST

# CINEMATOGRAFIA

## ECOS Y NOTICIAS

### FRANK BORZAGE EN INGLATERRA

Desde el 13 de Abril del corriente año se encuentra en Londres el famoso director Frank Borzage, acompañado de S. N. Behrman y Sonya Levien. Frank Borzage ha sido elegido por la Fox para dirigir la versión cinematográfica de «Cavalcade», que será adaptada de la obra sensacional de Noel Coward y firmada en los Estudios de Movietone City, en Hollywood. El objeto de su visita a Londres es para estudiar la original versión teatral en las tablas inglesas.

Borzage no ha venido a Inglaterra en plan de obtener publicidad. Sin embargo, se ha visto obligado a someterse a los periodistas y fotógrafos, tanto al desembarcar en Southampton como a su llegada a la capital inglesa. Esto no tiene nada de particular, puesto que Borzage cuenta con grandes simpatías y admiración entre los críticos ingleses por la magnífica dirección de sus famosas películas «El séptimo cielo», «El ángel de la calle» y «Bad Girl» y el hecho de que haya sido elegido para dirigir «Cavalcade», ha despertado gran interés en los círculos artísticos.

El día 22 de Abril, la Compañía del Drury Lane Theatre dió una función privada de «Cavalcade», la cual fué filmada íntegramente por la British Movietone News. Esto fué realizado según los deseos de Noel Coward y será utilizado por Borzage como guión, al rodar la versión cinematográfica de la obra. Sin embargo, la película tomada por la British Movietone News no será vista por el público.



JOHN BARRYMORE  
SVEGALI  
MARIAN MARSH - TRILBY  
Exclusiva  
ALMIRA

### «HAZTE RICO PRONTO»

En estos tiempos, en que los más grandes financieros de la categoría de Kreuger, famoso en el mundo de las finanzas, considerado como uno de los puntales más sólidos de la economía mundial, resultan simples estafadores vulgares, tiene sin igual actualidad una película como «Hazte rico pronto», producida por Metro Goldwyn Mayer, una de las más divertidas creaciones de William Haines.

En este caso vemos un proceso a la inversa de lo que fué el famoso caso de Kreuger. William Haines empezó como un vulgar estafador y alcanza la categoría de un honrado y opulento financiero. Pero para llegar a este resultado es necesario someter al desenfadado actor a las más extraordinarias incidencias, en las cuales el ágil dinamismo y la alegre comioidad de William Haines

## MOLDES, HA MUERTO

Así, ayer noche, me dieron la noticia. Al pronto, me resistí a creerlo. Le había visto, no hace mucho. Había hablado con él. Nada denotaba en su semblante, en sus palabras, el próximo fin.

Sir, embargo, la evidencia brutal, desoladora, está ahí. Acabo de acompañar sus restos mortales. Y ayer, sábado, a las ocho de la noche, escribí estas líneas que hoy aparecen en la Sección de Cine de EL DIA GRAFICO, que él me ayudó a iniciar.

Porque Moldes era para mí algo más que un amigo. Pronto hará diez años que, cordial camarada, se brindó a ayudarme en la tarea de redactar esta página, y yo accedí gustoso a su eficaz y activa colaboración, que no tardó, por bien orientada, en dar sus frutos. Luego, la vida nos separó. Ezequiel se dedicó por completo, con todo entusiasmo a la rotulación y arreglo de películas, y con harto sentimiento me vi privado de sus valiosos consejos, de su acertada visión de las realidades del Séptimo Arte, siempre—por su propia naturaleza—en constante cambio y mutación.

Pero jamás se enfrió nuestra amistad. Ezequiel Moldes tenía el don de conservar los amigos. Donde otros, por temperamento o mala fortuna siembran desavenencias y recogen odios, él sembraba el inestimable tesoro del afecto, recogiendo, en cambio, la estimación de todos los que le trataron. Su modestia contribuía, también, a ello. Nunca se envaneció de su bien cimentada fama como escritor y titulista cinematográfico. Nunca una crítica adversa de la labor ajena salió de su pluma, ni de sus labios. Era siempre el hombre cordial y afable que sabía comprender y disculpar; el artista que, consciente de su propio valer, sir, alharacas, ni cizañas, seguía su camino, seguro del triunfo.

Ha muerto Moldes rodeado de la consideración, del respeto y del cariño de todos. Con su desaparición, el ramo cinematográfico pierde uno de sus más valiosos elementos, pues a sus dotes personales unía la competencia que no se improvisa, la auténtica competencia del que ha pasado muchos años estudiando el arreglo de películas desde el punto de vista de nuestro público y luchando sin tregua por la dignificación de la literatura cinematográfica.

Descanse en paz el entrañable amigo, todo rectitud y bondad. Y reciba su descorazonada esposa y familia, con mi más sentido pésame, el testimonio de que comparto el tremendo dolor que por su irreparable pérdida les aflige.

JUAN BROTONS

Los artistas que aparentan viajar en el simulado buque, además de la pareja citada, son Jack Mulhall, Edward Everett Horton, June Mac-Cloy, Claud Allister, Phil Tead, Kate Price, Adrienne d'Ambricourt, Walter Walker y Luana Walters.

### ¿QUIEN ES «SCARFACE», EL HOMBRE DE LA CICATRIZ?

«Scarface» o «El hombre de la cicatriz en el rostro». ¿No ha sido pronunciado este nombre por Geo London durante un reportaje sensacional que hizo en Chicago, en pleno país de los «gangsters»? ¿No se ha dicho que

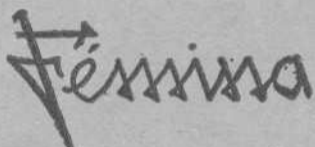
## El Cine evoluciona, indudablemente,

pero

### DOUGLAS FAIRBANKS

continúa siendo el artista popular y universal, admirado por todos los públicos.

### Véalo ahora en



al lado de

### BEBÉ DANIELS

y en su nueva creación

## Para Alcanzar la Luna

y pasará un rato agradable

Es un film de

### LOS ARTISTAS ASOCIADOS



era el porpio Al Capone quien se había adjudicado este alias?

Pero este «Scarface» es algo más que un nombre, es un símbolo. Es la personificación de una entidad trágica y siniestra que por los grandes centros de América siembra el terror y es espanto a tiros de revólver y de fusil-automatizador. Es el ejército formidable de los que están al margen de la ley que, riéndose de las leyes y de la policía, libran una épica lucha contra la sociedad organizada. Es el «underworld» misterioso, los bajos fondos sociales de Chicago y Nueva York cuyos invisibles hilos unen entre sí a todos los que voluntariamente están en guerra con la sociedad.

En una populosa arteria de la gran urbe, un poderoso automóvil irrumpe como una tromba, anunciando con el estrépito de la sirena algún espantoso drama. De pronto estalla una descarga. Caen varios hombres, vuelan los cristales hechos añicos... «Scarface».

En un cabaret nocturno, elegante y poblado de mujeres de hombros demasiado blancos, de labios demasiado rojos, las parejas danzan al trepidante ritmo de un jazz de negros. Unos

## LOS ESTRENOS

### Cataluña

#### «MILICIA DE PAZ»

Conforme advierte el título, la película es una sucesión de hechos de la vida militar en tiempos de paz. Son los protagonistas un astrónomo, hombre inteligentísimo, y un campesino, ser tosco y rudo a más no poder. Estos personajes quedan admirablemente interpretados por Fritz Kampers y Paul Horbiger.

Trama dislocada, atenta solo a provocar la risa. Gracia alemana, ingenua a veces. Asistimos al devastamiento de la torpeza del astrónomo, víctima de la ira de un capitán que de ser pasado a la reserva por su causa y perjudicado también por el odio de un compañero, el campesino que le consideraba rival. No hay que decir, por lo tanto, que por estos motivos el citado astrónomo pasa terribles momentos, momentos que se

agudizan por el temor natural del reclutaa que se sabe torpe y aún se ve amenazado por su torpeza.

Luego el panorama cambia. Se desvanece el error y el campesino sabe que no existe el supuesto rival. Entonces todo se vuelve prestar ayuda al astrónomo. Hasta que ocurre que es el astrónomo en cuestión el que aprende de la vida tanto, que da enseñanza a su maestro.

Todo esto motiva las situaciones que son de suponer. Instantes difíciles que los dos soldados solucionan tranquilamente y que incluso, al final, con el convencionalismo que es de suponer, hasta les proporciona su felicitación de aquel mismo capitán que tan temeroso se hallaba de un fracaso.

En resumen: un excelente film de la Aafa y que nos presentó Exclusivas Febrer y Blay.

hombres en smoking atraviesan de pronto el gentío. Tiros de revólver... gritos, después, alguien recoge los cuerpos exánimes... «Scarface».

En un desierto rincón de la ciudad, se levanta un patíbulo, lúgubre en el amanecer frío y gris. Un hombre, con esposas en las muñecas, llega allí conducido por la policía que lo ha apresado después de homérica lucha. Anudan una cuerda en su cuello, funciona un trampolín y se ha hecho justicia... «Scarface».

Es este asunto cruel y brutal que el joven productor americano Howard Hughes se ha decidido a llevar a la pantalla para los Artistas Asociados. Con una finalidad de depuración moral no ha vacilado en mostrar con to-

les vivirán por siempre, gracias al cine, en la mente de las futuras generaciones por el vehículo máximo de captación: los ojos.

Los que nos sigan, «verán» lo que fué.

La historia, que tanto se presta a tergiversaciones, según el temperamento del historiador tendrá en las pantallas cinematográficas el máximo control, adquiriendo al mismo tiempo el supremo interés de lo tangible, de lo vivido.

Este es el caso del film «Cómo nació la República española», documento fehaciente de la mayor transformación política de España desde hace siglos. Dicha película nos muestra desde su gestación, todos los trascen-



## La casa de la discordia

Hijo contra padre... disputándose el amor de una muchacha, por

WALTER HUSTON, KENT

DOUGLAS, Helen CHANDLER y Vivien OAKLAN.

da su trágica crudeza la vida de los «gangsters» que son fuertes mientras disponen de revólveres y ametralladoras, pero que se acobardan en cuanto se hallan desarmados. Obra valiente y emotiva, «Scarface», este film intensamente dramático hará conocer al mundo entero la lucha de la sociedad contra el crimen, los esfuerzos ininterrumpidos de los poderes públicos contra el banditismo y el terror organizados. Y este es el gran mérito de esta obra que ha sido acogida entusiastamente en Nueva York.

«Scarface» será presentada la próxima temporada con el título español de «El terror del hampa».

BANQUETE Y PROYECCION PRIVADA DE «COMO NACIO LA REPUBLICA ESPAÑOLA»

El cine se ha hecho historia. El cine es nuestra representación. Sucesos, acontecimientos trascendentes

dentales acontecimientos que han dado lugar al cambio de régimen, muchos de ellos vividos por nosotros, con absoluta fidelidad histórica, siendo en este sentido el relato gráfico más perfecto que pudiera soñar el historiador de mayor probidad y rectitud.

Viendo en el Principal Palace «Cómo nació la República española» pensamos en la evidente superioridad del cine sobre la historia escrita. En efecto, por descriptiva que sea una pluma, ¿cómo podrá llegar nunca a impresionar el ánimo ni a transmitir el pensamiento como la «misma realidad»? Escenas, paisajes, retratos, todo desfila ante nuestros ojos haciéndonos percibir la magnitud de la empresa llevada a cabo, tan pronto como la sangre de los mártires de la Libertad, Fermín Galán y García Hernández comenzó a dar su fruto.

No creemos necesario transcribir

## Mañana es el gran día de la risa

EMPIEZA EN

### COLISEUM

LA

### CRUZADA DEL BUEN HUMOR

con la formidable comedia

METRO GOLDWYN MAYER



## ¡HAZTE RICO PRONTO!

por WILLIAM HAINES, LEILA HYAMS, ERNEST TORRENCE y la nueva revelación cómica JIMMY DURANTE

HOY, ULTIMAS PROYECCIONES DE

### El hombre que asesinó

por ROSITA MORENO y RICARDO PUGA





condiciones del prestamista. Tomó trescientos marcos, y dobló de lo que importaba la multa, pues también necesitaba dinero para su casa.

—Bartek había de autorizar legalmente el préstamo con tratado por su mujer, y para ello fue Magdalena a la cárcel. El pobre vendedor estaba enfermo, desilusionado, había formado una petición por escrito, pero ni siquiera se la habían admitido.

—¡Oh, por fin me las tendrá que haber con esta gente! Me ofenden terriblemente—dijo a su mujer.

—Boegse persigue a nuestro hijo—añadió Magdalena—; he estado en su casa para rogarle que fuese más humano, y me ha insultado, ¡Oh, sí! Los alemanes son ahora los duques de Pohlmebna; no tienen miedo a nadie y abusan de todos nosotros.

—¡Voto a...! ¡Son los más fuertes!—dijo tristemente Bartek.

—Yo seré una tontería; pero te digo que sólo Dios es el más fuerte, Bartek mío.

—El será nuestro consuelo, Magdalena.

Ambos callaron por un momento, y después el marido preguntó:

—¿Cómo van nuestros asuntos con Justo?

—Dios nos manda una buena cosecha, podremos pagarla. Tal vez Jarzinsky nos ayudará, pero también él tiene deudas con los prusianos.

—¿Volverá pronto?

—No se sabe. Dices que se ha casado con una rica propietaria de Varsovia y que pronto vendrá. ¡Esos alemanes se portan en todas partes como las hormigas! ¡Es una plaga en Egipto que Dios nos ha enviado por nuestros pecados! ¡Y a quién volverá?

—Si buscas, acaso encontrarías, porque eres mujer inteligente y de disposición.

—He hecho cuanto podía. Se puede decir que todo lo que tenemos es ya de Justo. Es el mejor de todos; sin embargo, no da el dinero gratis. ¡A ver tú, que has derrochado a los franceses, qué haces! ¡Oh, sí al menos escrívese en libertad!

—Oh, señora mía, pequeña hada de oro!—exclamó Magdalena, besando las manos de la hermosa dama.

Bartek, siguiendo las órdenes recibidas de su mujer, le hizo una gran reverencia, doblandose casi por la mitad. Franck le besó la mano y se metió un dedo en la boca, mirando a la bella señora con los ojos muy abiertos, asombrados, como los de su padre.

—Espero—dijo la joven, después de haber saludado a la familia—que usted, amigo Bartek, le dará el voto a mi marido y no a Schulberg.

—¡Cómo a Schulberg! ¡Pues eso hablará!

—Mi marido me ha encargado que les diga que pagará a Justo.

—¡Que Dios les bendiga a ustedes!—exclamó Magdalena, que, volviéndose a su marido, le dijo en voz baja:

—Pero habla, hombre; di algo, contesta, aunque sea una tontería.

Bartek permaneció silencioso.

—¿Dará usted su voto a mi marido, ¿no es verdad?—preguntó de nuevo la joven.—Usted es polaco como nosotros, y debemos ayudarnos.

—La arañaría si no votase por el marido de usted—repuso Magdalena.—¿Pero por qué estás ahí muslo como un canchales? Hoy no tienes ganas de hablar, ¿eh? ¡Animo, muévete un poco, ¡haz algo, hombre!

Bartek besó la mano a la dama, pero continuó callado, estaba tristísimo porque no podía olvidar lo que le había dicho el director de la cárcel.

Llegó por fin el día de las elecciones.

Jarzinsky está seguro de obtener la victoria, todos los propietarios del país se han reunido en su casa; han reconocido el recuento de los votos no ha terminado aún, y por eso no ha venido—dice el administrador.

—Que sirvan la comida—ordena el señor diputado.—¡Viva!—repite todo el mundo, encantado, en gran desorden.

Se oye en esto el ruido de un coche, y un carruaje penetra a poco en el patio, deteniéndose delante de la escalera. El cura y el viejo Mateo de Poghnebina entran en el salón.

—¿Y qué? ¿Ha sido mucha la mayoría?—se les pregunta por todas partes.

El cura calla por un momento, y después, tristemente, dice:

—El elegido ha sido... Schulberg.

Asombro general. Las preguntas se suceden por todas partes.

Jarzinsky lleva fuera del salón a su pobre mujer, que muere el pañuelo para no sollozar y para no caer desvanecida al suelo.

—¿Qué desgracia más grande!—exclaman todos.

Se oyen gritos de alegría que destrazan los oídos; son los campesinos alemanes que celebran la victoria alcanzada, "por la nación alemana" en Poghnebina.

El dueño de la casa vuelve al salón con su mujer, y dice al cura:

—¿Cuénteme lo que ha sucedido.

—¿Lo sucedido?—contesta el viejo Mateo.—Pues que algunos campesinos de Poghnebina han votado a Schulberg.

—¿Pero cómo? ¡No puede ser!

—Sí, señor. He visto, por ejemplo, que Bartek Slowick ha votado al candidato alemán.

—¡Han llegado las elecciones! La señora Jarzinsky no piensa, ni habla, ni sueña en otra cosa.

—Pero, señora... usted es "un gran político"—le dijo un día un propietario, besándole las manos.

—El "gran político" se rió, contestando con la más seductora sonrisa.

—Sí; hacemos la oposición hasta donde se puede.

Aquel propietario hace la propaganda electoral en la pequeña Krywda, porque la grande pertenece a Schulberg, el candidato oficial, y en Misertowa, la señora Jarzinsky se ocupa especialmente de hacerla en Poghnebina.

Su misión de propaganda le hace ir de cabeza, diariamente visita la aldea; con una mano se levanta la falda por detrás y en la otra lleva la sombrilla. ¡Cómo vuelan sus delicados piecitos! Se ve claramente que tan sólo por un motivo político pueden moverse con tal rapidez. Entra en las cabanas y saluda a los campesinos con un "¡Dios os ayude!" sincero.

Consuela a los enfermos, les anima lo mejor que puede, no por política, sino por bondad de corazón y porque se ha prometido a sí misma hacer por ellos todo lo necesario. ¡Oh, si se le permitiese hablar! ¡Quién sabe el discurso magistral que pronunciaría!

Todos le sonreían, y era un hecho que supo hacerse amar. Bastaba que entrase en una cabana para ser recibida como una reina; al aparecer ella, todos sentíanse dichosos y contentos.

Un día se dirigió a la cabana de Bartek. *Lysiek* empezó a ladrar; pero Magdalena lo cogió por la cabeza, y el perro limitóse a mirar a la visitante y estarse quieto.

—¿Qué quieres?

—¡Tú eres... eso es... tú eres...!

Bartek experimentaba un vivo reconocimiento hacia su mujer, pero no se sabía expresar, y no pudo terminar la frase.

Verdaderamente, era Magdalena una excelente mujer, severa con Bartek, pero sincera y enteramente enamorada de él.

En un justificado momento de excitación nerviosa le habla dicho en la taberna la noche en que llegó que era un imbecil; pero, en realidad, no le gustaba que sus compatriotas opinasen lo mismo de su esposo.

—Parece un estúpido—decía—; pero es más listo que nosotros.

Pero, hablando con franqueza, Bartek era apenas más listo que su pollina, y sin la ayuda de Magdalena no habría sabido dirigir en modo alguno sus negocios. Todo corrió a su cargo mientras él se hallaba en la cárcel, y había corrido, pedido, rogado, suplicado y todo lo había hecho.

Al cabo de una semana dirigióse de nuevo a ver a su marido; pero aquella vez se sentía feliz y contenta.

—¿Cómo estás, Bartek mi querido y ruin alemán?—exclamó Magdalena apenas le vio.—¿No sabes que el antiguo señor de la aldea ha llegado? Se ha casado en Varsovia con

—¿Oh, Dios mío!

Magdalena tenía buen corazón; los gemidos de Bartek le destrocaban el alma y le dijo:

—No llores, infeliz. No está todo perdido. Si Dios nos manda buena cosecha las cosas irán mejor. La cebada promete mucho y el trigo aún más. Nuestra tierra no es alemana; lo que le damos lo devolvete. ¡Aun cuando no haya sido muy bien cultivada, porque las mujeres no sabemos trabajar, todo está que es una bendición.

—Nuestra tierra no es alemana.

—Magdalena—exclamó Bartek, mirándola asombrado—.

—¿Qué quieres?

—¡Tú eres... eso es... tú eres...!

Bartek experimentaba un vivo reconocimiento hacia su mujer, pero no se sabía expresar, y no pudo terminar la frase.

Verdaderamente, era Magdalena una excelente mujer, severa con Bartek, pero sincera y enteramente enamorada de él.

En un justificado momento de excitación nerviosa le habla dicho en la taberna la noche en que llegó que era un imbecil; pero, en realidad, no le gustaba que sus compatriotas opinasen lo mismo de su esposo.

—Parece un estúpido—decía—; pero es más listo que nosotros.

Pero, hablando con franqueza, Bartek era apenas más listo que su pollina, y sin la ayuda de Magdalena no habría sabido dirigir en modo alguno sus negocios. Todo corrió a su cargo mientras él se hallaba en la cárcel, y había corrido, pedido, rogado, suplicado y todo lo había hecho.

Al cabo de una semana dirigióse de nuevo a ver a su marido; pero aquella vez se sentía feliz y contenta.

—¿Cómo estás, Bartek mi querido y ruin alemán?—exclamó Magdalena apenas le vio.—¿No sabes que el antiguo señor de la aldea ha llegado? Se ha casado en Varsovia con

—¿Qué quieres?

—¡Tú eres... eso es... tú eres...!

Bartek experimentaba un vivo reconocimiento hacia su mujer, pero no se sabía expresar, y no pudo terminar la frase.

Verdaderamente, era Magdalena una excelente mujer, severa con Bartek, pero sincera y enteramente enamorada de él.

En un justificado momento de excitación nerviosa le habla dicho en la taberna la noche en que llegó que era un imbecil; pero, en realidad, no le gustaba que sus compatriotas opinasen lo mismo de su esposo.

—Parece un estúpido—decía—; pero es más listo que nosotros.

Pero, hablando con franqueza, Bartek era apenas más listo que su pollina, y sin la ayuda de Magdalena no habría sabido dirigir en modo alguno sus negocios. Todo corrió a su cargo mientras él se hallaba en la cárcel, y había corrido, pedido, rogado, suplicado y todo lo había hecho.

Al cabo de una semana dirigióse de nuevo a ver a su marido; pero aquella vez se sentía feliz y contenta.

—¿Cómo estás, Bartek mi querido y ruin alemán?—exclamó Magdalena apenas le vio.—¿No sabes que el antiguo señor de la aldea ha llegado? Se ha casado en Varsovia con

—¿Qué quieres?

—¡Tú eres... eso es... tú eres...!

Bartek experimentaba un vivo reconocimiento hacia su mujer, pero no se sabía expresar, y no pudo terminar la frase.

Verdaderamente, era Magdalena una excelente mujer, severa con Bartek, pero sincera y enteramente enamorada de él.

En un justificado momento de excitación nerviosa le habla dicho en la taberna la noche en que llegó que era un imbecil; pero, en realidad, no le gustaba que sus compatriotas opinasen lo mismo de su esposo.

—Parece un estúpido—decía—; pero es más listo que nosotros.

Pero, hablando con franqueza, Bartek era apenas más listo que su pollina, y sin la ayuda de Magdalena no habría sabido dirigir en modo alguno sus negocios. Todo corrió a su cargo mientras él se hallaba en la cárcel, y había corrido, pedido, rogado, suplicado y todo lo había hecho.

Al cabo de una semana dirigióse de nuevo a ver a su marido; pero aquella vez se sentía feliz y contenta.

—¿Cómo estás, Bartek mi querido y ruin alemán?—exclamó Magdalena apenas le vio.—¿No sabes que el antiguo señor de la aldea ha llegado? Se ha casado en Varsovia con

—¿Qué quieres?

—¡Tú eres... eso es... tú eres...!

Bartek experimentaba un vivo reconocimiento hacia su mujer, pero no se sabía expresar, y no pudo terminar la frase.

Verdaderamente, era Magdalena una excelente mujer, severa con Bartek, pero sincera y enteramente enamorada de él.

En un justificado momento de excitación nerviosa le habla dicho en la taberna la noche en que llegó que era un imbecil; pero, en realidad, no le gustaba que sus compatriotas opinasen lo mismo de su esposo.

—Parece un estúpido—decía—; pero es más listo que nosotros.

Pero, hablando con franqueza, Bartek era apenas más listo que su pollina, y sin la ayuda de Magdalena no habría sabido dirigir en modo alguno sus negocios. Todo corrió a su cargo mientras él se hallaba en la cárcel, y había corrido, pedido, rogado, suplicado y todo lo había hecho.

—¡Que el Señor le bendiga! ¡Usted es nuestro bienhechor! ¡Cuando usted disponga!

—Es mejor que lo redacte un notario. Mañana venga usted a la ciudad, porque las cosas hay que hacerlas bien. Al día siguiente, en efecto, fueron a la ciudad, y Magdalena firmó una escritura ante un notario, por la cual hipotecaba todos sus bienes; después fuése a casa del cura para informarle de su situación, y éste sintió mucho la hipoteca que no se hallase en el país, porque de seguro la hubiera socorrido. Pero Magdalena no podía esperar; hubiera querido que vendier todo lo que poseían, y por eso aceptó las

—¡Yo lo sé... Ya lo sé...  
—Hágamelo, pues, un recibo.  
—¡Que el Señor le bendiga!

—Pero yo no presto sin interés.  
—Ya lo sé... Ya lo sé...  
—Vámos, véc que tendré una vaca...  
—¡Que el Señor le bendiga!... Aun siendo luterano usted un buen hombre... ¡Si todos los alemanes se le parecieran!

—Muy buenos—replicó ella—. ¡Cómo está usted, señor Justo?

—Vámos pasando. Ya comprenderá que vengo por mi dinero.

—Tenga usted un poco de paciencia. No sé a quién acudir: mi marido está en la cárcel, y he de pagar ciento cincuenta marcos de multa. Estoy desesperada y quisiera morirme. ¡Tenga un poco más de paciencia, señor!

Solozaba y besaba humildemente la grosera y ruda mano del usurero.

—Cuando vuelve el señor Jarzinsky le pediré algún dinero prestado y le pagaré a usted.

—¿Y la multa?

—No lo sé; venderé una vaca...  
—Vámos, véc que tendré una vaca...  
—¡Que el Señor le bendiga!... Aun siendo luterano usted un buen hombre... ¡Si todos los alemanes se le parecieran!

—Muy buenos—replicó ella—. ¡Cómo está usted, señor Justo?

—Vámos pasando. Ya comprenderá que vengo por mi dinero.

—Tenga usted un poco de paciencia. No sé a quién acudir: mi marido está en la cárcel, y he de pagar ciento cincuenta marcos de multa. Estoy desesperada y quisiera morirme. ¡Tenga un poco más de paciencia, señor!

Solozaba y besaba humildemente la grosera y ruda mano del usurero.

—Cuando vuelve el señor Jarzinsky le pediré algún dinero prestado y le pagaré a usted.

—¿Y la multa?

—No lo sé; venderé una vaca...  
—Vámos, véc que tendré una vaca...  
—¡Que el Señor le bendiga!... Aun siendo luterano usted un buen hombre... ¡Si todos los alemanes se le parecieran!

—Muy buenos—replicó ella—. ¡Cómo está usted, señor Justo?

—Vámos pasando. Ya comprenderá que vengo por mi dinero.

—Tenga usted un poco de paciencia. No sé a quién acudir: mi marido está en la cárcel, y he de pagar ciento cincuenta marcos de multa. Estoy desesperada y quisiera morirme. ¡Tenga un poco más de paciencia, señor!

Solozaba y besaba humildemente la grosera y ruda mano del usurero.

—Cuando vuelve el señor Jarzinsky le pediré algún dinero prestado y le pagaré a usted.

—¿Y la multa?

—No lo sé; venderé una vaca...  
—Vámos, véc que tendré una vaca...  
—¡Que el Señor le bendiga!... Aun siendo luterano usted un buen hombre... ¡Si todos los alemanes se le parecieran!

—Muy buenos—replicó ella—. ¡Cómo está usted, señor Justo?

—Vámos pasando. Ya comprenderá que vengo por mi dinero.

—Tenga usted un poco de paciencia. No sé a quién acudir: mi marido está en la cárcel, y he de pagar ciento cincuenta marcos de multa. Estoy desesperada y quisiera morirme. ¡Tenga un poco más de paciencia, señor!

Solozaba y besaba humildemente la grosera y ruda mano del usurero.

—Cuando vuelve el señor Jarzinsky le pediré algún dinero prestado y le pagaré a usted.

—¿Y la multa?

—No lo sé; venderé una vaca...  
—Vámos, véc que tendré una vaca...  
—¡Que el Señor le bendiga!... Aun siendo luterano usted un buen hombre... ¡Si todos los alemanes se le parecieran!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

—¡Viva! ¡Viva nuestro amor!  
—¡Viva! Los prusianos han sido derrotados. ¡Viva el señor diputado y su mujer!

# BARTEK, EL VICTORIOSO

por E. SIENKIEWICZ

(Conclusion)

Bartek quedó perplejo un momento. No podía articular palabra: aquello no llegaba a entendimiento. ¿Sus Victorias se habían olvidado acaso?

Por algunos minutos continuó sentido; pero de repente la sangre se le subió a la cabeza y se levantó murmurando: —Espera, que voy a hablar con él.

Encontró a Boegge detrás de la iglesia, en el portal de su casa, rodeado de algunos cochinitos a los que echaba corlezas de pan.

Era un hombre de cerca de cincuenta años, de cara dura, ojos grandes, enérgicos y obstinados bajo el entrecejo arrugado.

Bartek se le aproximó, y así, a quemarropa, le dijo: —¿Dices tú, bruto alemán, el que ha osado pegar a mi hijo? ¿Vas?

El señor Boegge dio algunos pasos atrás, midió a Bartek de la cabeza a los pies, y dijo con tono flemático: —¡Largo de aquí, pedazo de polaco!

—¿Por qué has pegado a mi hijo?—replicó Bartek iracundo.

—¿Quieres que te pegue también a tí? Así verás quién

### Vapores de Hijo de RAMON A. RAMOS

Directo para CARIAGENA  
Directo semanal con salida los jueves a las SEIS de la mañana  
Admitiendo carga y pasaje  
Directo para AGUILAS, ALMERIA, MOTRIL, ALGECIRAS y MALAGA  
Servicio semanal con salida los sábados por la tarde  
Admitiendo carga y pasaje  
También admite carga con conocimiento directo para TÁNGER, CASABLANCA, TABAT, MAZAGÁN, SAFI, MOZADOR, SETUÁN y KENITRA con transbordo en Gibraltar  
Para informes dirigirse a su armador y consignatario  
**Hijo de RAMON A. RAMOS**  
PASEO DE COLON, 19 - Tel. 15041

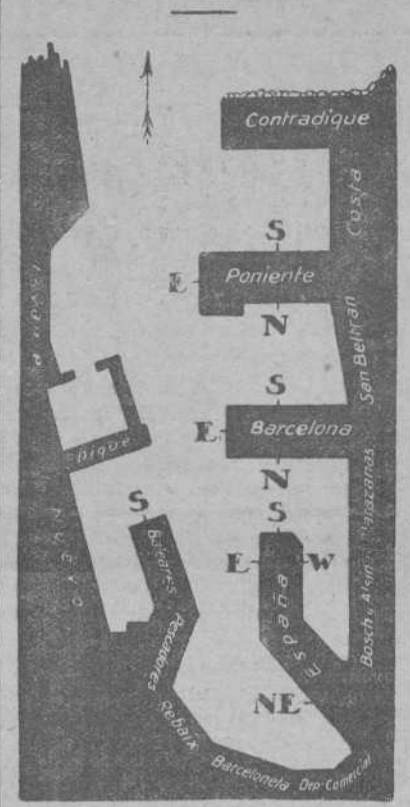
### Compañía NEPTUN - Bremen

SERVICIO REGULAR SEMANAL DE PASAJE Y CARGA PARA LOS PUERTOS DE LONDRES, BREMEN Y AMBERES  
Admitiendo carga con transbordo para todos los puertos del Norte de Europa  
Saldrá el día 22 de mayo el buque a motor  
**EULER**  
La carga se admite en el tinglado número 2 del muelle de Baleares sin cobrar gasto alguno por concepto de almacenaje  
Para pasajes, fletes y demás informes dirigirse a sus Consignatarios  
**Comercial Combalia Sagrera**  
S. A.  
PASEO DE COLON, 23, 1.<sup>a</sup>  
TELEFONO 22024

### COMPAGNIE DE NAVIGATION PAQUET MARSEILLE

SERVICIO DIRECTO SEMANAL ENTRE BARCELONA Y MARSELLA POR VAPORES CORREOS PROCEDES DE MARRUECOS  
Saldrá el día 30 de Mayo el vapor  
**OUED SEBOU II**  
Admitiendo para dicho punto pasaje en sus lujosas camaras de primera y segunda y en sus cómodas de tercera clase, y carga para Marsella, Tánger, Casablanca, Mazagán, Safi, Mozador, Agadir, Rabat y Kenitra  
Se expenden pasajes de primera, segunda y tercera clases con embarque en Marsella para los puertos citados y Dakar (Senegal)  
**Ignacio Villavecchia y Comp.**  
RAMBLA SANTA MONICA, 7.  
TELEFONO 13.047

### Atraque de buques surtos en el puerto



«Arfin Jar», noruego, Bosch y Alsina.  
«Assimina Baika», griego, San Beltrán.  
«Antonio López», Contradique.  
«Buenos Aires», M. Nuevo.  
«Bergas», Bosch y Alsina.  
«Cabo Santo Tomé», Barcelona S.  
«Cabo Ortiga», Rebaix.  
«Cerveras», España W.  
«Ciudad de Mahón», Barcelona N.  
«Euler», alemán, Barcelona S.  
«Eibe», alemán, Bosch y Alsina.  
«Franca Fassio», italiano, Barcelona S.  
«Glorias», Costa.  
«Gumerindo Junquera», Pontiente N.  
«Freda», griego, Barcelona.  
«Ivernia», sueco, Barcelona.  
«Horns», inglés, Pontiente N.  
«Hermes», alemán, Barcelona S.  
«Highland Price», inglés, San Beltrán.  
«Hansa», noruego, Pontiente S.  
«Isla de Tenerife», España NE.  
«Magallanes», Baleares.  
«Marqués del Turia», Pontiente N.  
«Masilia», sueco, San Beltrán.  
«Norte», Pontiente N.  
«Nalón», Pontiente N.  
«Rey Jaime II», Barcelona N.  
«Rio Tajo», España NE.  
«Romeu», España NE.  
«Rita Sister», Pontiente N.  
«S. G. J.», yugo eslavo, Pontiente.  
«Santiago López», San Beltrán.  
«Sac 5», Bosch y Alsina.  
«Sac 9», San Beltrán.  
«Tordera» Dep. Comercial.  
«Uruguay», Baleares.  
«Vicente a L. Rodas», España NE.  
«Villa de Madrid», España NE.  
«Virgen de África», España W.

### Linea Regolare Sud-America A. ZANCHI

Servicio regular mensual DE VAPORES CORREOS  
Saliendo de Barcelona el 24 de cada mes para **BAHIA, RIO JANEIRO, SANTOS, RIO GRANDE, DO SUI y BUENOS AIRES**  
(Travesía hasta Buenos Aires 25 días)  
PROXIMA SALIDA VAPOR **MAR BIANCO** 24 Mayo  
Asimismo libramos conocimientos directos para todos los puntos de Brasil, Argentina, Paraguay y Patagonia  
Para informes y fletes dirigirse a **HIJOS DE M. CONDEMINAS**  
Merced, 26, pral. — Teléfono 11.489 BARCELONA

SERVICIO REGULAR SEMANAL MARSELLA - BARCELONA y BARCELONA - SETE - MARSELLA  
El vapor español, de 1.300 toneladas y primera clasificación  
**LEVANTE**  
Saldrá de MARSELLA para BARCELONA el día 26 del corriente, y de BARCELONA para SETE y MARSELLA, el día 28 del corriente  
Para informes a **PEDRO OLIVER CAPO**  
Calle Cristina, 2, pral.  
Teléfono 13.105

### AGENCIA MARITIMA "DELGADO"

Admitimos carga bajo conocimiento directo para los siguientes destinos **CON TRANSBORDO EN NEW-YORK VIA MUNSON STEAMSHIP LINE**  
Para todos los puertos de Cuba, Méjico y todos los puertos oficiales de Pacífico  
**VIA THE NEW-YORK & PORTO RICO STEAMSHIP Co. - PORTO RICO LINE**  
Servicio rápido bimensual a todos los puertos de Puerto Rico  
**VIA THE NEW-YORK & PORTO RICO STEAMSHIP Co. - SANTO DOMINGO LINE**  
Servicio rápido semanal a todos los puertos de Santo Domingo  
**VIA UNITED FRUIT COMPANY**  
Servicio rápido semanal a Costa Rica, Panamá, Habana, Santiago, Banes, Preston, Jamaica, Honduras, Guatemala, Puerto Colombia, Cartagena, Santa María, Barranquilla.  
(Los embarques de vino se efectúan con transbordo en Habana)  
**VIA ATLANTIC NAVIGATION CORPORATION**  
Servicio rápido semanal para todos los puertos de Cuba  
**VIA PANAMA RAIL ROAD STEAMSHIP LINE**  
Servicio de vapores rápidos para los puertos de la República de Haití  
**VIA CANADIAN NATIONAL RAILWAYS**  
Para todos los puertos interiores de Canadá y EE. UU. con transbordo en Marsella  
**VIA FABRE LINE y FRAISSINET & Cia**  
Servicio rápido para Alejandría, Beyrouth, Jaffa, Constantinopla, Constanza, Bourgas, Bama, Dakar, Bahrhurst, Konakri, Sierra Leona, Tannu, Bassam, Costa Ivoire, Costa de Oro, Lomé, Cotonou, Duail, Gabon, Gran Bassam, Lagoa, Libreville, Sete, Cama, Mayumba, Banane, Homa, Matadi, Pointe Noire, etc.  
Cotizamos fletes para todos los puertos indicados  
Para informes y demás detalles, dirigirse a la misma:  
**PLAZA MEDINACELLI**  
**CIUDAD**  
TELEFONO 24.605  
Nota: Se avisa a los cargadores que la duración de la travesía desde Barcelona a los puertos de destino es, aproximadamente, de 30 días

### SERVICIO DE CABOTAJE REGULAR - DECENAL

Directo para los puertos de:  
**PARRAGONA ALICANTE ALMERIA MALAGA SEVILLA HUELVA**  
El vapor **JAIME B.**  
Saldrá para los puertos indicados el 28 de mayo, admitiendo carga  
Consignatario: **PEDRO OLIVER CAPO**  
CRISTINA, 2, pral.  
TELEFONO n.º 13105

### VALENCIA - GANDIA

SERVICIO REGULAR SEMANAL salidas de Barcelona para ambos puertos todos los sábados  
Vapor **BETIS**  
Consignatario: Pedro Oliver Capó  
Cristina, 2, pral. - Teléfono n.º 13105  
Se reciben y entregan las cargas en el Tinglado n.º 5 - Muelle de España

### YBARRA Y COMP. a S. en C. de Sevilla

Linea MEDITERRANEO - BRASIL-PLATA  
MOTONAVES CORREOS ESPAÑOLES  
SERVICIO RAPIDO REGULAR  
Para Santos, Montevideo y Buenos Aires  
Saldrá el día 1 de Junio la magnífica motonave  
**CABO SANTO TOMÉ**  
Admitiendo carga y pasaje  
Asimismo libramos conocimientos directos en combinación con las Compañías ARGENTINAS DE NAVEGACION MIHAMOVICH, SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA para los puertos de Rosario, Santa Fe, Ansonia, Bama, así como para Puerto Madrya, Comodoro, Rivadavia, Puerto Desierto, San Julián, Santa Ana, Rio Gallego y Punta Arenas  
CON TRANSBORDO EN BUENOS AIRES  
La carga se recibe en el tinglado situado en el muelle Rebaix hasta el día 8 de mayo  
Para fletes e informes dirigirse a sus Consignatarios:  
**HIJOS DE ROMULO BOSCH, S. en C.**  
Vía Layetana, 7, Teléfono. 22057

### ADRIA FIUME

SERVICIO REGULAR CON SALIDA FIJA CADA SEMANA  
Directamente entre la Península y los siguientes puertos:  
**Marsella, Puerto Mauricio, Oneglia, Génova, Livorno, Nápoles, Palermo, Messina, Malta, Catania, Bari, Trieste, Venecia y Fiume.**  
Saldrá de este puerto la motonave **VERDI**  
admitiendo carga y pasajeros  
El jueves 26 de Mayo  
Asimismo libramos conocimiento directo para el puerto de BOMBAY  
La carga se efectuará por el «Colla Fidués» muelle de Baleares, tinglado número 4. TELEFONO 17.604.  
Para fletes e informes dirigirse a su Consignatario  
**EMILIO CARANDINI**  
VIA LAYETANA, 12  
TELEFONO 13.876

### COMPANIA TRASMEDITERRANEA

VIA LAYETANA, 7 BARCELONA Paseo de la Castellana, 14 MADRID  
Servicio semanal y rápido del Mediterráneo y Cantábrico  
Saliendo de Barcelona todos los miércoles  
**Península - Canarias**  
Servicio quincenal admitiendo carga y pasaje para los puertos del Mediterráneo. Las Palmas y Tenerife con salida los jueves  
Servicio rápido de gran lujo semanal: Barcelona - Adiz y Canarias  
Para Canarias saldrá el día 28 de Mayo, la motonave **CIUDAD DE SEVILLA**  
Linea rápida mensual Fernando Póo  
El día 15 de Junio el vapor **LEGAZPI**  
con escalas en Valencia, Alicante, Cartagena, Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro, Monrovia, Santo Isabel (P. Póo), Bata, Kogo y Río Benito  
SERVICIO BARCELONA-VALENCIA  
Salidas de Barcelona: lunes y jueves a las veinte horas  
Salidas de Valencia: martes y sábados, a las 19 horas, prestado por el magnífico buque a motores  
**J. J. SISTER**  
SERVICIO BARCELONA-ALICANTE-ORAN  
Salida de Barcelona todos los domingos a las ocho horas, con escalas en Alicante, Orán, Melilla, Villa Sanjurjo, Ceuta, Melilla, Orán, Alcante y Barcelona  
SERVICIO BARCELONA - CARTAGENA  
Salidas todos los jueves a las seis horas  
SERVICIO ENTRE LA PENINSULA Y BALEARES  
Salidas de Barcelona y Palma todos los días excepto domingos a las veintuna horas, por las motonaves **CIUDAD DE BARCELONA y CIUDAD DE PALMA**  
Salidas de Barcelona para Mahón los miércoles, viernes y domingos a las diecinueve horas  
Salida de Barcelona para Ibiza los lunes a las dieciocho horas

### HIJOS DE ROMULO BOSCH

S. en C. ARMADOR y CONSIGNATARIO  
Servicio regular a puertos del Mediterráneo, Norte de África, Cádiz, Sevilla y Huelva  
por los vapores **BERGA, CEVERA, VILAFRANCA, LANDUDU**  
tinglado n.º 4 - Muelle de España  
TELÉFONO 18.274  
Oficinas VIA LAYETANA, 7.  
TELÉFONO 22.057

### ALMUERZO INTIMO A BORDO DEL "CABO SANTO TOMÉ"

Galantemente invitados por los consignatarios en este puerto de la importante empresa naviera sevillana "Ybarra y Cia.", señores "Hijos de Rómulo Bosch", los reporteros marítimos de la Prensa barcelonesa y corresponsales de periódicos de provincias se reunieron ayer tarde a bordo de la moderna motonave "Cabo Santo Tomé", que en su segundo viaje regular a la Argentina había recalado el día anterior en nuestro puerto.  
Los invitados fueron recibidos a bordo por el capitán de la motonave, don Bonifacio Arrizabalaga; el consignatario, don Alejandro Bosch Catarineu; el sobrecargo del buque, don Gregorio Uribe; el capitán inspector, don Mariano de Oleza, y los apoderados señores Echave y Casacuberta.  
Precedido de un "cocktail", fué servido en el comedor del buque un espléndido almuerzo a base de platos a la española, el cual, por su carácter íntimo, transcurrió con placidez y dentro de la franca camaradería.  
Dado el agradable ambiente marítimo que se respiraba, la conversación derivó sobre asuntos relacionados con el mar, comentándose favorablemente las magníficas condiciones y modernidad de la motonave "Cabo Santo Tomé" y de sus compañeros de flota "Cabo San Agustín" y "Cabo San Antonio", orgullo de la técnica naval española y que tanto glorifican a nuestra Marina Mercante.  
Estas motonaves, buques mixtos de carga y pasaje de tercera, clase única, están dotados de cuantos adelantos existen en náutica, navegabilidad y propulsión, permitiendo efectuar sus cruces con la máxima regularidad.  
Las amplias cámaras de pasaje dejan disfrutar a los viajeros de todas las comodidades apetecibles durante la travesía, pues, montadas a la moderna, cuentan con camarotes de dos, cuatro y seis literas, salón fumador y de música, biblioteca, cubiertas de paseo, etc., etc.  
La Compañía Ybarra, de antiguo y reconocido prestigio en la vida marítima, ha sabido una vez más analizar el pabellón de nuestra Marina Mercante con la aportación de estas nuevas unidades que, tan felizmente construidas en España, son portavoz de nuestros progresos allende a las tierras sudamericanas.

### Instituto de Cultura y Biblioteca Popular de la Mujer

Sección Permanente de Religión y Culto. — Hoy domingo, fiesta de la Santísima Trinidad, a las ocho menos cuarto Misa de Comunión con cantos. Jueves, día 26, Corpus Christi, a las ocho: Misa de Comunión con cantos. Viernes, día 27, esta Sección realizará la visita a la Virgen de Montserrat.  
La inscripción tendrá efecto los días 24 y 25.  
Sección Permanente de Educación e Instrucción.—Domingo, día 22, a las cinco de la tarde, lección de cocina casera.  
Sección Permanente de Economía y Abastos.—Lista de la semana: lunes, Arroz a la Villemar; martes, Filetes de pejesapo a la Goyesca; miércoles, Chuletas de cordero a la Gastrónamo; viernes, Medallones de foie-gras a la Opera; sábado, Yemas de chocolate. Clases de las tardes: miércoles, Panaché de verdura y pudding a la Diplomacia; sábado, Granadinas a la Saint Germain y helado de turrón.  
Comedor económico femenino. Funciona a diario de una a tres. Por una comida suelta, 3 pesetas; por abono (un mes de duración) siete comidas, 250 pesetas; por abono semana inglesa y mensual, 2 pesetas.  
El salón de peluquería funciona a diario. Los servicios se prestan a precios sumamente reducidos. Para las socias del Instituto de Cultura, tiene establecida una cuota especial más económica. Previo aviso se reservan horas.  
Sección Permanente de Deportes y Excursiones.—Domingo, día 29, tendrá lugar la excursión al Santuario de Nuestra Señora de Nuria. La inscripción quedará cerrada el sábado, día 21, por la noche.  
Sección Permanente de Ceremonial y Fiestas.—Domingo, día 22, de nueve a once de la mañana, lección de danza popular catalana y mallorquina.  
Domingo, día 22, a las cinco y media de la tarde, la Sub-Sección de Canto de la Sección Permanente de Religión y Culto, dará un concierto en la Sala de Actos de este Instituto. Todas las asociadas, junto con sus respectivas familias, podrán asistir al mencionado concierto.

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

Día 21, ENTRADAS  
Vapor correo italiano «Franca Fassio», de Génova, con 8 pasajeros y carga general; vapor italiano «Capo Faro», de Braila y escalas, con carga general; motonave «Ciudad de Barcelona», de Palma, con 152 pasajeros y carga general; vapor inglés «Horus» de Marsella con cereales; vapor «Nalón», de Cardiff, con carbón mineral; pailebot «Miguel Canlente», de Ibiza, con sal; pailebot «Puerto de Alcudia», de Arlés, con cemento; pailebot «Comercio» de San Felu, con efectos; pailebot «Pons Martín», de Mahón, con efectos.  
DESPACHADOS DE SALIDA  
Vapor alemán «Pluto», con patatas para Gandía; vapor inglés «Kelghialmd», con patatas para Hull; laúd de pesca «María Angela», para Ibiza, con su equipo; vapor inglés, «Citti Of Manchester», con carga general, para Plimont; vapor inglés «Enid Mary», con patatas, para Cardiff; vapor italiano «Capo Faro», con carga general, para Marsella; vapor «Ramona Alonso R.», en lastre para Casablanca; vapor «Roberto R.», con carga general, para Málaga; motonave «Ciudad de Barcelona», con pasaje y carga general, para Palma; vapor «Vicente La Roda», con general, para Ceuta; vapor «Azpe Mendi», con carga general, para Bilbao; vapor «Aloña Mendi», con general para Valencia; vapor «Betis», con carga general, para Valencia; pailebot «Estrella», con efectos, para Palma; pailebot «Arnaldo Oliver», con efectos, para Ciudadela; laúd «Vicentina», con abonos, para San Carlos; pailebot «Trinidad Concepción», con carbón, para Vinaroz; laúd «Rosario», con efectos, para Ibiza; pailebot «San Antonio», con efectos, para Ciudadela; vapor inglés «Pelayo», con carga general, para Liverpool; vapor inglés, «Kana», con carga general, para Aguilas; vapor inglés «Calderón», con carga diversa, para Londres.

### LLOYD NORTE ALEMÁN

Servicio regular MENSUAL por vapores correos de **BARCELONA a FILIPINAS y EXTREMO ORIENTE**  
El 26 de mayo el vapor **TRIER**  
Se admiten pasajeros de clase cabina y clase intermedia  
Entrega-continua de la carga por la «Colla Fidués», muelle Baleares, tinglado n.º 2. Telé. 17593  
PARA FLETES, PASAJES E INFORMES, DIRIGIRSE A **BAQUERA, RUSCHE Y MARTIN, S. A.**  
PASEO DE COLON, 21, 1.<sup>a</sup>  
Edificio Colón - Telé. 11047  
**AGENTE DE CAMBIO Y BOLSA DE LA DE BARCELONA**  
La intervención de las operaciones bursátiles se halla reservada por ley a los agentes, quienes al expedir poliza confieren títulos de propiedad de los valores y los hace irreivindicables. **NEGRE, LEANDRO** Plaza de Cataluña, 16. Teléfono 14.273.





# INFORMACION EXTRANJERA

RADIO - TELEGRAFO TELEFONO Y CABLE

## La Conferencia Internacional del Petróleo

### Se intenta llegar a un acuerdo con Rusia para lo que se refiere al exceso de la producción petrolífera

Nueva York, 21. — Los diarios anuncian que el órgano de la Conferencia Internacional de empresas petroleras declara que los delegados americanos están en un todo de acuerdo entre ellos, aunque no existe la misma unanimidad entre las delegaciones americana e inglesa.

Los representantes soviéticos hasta ahora se han abstenido de formular ningún juicio, aunque se confía conciliar todos los puntos de vista para llegar a un acuerdo definitivo.

Dicho órgano no formula ningún avance a las proposiciones que se han hecho en la Conferencia, pero dice que los delegados no prevén ningún anticipo de dinero al Gobierno soviético como base de las negociaciones para estabilizar los mercados mundiales.

Se cree saber que las principales

líneas del plan sobre el que se ha discutido se refieren a la colocación del exceso en la producción de petróleo ruso sin desorganizar a los mercados extranjeros.

Para ello parece que las compañías americana e inglesa estarían dispuestas a comprar durante un período de años, el exceso en la producción rusa a un precio fijo.—Fabra.

Nueva York, 21.—La Prensa anuncia que en la conferencia internacional de Empresas petrolíferas, todos los delegados norteamericanos se han puesto de acuerdo; por el contrario, entre los delegados norteamericanos e ingleses no ha podido llegarse a ninguna solución.

Los delegados soviéticos se han abstenido hasta ahora de intervenir en los debates.—Fabra.

## La conquista del aire

### Miss Erhart bate un record de velocidad

Londonderry (Irlanda), 21.—Miss Erhart, ha aterrizado en un campo cerca de esta ciudad.

La aviadora ha hecho, pues, la travesía del Atlántico. Ha manifestado que durante varias horas no fue posible abrir la válvula de escape. Ha añadido que ha tenido que luchar contra el temporal de lluvia y nieve. Decidió aterrizar en Londonderry porque comprobó que se había producido una grieta en el depósito, probablemente a consecuencia del temporal.—Fabra.

Londonderry, 21.—El aterrizaje de la aviadora americana miss Ameita Erhart tuvo lugar a las 13'45.

Ha efectuado, pues, un recorrido de 3.218 kilómetros en 16 horas aproximadamente, lo que constituye un record para la travesía del Atlántico.

La primera persona que la saludó al saltar del aparato, fué un granjero que es el dueño del campo en que tuvo lugar el aterrizaje.—Fabra.

### EL «DO X» REANUDO EL VUELO RUMBO A EUROPA

Harbour Grace, 21.—El hidroavión gigante «Do X» reanudó el vuelo para Europa vía Azores, a las tres de la madrugada.—Fabra.

### EL COMLOT CONTRA EL GENERAL MACHADO

La Habana 21.—La Policía sigue practicando registros domiciliarios para descubrir todas las ramificaciones del complot organizado por los antigubernamentales contra el Gobierno del general Machado. Se han encontrado numerosas proclamas y muchas armas.

El número de detenidos se eleva a unos cincuenta, haciéndose activas pesquisas para hallar a los directores del proyectado movimiento revolucionario que se cree comunistas. Entre los detenidos figuran muchos estudiantes.

El secretario del Interior ha quitado importancia al complot, diciendo que el Gobierno está preparado para hacer frente a la situación.—Agencia Americana.

### ACERCA DEL RAPTO DEL HIJO DE LINDBERGH

Londres, 21.—En el asunto del rapto y asesinato del hijo del coronel Lindbergh, que sigue apasionando a la opinión, se producen cada día nuevas sorpresas.

Según noticias que se reciben de Hopewell, la policía de Nueva Jersey está ahora haciendo gestiones para dar con el paradero de una institutriz de Brooklyn, llamada Mary Ford, la cual parece que al pagar recientemente el alquiler de su habitación, lo hizo con bifetes de 50 y 100 dólares, cuya numeración coincide con la que ha sido facilitada por Lindbergh, correspondiente a los billetes entregados por el doctor Comdon a los raptadores del niño.—Fabra.

### PARO EN UNA MINA QUE AFECTA A 7.000 OBREROS

Vienna, 21.—Una Empresa minera de Skoben (Stiria) ha acordado dar por terminado el día 3 de julio próximo, los contratos que tenía establecidos con los mineros.

Esta medida afectará a unos siete mil obreros.—Fabra.

### LA DIETA DE ANHALT HA ELEGIDO PRESIDENTE

Berlín, 21.—La Dieta de Anhalt ha elegido presidente del Consejo al señor Freyberg, nacional socialista y ministro de Estado al señor Knorr.—Fabra.

## La catástrofe del túnel «Las Raíces»

### Han sido salvados todos los obreros que quedaron sepultados en el interior de dicho túnel

Santiago de Chile 21.—Se ha conseguido abrir una comunicación con el lugar del túnel «Las Raíces», donde quedaron sepultados el martes 42 obreros.

Han sido hallados ocho en un estado verdaderamente grave, pero se confía en poder salvarlos.

Se han intensificado los trabajos

de desescombro para poder llegar hasta el sitio donde se hallaba el grueso de la brigada sepultada por el derrumbamiento de tierras.—Agencia Americana.

Valparaíso 21.—Todos los cuarenta y dos obreros sepultados en el túnel Andes han sido encontrados sanos y salvos.—Fabra.

### LA KREUGER AND TOLL HA DECIDIDO DECLARARSE EN QUIEBRA

Stocolmo, 21.—La asamblea organizada por los accionistas de la Sociedad Kreuger and Toll, ha decidido solicitar la declaración de quiebra.

Según un balance provisional, el activo de la sociedad es de 352 millones de coronas, cantidad en la cual figuran Obligaciones del Estado por 178.000.000.

El pasivo de la Sociedad es de 686.500.000 coronas, y el pasivo personal del señor Kreuger, de 517 millones.—Fabra.

### PARA REFORZAR EL PRESUPUESTO SE AMPLIARAN LAS TARIFAS ADUANERAS EN EL JAPON

Tokio, 21.—La comisión parlamentaria de tarifas aduaneras preconiza en su informe presupuestario la aplicación de nuevos aranceles a 27 artículos que hasta ahora no han pagado derechos. También preconiza el aumento del 35 por ciento en los derechos de aduana de ciertos artículos para compensar las pérdidas sufridas por la depreciación del yen.

De esta manera el presupuesto sería reforzado con un ingreso de 16 millones.—Fabra.

### SIGUE LA HUELGA DE COMUNICACIONES EN ATENAS

Atenas, 21.—Continúa la huelga de los obreros empleados en los teléfonos, teléfonos y correos. Varios empleados de la Aduana y de la Administración de Hacienda intentaron también solidarizarse con el movimiento habiendo fracasado. Han sido detenidos diez jefes del movimiento y unos treinta comunistas.—Fabra.

## EN BREST

### BOTADURA DE UN CRUCERO

Brest, 21.—Hoy ha sido botado el nuevo crucero «Algerie», habiéndose efectuado la operación sin que se produjera el menor incidente.—Fabra.

### EL PAPA RECIBE EN AUDIENCIA AL PROVINCIAL DE BARCELONA DE LOS PP. CAPUCHINOS MENORES

Ciudad del Vaticano, 21.—El Papa ha recibido en audiencia al Padre Paul de Castello, de los Capuchinos Menores, provincial de Barcelona, y al Padre Migué Esplugues, que le han hecho entrega de unas obras editadas por la Fundación Bíblica de Barcelona.—Fabra.

### EL GOBIERNO ALEMÁN ACUERDA APLICAR UN IMPUESTO SOBRE LOS SALARIOS

Berlín, 21.—El Gobierno del Reich ha decidido aplicar un impuesto del 1'50 por ciento a todos los salarios superiores a 300 marcos mensuales.—Fabra.

## DEL INCENDIO DEL «GEORGES PHILIPPARR»

### Hay esperanzas de que algunos de los naufragos han podido llegar a las costas de Somalia

París, 21.—Telegrafían de Aden que hay la esperanza de que un grupo de naufragos que se embarcó en un bote que no ha sido recogido por ninguno de los barcos que acudieron en socorro de los pasajeros del «Philipparr», hayan llegado a las costas de la Somalia italiana.

Hasta ahora los desaparecidos en el siniestro del «Philipparr» son 49. Por su parte, el diario «Le Matin» reproduce una conversación que uno de sus redactores ha tenido con el subdirector de los Astilleros del Loira quien ha dicho que es inexplicable y casi increíble la versión de que el incendio del «Philipparr» fuera producido por un corta-circuito porque todos los hilos de transmisión eléctrica iban envueltos en un cable. Por la

forma con que se explica la rapidez del incendio se cree que el accidente tiene que ser debido a causas muy distintas que las de haberse producido por un corta-circuito.—Fabra.

París, 21.—Radiogramas recibidos en esta capital anuncian que han sido recogidos por dos vapores, otros tres supervivientes de la tragedia del «Georges Philipparr».—Fabra.

Marsella, 21.—El senador señor Bergeon, vicepresidente de la Comisión senatorial de la Marina mercante, ha enviado una carta al ministro de este Ramo pidiéndole que se busque y se adopten con toda rapidez las medidas necesarias para evi-

tar una repetición de la terrible catástrofe del «Georges Philipparr».

Estas medidas podrían aplicarse a los navíos actualmente en construcción y a los que ya están prestando servicio.—Fabra.

Aden, 21.—Los naufragos del «Georges Philipparr» desembarcados en este puerto, serán repatriados a la mayor brevedad posible, utilizando para ello todos los buques que hagan escala en Aden. En igual forma se procederá con los que han sido conducidos a Djibouti.

En este último punto son esperados para muy en breve los vapores de la Compañía de Mensajerías Marítimas «Porthos» y «Chenobdeaux».—Fabra.

### LA INAUGURACION DE LA ESTATUA DE M. CLEMENCEAU

París, 21.—El lunes será descubierta, sin ceremonia oficial, la estatua erigida a la memoria del señor Clemenceau en los Campos Eliseos. La inauguración oficial tendrá lugar el día 11 de Noviembre, aniversario del armisticio.—Fabra.

### LA FAMILIA DE M. CLEMENCEAU DECLINA LA INVITACION QUE LE HIZO EL GOBIERNO FRANCÉS

París, 21.—En contestación a la invitación que le fué dirigida por el presidente del Consejo municipal de París, para asistir el 23 del actual a la ceremonia, estrictamente íntima, de descubrir la estatua erigida a la memoria de Clemenceau en una plazoleta de los Campos Eliseos, recientemente bautizada con el nombre de Plaza Clemenceau, la familia del ex presidente declina la invitación en una carta, en la que dice entre otras cosas:

«Sentimos decir que no podemos asistir a esa ceremonia, que no lo será, para la inauguración de un monumento irrisorio en una plaza que no existió más que de nombre.

Como nosotros, los amigos y colaboradores de nuestro padre, se abstendrán.—Fabra.

### EL CONSEJO DE LA S. DE N. SE OCUPA DEL INFORME ACERCA DE LA SITUACION DE LOS ESTADOS DE LA EUROPA CENTRAL

Ginebra, 21.—El Consejo de la Sociedad de Naciones ha examinado el nuevo informe emitido por el Comité financiero sobre la situación de los Estados de la Europa Central. El señor Kienbock, subsecretario de Estado, ha hecho una exposición detallada de la situación de Austria.

El señor Politis habló a continuación, diciendo que Grecia no hará nada sin antes haber consultado con sus acreedores, pero que una imperiosa necesidad la obliga a adoptar medidas de conservación económica, siendo una de ellas la supresión de ciertas transferencias de fondos destinados al pago de los cupones de empréstitos exteriores.

Añadió que Grecia está dispuesta a someter el asunto al Tribunal Permanente de Justicia Internacional de La Haya.

El señor Kempner (Alemania), hablando en nombre del Comité financiero, insistió en que las medidas recomendadas por el Comité sean aplicadas inmediatamente.

Si se deja hundirse—dijo—a los Estados de la Europa central y oriental, se aniquilará la obra de resurgimiento emprendida y, como consecuencia de ello, se agravará la crisis general.

Por otra parte, el Comité financiero se ha visto obligado a censurar el proceder de Grecia y Bulgaria que han obrado unilateralmente, sin consultar previamente con sus acreedores.

El Consejo, de acuerdo con la opinión del Comité financiero, ha acordado dirigir a Austria y a Grecia un solemne llamamiento para que hagan cuantos esfuerzos les sean posibles a fin de cumplir las obligaciones que tienen contraídas.

La cuestión de los empréstitos búlgaros se acordó que vuelva, para nuevo examen, al Comité financiero, y seguidamente se levantó la sesión.—Fabra.

### RESULTADO DE UN MATCH DE BOXEO

Nueva York, 21.—El boxeador Sammy Fuller ha vencido por puntos a su contrincante Kid Berg, en un combate celebrado ayer a doce asaltos.—Fabra.

### LAS INDUSTRIAS ELECTRICAS EN CHILE

Santiago de Chile, 21.—El Gobierno de Chile ha presentado a la Cámara un proyecto de ley reorganizando las industrias eléctricas en el sentido de establecer un plan de electrificación del país aprovechando las fuerzas hidráulicas y reservas de carbón.—Agencia Americana.

## La Dieta de Prusia

### EL GOBIERNO PRUSIANO HA PRESENTADO SU DIMISION

Berlín, 21.—Los Poderes de la antigua Dieta de Prusia han terminado ayer, y como consecuencia de ello, el Gabinete prusiano ha presentado la dimisión, quedando encargado del despacho de los asuntos corrientes.

Entre los elementos de la izquierda se concede gran importancia a la próxima elección de presidente de la Dieta prusiana.

Los nacionalistas piden ese cargo, así como el de presidente del Consejo y el de presidente del Consejo de Estado, porque los tres, reunidos en Comité, tienen el derecho de disolver la Dieta.

El Partido del Centro parece dispuesto a disputar a los nacionalistas el cargo del presidente del Consejo.—Fabra.

## EN LA U. R. S. S.

### SE ACENTUAN LOS INDICIOS DE UNA PROXIMA CRISIS ECONOMICA

Riga 21.—En la U. R. S. S. se multiplican los indicios de una próxima crisis económica.

A consecuencia de la enorme masa de capitales invertidos en la construcción de fábricas, el país está desprovisto de dinero y no podrá encontrar capitales más que en el caso de que las exportaciones adquieran gran desarrollo.

Dada la crisis económica mundial se cree probable que éstas disminuyan sensiblemente en vez de incrementarse.—Fabra.

## EL GOBIERNO DE GRECIA

### HA DIMITIDO, POR ACUERDO DEL GOBIERNO GRIEGO, EL COMANDO EN JEFE DE LA OPOSICION ENCONTRADA A UNA SOLICITUD DE MODIFICAR LA LEY DE PRENSA

Atenas 21.—El Gobierno ha presentado la dimisión.—Fabra.

Atenas 21.—La Prensa dice que el señor Venizelos había solicitado la modificación de la Ley de Prensa para la Defensa Nacional y la modificación del régimen social, pero que estos propósitos tropezaban con la violenta resistencia de los partidos de oposición, y como consecuencia de ello, el señor Venizelos acordó dimitir.—Fabra.

### LAS ACCIONES DEL BANCO DE IRLANDA SUPREN UN ABAJA

Dublín, 21.—Se ha producido una baja importante en las cotizaciones de las acciones del Banco de Irlanda, que actualmente están a 288.

Dicha depresión crése relacionada por un gran número de ventas realizadas en la Bolsa de Londres, ante el temor de la posibilidad de una ruptura de relaciones entre los dos países en la próxima conferencia que deberá celebrarse en Ottawa.—Fabra.

## EN TOKIO

### UN INCENDIO DESTRUYE UN TEATRO Y VARIAS CASAS

Tokio, 21.—Un violento incendio ha destruido el teatro Ichimura y ocho casas contiguas.

Afortunadamente, a la hora en que se produjo el siniestro el teatro estaba completamente vacío.

Cinco bomberos han resultado con graves quemaduras durante los trabajos de extinción del incendio.—Fabra.





### HERMET

**CURAR SU HERNIA**

No pretendemos venderle a Ud. un braguero ni ningún aparato moderno para la curación de su hernia, si usted lleva un buen aparato, igualmente puede someterse a nuestro modernísimo tratamiento, eficaz y seguro, para su curación. Haga una prueba, sólo le costará 25 PESETAS y de ella quedará dependa su felicidad.

GABINETE ORTOPEDICO HERMET  
Calle Santa Ana, 33, Barcelona

**Neurastenia sexual - Debilidad nerviosa,** curación rápida garantizada, procedimiento nuevo y exclusivo. Asalto 10, Clínica De 6 a 8.

### FABRICA de PANTALLAS



Anfora cristal, pantalla pergamino, pie bronce, luz interior y exterior, 48 c/m. altura, decorados lo más moderno, a Pesetas 31'55

Fabricante: J. Camps  
Exposición y venta:  
Paseo Gracia, 125  
Teléfono 74055

### LA HERNIA

**CURADA por 50 PESETAS**

mediante el nuevo **VENDAJE PERFECT**. Cómodo, sin resortes, amoldándose al cuerpo como un guante y sin rival en el mundo. Ensayos gratis de 10 a 1 y de 4 a 7. ANCHA, 14, junto a la Merced. Casa Palau.



**COIFFEUR PARISIÉN**  
de  
**José Escoda**  
Peluquería para Señoras y Caballeros

Plaza Cataluña, 9, pral. Tel. 13905

Casa especializada en tinturas  
Garantía absoluta en Permanentes  
Salón de Belleza - Postizos de Arte  
Ondulaciones - Manicura y Masaje  
On parle français

### ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Baillly-Baillière - Riera)

**EDICIÓN 1931**  
Datos oficiales del Gobierno Provisional de la República, en Madrid y Capitales principales



**4 TOMOS 4**  
MÁS DE 8,600 PÁGINAS  
MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS  
54 MAPAS EN COLORES  
de las Provincias y Posesiones de España

TODO EL COMERCIO, INDUSTRIA, PROFESIONES, ETC.  
SE ENCUENTRAN EN ESTA OBRA  
SECCIÓN EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo:  
**CIEN PESETAS**  
(franco de portes en toda España)

EL ANUNCIO EN EL ANUARIO  
COSTARÁ POCO Y LE PRODUCIRÁ  
MUCHO

Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos, S. A.  
Enrique Granados, 85 y 88 BARCELONA

### ¡ATENCIÓN!

Por cesar en el negocio **LIQUIDO MUEBLES** por importe de un millón de pesetas.

### ¡NOVIOS!

Única oportunidad para adquirir **MUEBLES** de todas clase y estilos a precios de coste

### CALL, N.ºs 13 y 15

(Instalados en los antiguos Almacenes Jorba)



**PARA FIESTAS**  
GLOBOS  
GUINALDAS  
FAROS, etc.

Fuegos artificiales, Japoneses y Chinos

Pídase catálogo

**RAURICH, 6**  
Teléfono 15.088

### Compañía Trasatlántica

Servicios del mes de mayo de 1932

**LINEA DEL CANTABRICO A CUBA - MEXICO**  
El vapor **HABANA**, saldrá, salvo variación, de Bilbao y Santander el 22 de mayo, de Gijón el 23 y de Coruña el 24, para Habana y Veracruz, escalando en Nueva York; al regreso.  
Próxima salida el 22 de junio.

**LINEA DEL MEDITERRANEO AL BRASIL-PLATA**  
El vapor **ARGENTINA** saldrá de Barcelona el 5 de mayo, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
Próxima salida el 4 de junio.

**LINEA DEL MEDITERRANEO A NUEVA YORK CUBA**  
El vapor **MARQUES DE COMILLAS**, saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de mayo, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12 y de Vigo el 14, para Nueva York, Santiago de Cuba y Habana.  
Próxima salida el 7 de junio.

**LINEA DEL MEDITERRANEO A PUERTO RICO-VENEZUELA - COLOMBIA**  
El vapor **MAGALLANES**, saldrá de Barcelona el 25 de mayo, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayma, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.  
Próxima salida el 25 de junio.

Servicio tipo Gran Hotel, T. S. H. Radiotelefonía, Capilla, Orquesta, etc.  
Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.  
También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.  
Para informes en las Oficinas de la Compañía: **PLAZA DE MEDINACELLA, 3, BARCELONA**, y en su Consignatario: **A Ripol, Via Layetana, 2.**

### ALQUILERES

**ALQUILAR tienda**  
16 duros, cerca plaza España, y piso 16 duros. Razón Cruz Cubierta, 2. Botería

**CASA NUEVA**  
Bonitos pisos económicos, con ascensor, para alquilar. C. Peligro, 17 (continuación c. Buenavista).

### ALQUILAR locales

propio para garaje o pequeña industria. Razón: **PUIGREIG, 12 (S. G.)**

### PIANOS

Alquileres desde pts. al mes. C. Bleser **BRICH, 78**

**PISOS NUEVOS**  
des. 12 ds. grandes en c. estilo cubista m. sol, coc. económ. arm. gas, elect. lav. w. c. Bergadá, 13 bis L. Cortes. Tranv. 12 14 16

### PISOS NUEVOS

para alquilar, de gran lujo, de 5 a 6 habit., con todas las comod. que se pueden exigir. Rebajados de precio, lo de 200 ptas: mans. a 80 y 100, en calle París, 20 y 22, cerca de Tarragona, Autobús L. E.

### SE ARRIENDA

por temporada, medio piso Badalona, frente playa. Razón Lepanto 265, pl. 1.ª

### SEO DE URGEL

Alquilo piso nuevo, electricidad, agua, en las Casas Reales. R. Manuel Navarro

### TIENDA

con sótanos y vivienda, para alquilar, precio moderado, en la calle de Rocafort, 102. Razón portera

### TOSSA DE MAR

Magníficas casas para alquilar con muebles y sin muebles, una propia para hotel. Informes: Dionisio Serrat. San Telmo, 5

### COMPRAS

**ADMITO**  
El género preciso reducidos precios la materia de A. Gascon, calle Villarroel, núm. 49, tda. junto Gran Vía

### ATENCIÓN

Se pagan altos precios, toda clase de oro viejo y dentaduras usadas, como en joyas antiguas y modernas. Calle Fernando, núm. 16. Joyería

### COMPRAMOS

toda clase de mercancías. Almacenes de Compraventa, S. A. Cortes, 430, bajos. Telef. 34320

### JOYAS de ocasión

papeletas Montepío, joyas brillantes, perlas, oro, platino. Pago su valor. Rambla de las Flores 33 porta

### DEMANDAS

**CROMOS NESTLE**  
Cambio dos por uno. Enviar repetidos números que falten y dirección a F. G. Apartado, 690, Barcelona

### COMADRONA

Clínica partos. Consultas. Unión, 22, 1.º Tel. 22722

### INVENTO

sensacional, ingeniero o capitalista con 15 ó 20 mil pesetas, construc. naval posible hacer fortuna, nada Agencia, Esc. DIA GRAFICO 7959

### UNA JOVEN

desea trabajo de cualquier clase propio desarrollarlo en casa. Dirigirse A. M. F. Wad-Rás 117, P. N. Ciudad

### OFERTAS

**ALBAÑIL**  
se ofrece. Esc. DIA GRAFICO núm. 127

### CIRUJANA CALLISTA

Gabinete instalado en los salones de la peluquería ESCODA

### PLAZA DE CATALUÑA, 9

Con todos los adelantos que la Ciencia moderna aconseja y todas las comodidades de los más renombrados gabinetes europeos y norteamericanos, y unas tarifas de

Precios asequibles

### TRASPASOS

**TRASPASO**  
por enfermedad, en buenas condiciones, mercería y peluquería de señoras, bien situada. Trato directo. Esc. DIA GRAFICO, núm. 4249

### VENTAS

**AUTO TORPEDO**  
10 H. P. en marcha, gran ganga, se vende. R. Carretera Bordeta, 5, cerca pl. de España

### Baterías MILLARS

Producción Nacional Sepúlveda, 34

### Coches usados

Cambiados por **CITROEN**  
Nuevos modelos  
Precios desde 1.000 Ptas.  
Cadillac Cablet 6-7 pl. Willys C. I. 4-5 plazas Cond. I. 7 plazas Essex C. I. 4-5 pl. Renault Torpedo Chenard, Cond. Int. Hotchkiss Cond. Int.

### CAMIONES

CITROEN: Camión BUICK: Camioneta CHEVROLET: Camión ROCHET: Camión

### OMNIBUS

Chevrolet: 20 plazas Provenza, 157, bis

### REJILLAS PUENTES-TIRAS CONEXION etc.

PRECIOS en BAJOS PEDIDO CATALOGO MORANCHO - 40522-54

### 18.866 PALMOS

de terreno con árboles frutales y pozo agua de mina, completamente llano en Horta y sin ningún gravamen, a una peseta palmo. Esc. DIA GRAFICO núm. 127



**INCUBADORAS**  
de 75 PESETAS  
**POLLUELO**  
AVICOLA MELINA  
Cortes, 430  
BARCELONA

### MUEBLES

y Colchones a Plazos sin fiador. 18, calle Santa Ana, 18

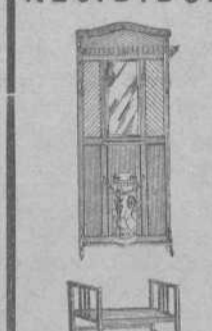
### MUEBLES V. TORAN

Precios de fábrica Junqueras, 12 y 14. (cerca Plaza Urquinaona)

### MONTFALCON

Cuadros al óleo Grabados Molduras Tapices pintados Boters, 4, fin Puertaferri

### RECIBIDOR



compuesto de un paravento luna biselada, mayólica y estantes metal. 2 banquetas  
Todo por Ptas. 100

### COMEDOR



compuesto de un bufete luna biselada, vidrios decorados y mármol rosa, una mesa haya barnizada, 6 sillas haya curvada, barnizada  
Todo por Ptas. 235

### DORMITORIO



compuesto de un armario dos lunas biseladas, una cama matrimonio con sommier americano dos piezas, una mecedora con mármol rosa  
Todo por Ptas. 315

### Muebles PLA

Carmen, 64, y Muebles PLA de A. Barabá, Princesa, 19

### RADIO

PHILIPS completo Ptas. 15 al mes CLARION dinámico Ptas. 35 al mes RADIO CANALETAS Rambla Canaletas, 6

### SE VENDE

en San Pol de Mar, el Café de Eugenio Ramón (Centro)

### SASTRE, VOLVER

tja. o gabán 20 pts. pasarlo a pequeño de 15 a 18. Se hacen reformas. R. S. Antono, 61, interior, junto Plaza Universidad

### NEVERAS «GLACIAL»

para Establecimientos y para uso doméstico. Sumamente frías, sólidas y prácticas: son económicas por su precio, su poco gasto diario, gran utilidad y prolongada duración

**Grandes modelos a precios módicos**  
**Modelos populares de 26 a 70 ptas.**  
Gasto diario desde 10 pts.  
Construc. y venta directa: **Benet y Mercadé, 26** (lado estación Gracia y Teatro Bosque)

### SE VENDE

o se alquila casita con 18.000 palmos tierra huerto con árboles y rosales, en Hospitalet, cerca Esplugas del Llobregat, situación muy saludable para granja o industrias lavar y secar paños o pieles. Razón, calle Balmes, núm. 52. (Gruña). de 7 a 9 noche

### SE VENDEN

Dos charretes con llantas de goma (marca) los dos, uno grande, otro pequeño, en muy buen estado y guarniciones casi nuevas. Calle Fortuny, n.º 14, bajos

### SE VENDE

en San Pol de Mar, el Café de Eugenio Ramón (Centro)

### TRASPASO

tienda perfectamente instalada, propia para varios comercios, calle Balmes junto a Pelayo, con vivienda y gran taller, es granja. Escribir núm. 1590 R. Vergara, 11-

### TRAJES a PLAZOS

Cao. 20 ptas. mes. Relojes, Neveras, Agente PASTOR, CARMEN, 13 ent. 1.ª

### Varios muebles

se venden. Balmes, 68, pl.

### VELA

3'90 ancha, para tda. o bar se vende. R. Carrat: Bordeta, núm. 5

### VENDO «NAHS»

cinco asientos. Sin intermediarios. Gataje Graham Paige, Paseo de Gracia, núm. 24. De 12 a 1.

### 25000 PALMOS

de terreno o la mitad, vendiendo frente a la estación f. c. Valldoréix, muy barato: R. Rosellón, 164, tienda

### VARIOS

### ALMORRANAS

Pérdidas de sangre  
Fistulas

### Varices-Llagas de las PIERNAS

Curación por crónicas que sean, sin operar y sin dolor. Dr. Capell, de 3 a 6. PASEO DE GRACIA, 110

### Dr. Guerau de Arellano

Rambla del Centro, 15 frente calle Unión  
**DIATERMIA-RAYOS X ELECTROTERAPIA**  
VIAS URINARIAS-PIEL PROSTATA-ESPERMA TORREA-IMPOTENCIA vigor sexual rápido y sin peligro  
**APLICACION 606-914** depuración rápida y segura de la sangre  
**CONSULTA** de 10 a 1 y de 4 a 9; festivos de 10 a 1. Especiales tratamientos para FORASTEROS

### PATENTE

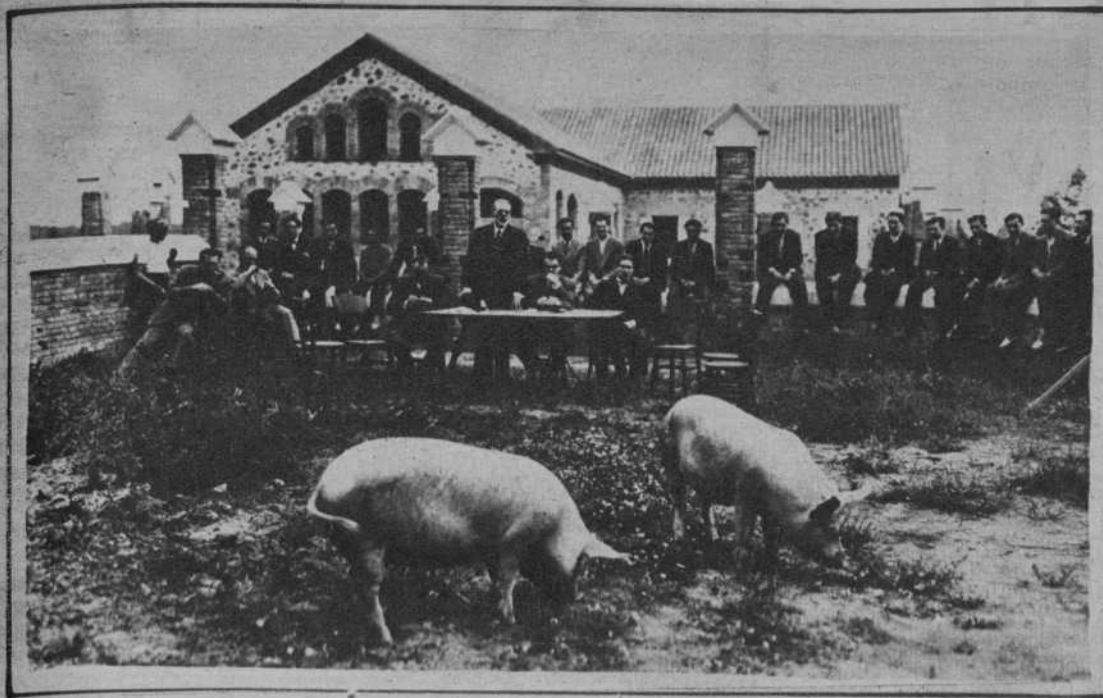
DE INVENCIÓN ESPAÑOLA N.º 110.381, por Procedimiento para la preparación de cuerpos huecos de resistencia uniforme, para construcciones aeronáuticas y similares. Se concederá licencia de explotación a quien lo solicite por mediación del Registro de la Propiedad Industrial

# Plaza de Cataluña, 9

Locales para alquilar  
PROPIOS PARA DESPACHOS Y OFICINAS

## SE ADMITEN ESQUELAS DE DEFUNCION HASTA LAS DOS DE LA MADRUGADA

Otras notas gráficas  
de actualidad



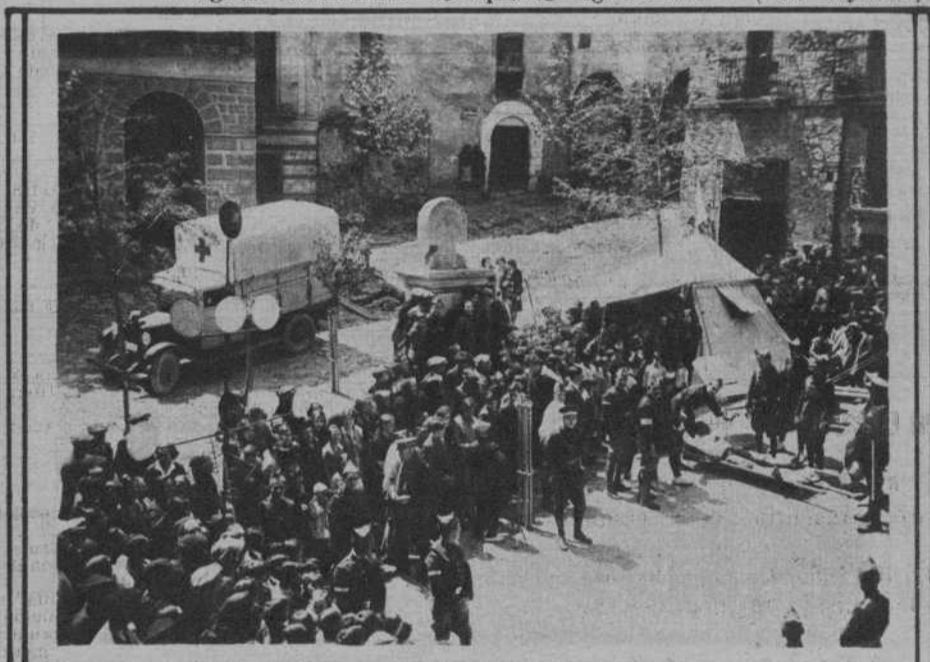
Subasta de reproductores porcinos, de raza Large Wite, celebrada en la Granja de Caldas, de la Generalidad de Cataluña, y en la que participaron numerosos Sindicatos Agrícolas



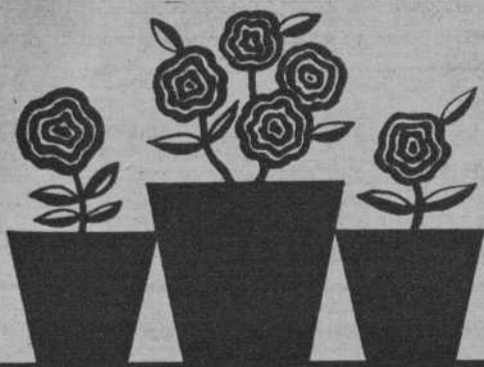
París.—El Parque Zoológico del Bosque de Vincennes, ha recibido nuevos ejemplares de animalitos más o menos feroces. He aquí a un joven kanguro recién llegado, saludando cortésmente a su guardián.—(Fot. Keystone)



Potsdam (Alemania).—Con ocasión de inaugurarse el monumento a los 5.500 soldados de esta ciudad, muertos en la Gran Guerra, el ex Kronprinz revisó a los antiguos combatientes de aquellos regimientos. — (Fot. Keystone)



Alforja (Tarragona). Un momento de las maniobras que ha realizado, ante las autoridades locales y el vecindario, la Ambulancia de la «Cruz Roja», de Reus (Fot. Llauredó)



## AL FLORECER LOS ROSALES

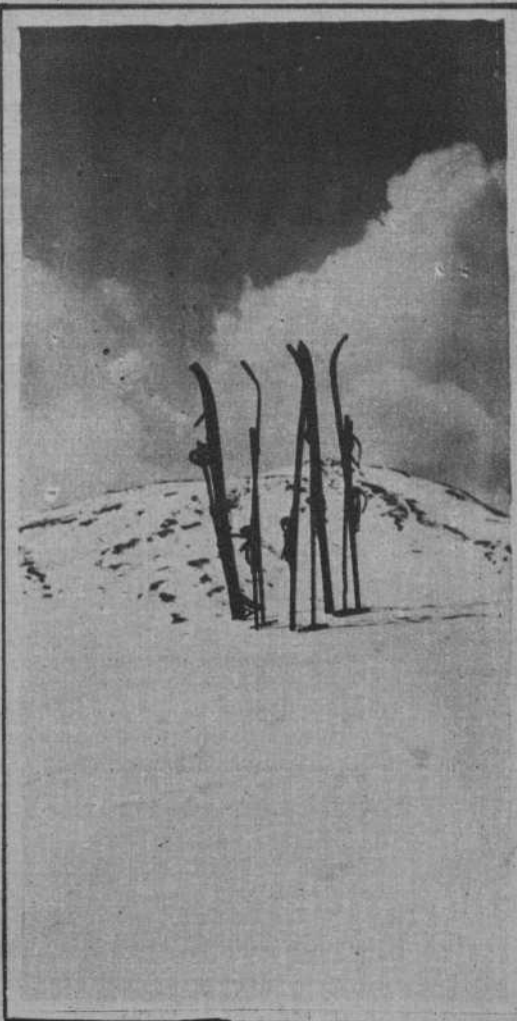
La Naturaleza se engalana, pero no todo son bellezas. En esta época es muy frecuente padecer trastornos y perturbaciones orgánicas: erupciones cutáneas, desarreglos digestivos, dolores de cabeza, inapetencia, etc. Esos trastornos tienen su origen en las impurezas de la sangre, que es necesario limpiar. Los purgantes producen un beneficio momentáneo y casi siempre dañan por la violencia de su acción. La "Sal de Fruta" ENO — deliciosa bebida refrescante — actúa de manera suave y natural, eliminando las toxinas y purificando la sangre. El vaso matinal de agua con la cucharadita de ENO, le asegura la salud.

**"SAL DE FRUTA" ENO**

PURIFICA LA SANGRE



Concesionario:  
FEDERICO BONET  
Apartado 886 - Barcelona



En el Pirineo Catalán.—«Skis» sobre la nieve de Puigmal.—(Fot. Tomás)



Extraordinarios surtidos en  
**TRAJES y ALBORNOCES para BAÑO** a precios muy reducidos

TRAJES baño para caballero, de buen punto, colores combinados, como el modelo núm. 1. . . a **2'60** pts.

TRAJES baño para señora, cuerpo y pantalón unidos, de punto extra fuerte, rayados moda, mod. 2, a **8'75** pts.

TRAJES baño para caballero, como el modelo 3, punto extra superior; varias combinaciones color **5'75** pts.

TRAJES baño señora, punto especial de puro estambre con motivos bordados de mucha fantasía **13'50** pts.

TRAJES baño caballero, en punto fortísimo, colores combinados con adorno bordado, mod. núm. 5, a **4'60** pts.

TRAJES baño señora, como el modelo 6, de punto, colores combinados con adornos sobrepuestos, a **5'—** pts.

TRAJES baño como el modelo núm. 7, de punto especial, culotte liso, cuerpo a rayas colores. . . a **4'75** pts.

TRAJES baño para caballero, punto fino, dibujos listados, en colores combinados. . . . . a **1'50** pts.

TRAJES baño para niños, forma mayllot, en colores chillones. . . . . a **1'35** pts.

PIJAMAS señora, para la playa, en géneros lavables, colores lisos. . . . . a **16'75** pts.

ALBORNOCES RUSOS en colores, tamaños para señora o caballero. . . . . a **7'50** pts.

ALBORNOCES tela rusa brochada, en colores de buena calidad, para señora o caballero. . . . a **10'75** pts.

ALBORNOCES NOVEDAD, en género muy afelpado, dibujos modernos, para señora o caballero **13'75** pts.

GORROS CAUCHU, en colores vivos, especiales para bañarse. . . . . a **95** céntimos

CASQUETES marino americano, en piqué blanco, lavables, para jóvenes de ambos sexos. . . . a **1'75** pts.

GÉNERO RUSO, ancho 140 centímetros, en colores, para albornoces. . . . . el metro, a **3'65** pts.

CAMISAS PUNTO, mangas cortas, para la playa, tamaños para caballero. . . . . a **2'15** pts.

PANTALONES DRIL BLANCOS, buena calidad, para caballero. . . . . a **6'50** pts.

ZAPATOS LONA BLANCA, suela de fibras, tamaños para señora y caballero. . . . . el par, a **4'75** pts.

MALETINES semi charol negro, con correas cuero, para la ropa de baño. . . . . a **3'75** pts.

SABANAS GÉNERO RUSO, blancas, para secarse, tamaño 120 por 180 centímetros. . . . . a **6'50** pts.

LONAS LISTADAS para casetas de playa, el metro **1'20 - 1'40 - 1'50 - 2'15 y 2'60** pts.